



SONY®



GB

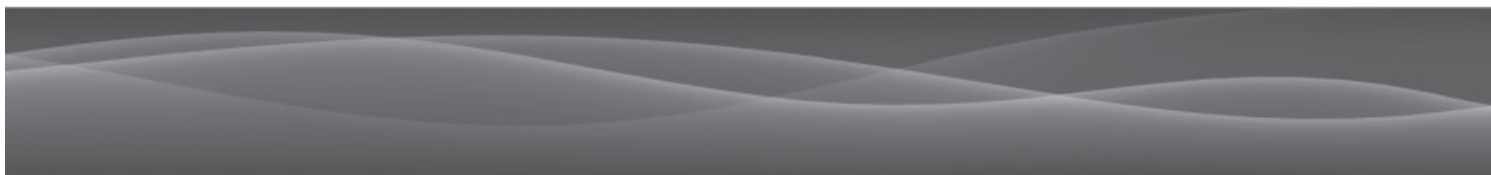
TR

EL



PlayStation®Portable

Instruction Manual
Kullanım Kılavuzu
Εγχειρίδιο χρήσης



PSP-E1004

7017788



Table of contents

Warning and caution

WARNING.....	4
Precautions.....	6

Using the PSP® system

Part names and functions.....	10
Charging the battery	12
Turning the system on and off.....	15
Using the XMB™ (XrossMediaBar) menu.....	16
Playing Universal Media Disc games.....	18
Playing Memory Stick Duo™ content.....	19
Using the on-screen keyboard	20
Setting the parental control level.....	22
Updating the system software	24
Downloading games	26

Support

Troubleshooting	28
-----------------------	----

Additional information

Before disposing of or transferring the PSP® system.....	33
Specifications.....	34
Compatible media.....	35
Copyright and trademarks	37



PSP® system documentation

You can find information about the PSP® system in this manual as well as online.

- **Instruction Manual (this document)**

This manual explains hardware features and provides basic information about how to set up and operate the PSP® system, including instructions on how to download and start playing games. The manual also includes warnings and precautions for the safe and proper use of the system.

- **User's Guide**

This online guide contains detailed information about using PSP® system features. You can view the online user's guide using a PC Web browser.

eu.playstation.com/psp/support/manuals

Information about system functionality and images published in this document may vary from those for your PSP® system, depending on the system software version in use.

Table of contents

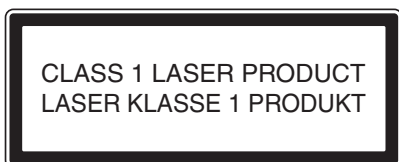
3



WARNING

**To avoid electrical shock, do not open the cabinet.
Refer servicing to qualified personnel only.**

**CAUTION - Use of controls or adjustments or
performance of procedures other than those specified
herein may result in hazardous radiation exposure.**



This appliance is classified as a CLASS 1 LASER product under IEC60825-1+A2: 2001.

- This product is intended for ages 6 and up.
- Avoid prolonged use of the PSP® system. To help prevent eye strain, take a break of about 15 minutes during every hour of play.
- If you experience any of the following health problems, discontinue use of the system immediately. If symptoms persist, consult with your doctor.
 - Dizziness, nausea, fatigue or symptoms similar to motion sickness
 - Discomfort or pain in a part of the body, such as eyes, ears, hands or arms

Regulatory information

- The nameplate is located inside the disc cover of the system.



The manufacturer of this product is Sony Computer Entertainment Inc., 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075 Japan.

The Authorised Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

Distributed in Europe by Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP.



Photosensitivity

Always play in a well lit environment. Take regular breaks, 15 minutes every hour. Avoid playing when tired or suffering from lack of sleep. Some individuals are sensitive to flashing or flickering lights or geometric shapes and patterns, may have an undetected epileptic condition and may experience epileptic seizures when watching television or playing videogames. Consult your doctor before playing videogames if you have an epileptic condition and immediately should you experience any of the following symptoms whilst playing: dizziness, altered vision, muscle twitching, other involuntary movement, loss of awareness, confusion and/or convulsions.

Repetitive Motion Injuries

Avoid prolonged use of the PSP® system. Take a 15 minute break every hour. Stop using the PSP® system immediately if you experience an unpleasant sensation or pain in your hands, wrists or arms. If the condition persists, consult a doctor.

Headphones

Adjust your headphone volume so that surrounding sounds can be heard. If you experience ringing or any discomfort in your ears, discontinue use of your Headphones.

System Software

The System Software included within this product is subject to a limited licence from Sony Computer Entertainment Inc. Refer to <http://www.scei.co.jp/psp-eula/> for further details.

About national export control

This product may fall within the scope of national export control legislation. You must comply fully with the requirements of such legislation and of all other applicable laws of any jurisdiction in relation to this product.

GB

Warning and caution

WARNING

5



Precautions

Before using this product, carefully read this manual and retain it for future reference.

Accessory compatibility

Do not use accessories or peripherals that are intended for another model of the PSP® system, as these accessories/peripherals may not be compatible with your system. Visit <http://eu.playstation.com/psp> for details.

Safety

This product has been designed with the highest concern for safety. However, any electrical device, if used improperly, has the potential for causing fire, electrical shock or personal injury. To help ensure accident-free operation, follow these guidelines:

- Observe all warnings, precautions and instructions.
- Regularly inspect the AC adaptor.
- Stop use, unplug the AC adaptor from the electrical outlet and disconnect any other cables immediately if the device functions in an abnormal manner, produces unusual sounds or smells or becomes too hot to touch, or has become misshapen.

Use and handling

- Use in a well-lit area and keep the screen a safe distance from your face.
- Keep the system and accessories out of the reach of small children. Small children may swallow the Memory Stick Duo™ media or wrap the cables/straps around themselves, which may inflict injury or cause an accident or a malfunction.
- Do not use the system while driving or riding a bicycle.
- Do not use the system or accessories near water.
- Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Do not expose the system or accessories to high temperatures, high humidity, or direct sunlight.
- Do not leave the system or accessories in a car with the windows closed (particularly in summer).
- Do not expose the system or accessories to dust, smoke or steam.
- Do not allow liquid or small particles to get into the system or accessories.
- Do not place the system or accessories on surfaces that are tilted, unstable or subject to vibration.
- Do not throw, drop or step on the system or accessories, and do not subject the devices to strong physical shock. Sitting down with the PSP® system in a pocket or placing the system in the bottom of a backpack along with heavy objects may cause damage to the system.



- Do not forcibly twist the PSP® system or expose the system to strong physical shock during gameplay, as doing so can damage the system.
- Handle the analog stick with care.
- Do not put heavy objects on the system or accessories.
- Do not touch or insert foreign objects into the connectors of the system or accessories.
- Depending on the conditions of use, the system or AC adaptor may reach temperatures of 40°C or more. Do not touch the system or AC adaptor for an extended period of time under these conditions. Extended contact under these conditions may cause low-temperature burns*.

* Low-temperature burns are burns that occur when the skin is in contact with objects of relatively low temperatures (40°C or more) for an extended period of time.

AC adaptor use

- For your safety, use only a supplied AC adaptor. Other types may cause fire, electrical shocks or a malfunction.
- Do not touch the plug of the AC adaptor with wet hands.
- Do not touch the AC adaptor or the system, if connected to an electrical outlet, during an electrical storm.
- Do not allow dust or foreign matter to build up around the system or accessory connectors. If there is dust or foreign matter on the system's connectors or the AC adaptor, wipe it off with a dry cloth before connecting. Dust or other matter on the connectors can result in fire or electrical shock.
- Unplug the AC adaptor from the electrical outlet and disconnect any other cables from the system before cleaning or when you do not intend to use the system for an extended period of time.
- Protect the AC adaptor from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the system.
- When disconnecting the AC adaptor, hold it by the plug and pull straight out from the electrical outlet. Never pull by the cord and do not pull at an angle.
- Do not use the system to play games or video when the system is covered with any type of fabric. If you want to pause or temporarily store the system while playing games or video, put the system in sleep mode before placing it in the case or covering. Also do not use the AC adaptor when covered with fabric to help avoid overheating.
- Do not connect the AC adaptor to a voltage transformer or inverter. Connecting the AC adaptor to a voltage transformer for overseas travel or an inverter for use in an automobile may cause heat to build up in the AC adaptor and may cause burns or a malfunction.

GB

Warning and caution

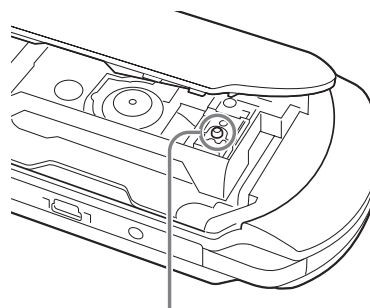


LCD screen

- The LCD screen is made of glass and may crack if subjected to excessive force.
- Pixels that are not lit or are continuously lit may appear in certain locations on the LCD screen. The appearance of such spots is a normal occurrence associated with LCD screens and is not a sign of a system malfunction. LCD screens are made using highly precise technology. However, a very small number of dark pixels or continuously lit pixels exist on each screen. Also, a distorted image may remain on the screen for several seconds after the system has been turned off.
- Direct exposure to sunlight may damage the system's LCD screen. Be careful when using the system outdoors or near a window.
- When using the system in a cold environment, you may notice shadows on the graphics or the screen may appear darker than usual. This is not a malfunction, and the screen will return to normal when the temperature goes up.
- Do not leave still images displayed on the screen for an extended period of time, as doing so may cause a faint image to be left permanently on the screen.

About the “pickup”

Do not touch the “pickup” located inside the disc cover of the system. Touching the pickup may damage the system.



Pickup

Never disassemble the system or accessories

Use the PSP® system and accessories according to the instructions in this manual. No authorisation for the analysis or modification of the system, or the analysis and use of its circuit configurations, is provided. Disassembling will void the system warranty and may be harmful. The LCD screen, in particular, contains dangerous, high-voltage parts, and the laser beam for reading Universal Media Disc may cause visual impairment if exposed directly to the eyes.



Moisture condensation

If the PSP® system or Universal Media Disc is brought directly from a cold location to a warm one, moisture may condense on the lens inside the system or on the Universal Media Disc. Should this occur, the system may not operate properly. In this case, remove the Universal Media Disc and turn off and unplug the system. Do not put the Universal Media Disc back in until the moisture evaporates (this may take several hours). If the system still does not operate properly, contact the appropriate PSP® customer service helpline which can be found within every PSP® format software manual.

Universal Media Disc handling

- Do not touch the opening on the rear of the disc (recorded surface of the disc) with your fingers.
- Do not allow dust, sand, foreign objects or other types of dirt to get on the disc.
- If the Universal Media Disc becomes dirty, gently wipe the exterior and recorded surfaces of the Universal Media Disc using a soft cloth. Do not use solvents or other chemicals.
- Do not use a Universal Media Disc that is cracked or warped or has been repaired. The Universal Media Disc may break inside the PSP® system, leading to injury or malfunction.

Handling and care of exterior surfaces

Follow the guidelines listed below to help avoid deterioration or discolouration of the PSP® system.

- Do not use solvents or other chemicals to clean the exterior surface.
- Do not allow the system to remain in direct contact with rubber or vinyl products for an extended period of time.

- Do not use a chemically-treated cleaning cloth to wipe off the system.

Before using the analog stick

- Do not attempt to remove the analog stick from the system front, as doing so will damage the system and may result in injury.
- For best results, go to  (Settings) →  (System Settings), and then with the [System Information] screen displayed, rotate the analog stick in a circular motion to adjust the analog stick's range of movement.

Cleaning

For safety reasons, unplug the AC adaptor from the electrical outlet and disconnect any other cables before cleaning the system.

Cleaning the exterior surface and LCD screen

Wipe gently with a soft cloth.

Cleaning the connectors

If the connectors on the PSP® system or on the USB cable become dirty, signals may not be sent or received properly. Also, if the connector on the headphones becomes dirty, you may experience noise or interruptions in sound. Wipe the connectors with a dry, soft cloth to keep in clean condition.

Cases and coverings

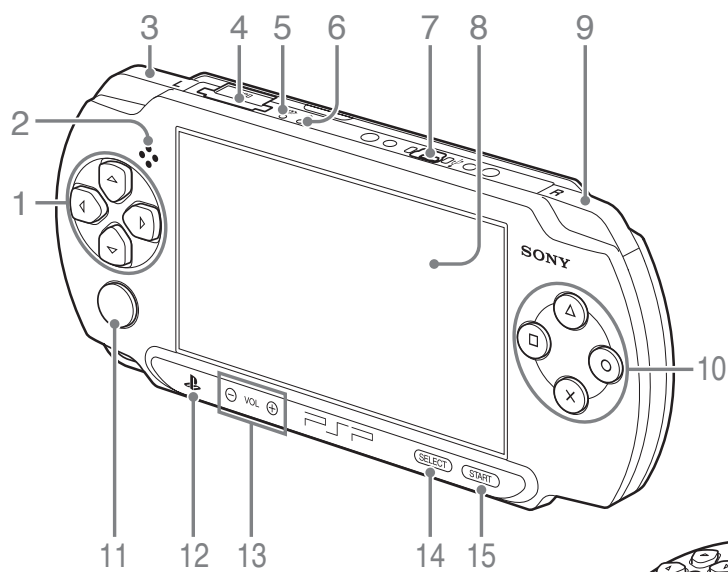
When placing the PSP® system in a commercially available case, turn off the power or put the system in sleep mode. Do not use the system while it is in the case. Leaving the system on, or using it while in a case or covering may cause overheating or may damage the system.

GB

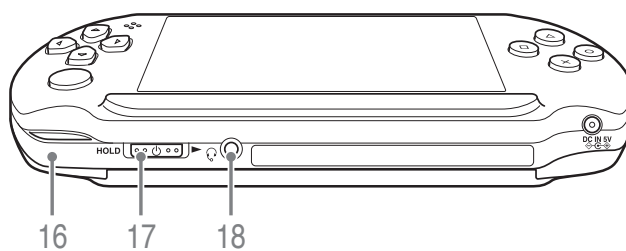
Warning and caution



Part names and functions



System bottom



10 Part names and functions



1 Directional buttons

2 Speaker

3 L button

4 Memory Stick PRO Duo™ slot

5 Memory Stick PRO Duo™ access indicator

Lights up when data is being read or written from Memory Stick Duo™ media.

Notice

When the Memory Stick PRO Duo™ access indicator is lit, do not eject the Memory Stick Duo™ media, turn off the system, or put the system into sleep mode, as doing so may cause data loss or corruption.

6 POWER indicator

○ Solid green

Power on

● Solid orange

Charging

● Flashing green

Charge level low

● Light off

Power off/In sleep mode

7 USB connector

8 LCD screen

9 R button

10 △ button, ○ button,

× button, □ button

11 Analog stick

For use with games that support analog stick operation

12 PS button

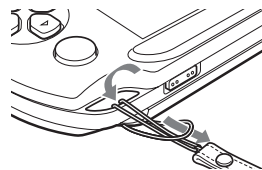
13 Volume button

14 Select button

15 START button

16 Strap holder

Attach a strap (sold separately) as shown below.



17 POWER/HOLD switch

Slide right

Turn the system on and off (►► page 15).

Slide left

Lock the system buttons.

18 Headset connector

GB

Using the PSP® system

Charging the battery

Before using the PSP® system for the first time after purchase, or when the battery charge level is low, follow the steps below to charge the battery.

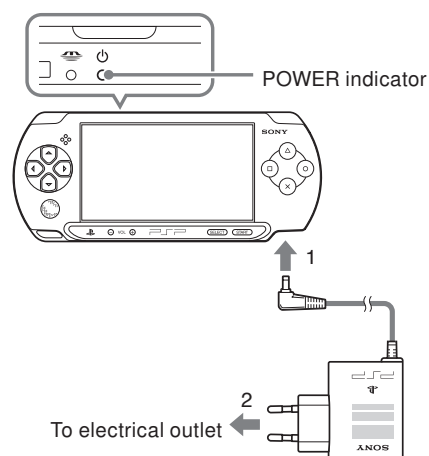
⚠ Caution

- Stop use, unplug the AC adaptor from the electrical outlet and disconnect any other cables immediately if the device functions in an abnormal manner, produces unusual sounds or smells or becomes too hot to touch, or has become misshapen.
- Do not plug the AC adaptor for the PSP® system into an electrical outlet until you have made all other connections.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Charging methods

Charging with an AC adaptor

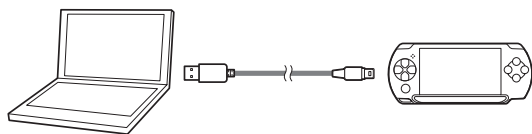
The system's battery can be charged using an AC adaptor.



The power indicator lights up in orange, indicating that charging has begun. The power indicator turns off when the battery is fully charged.

Charging with a USB device

When you turn on the PSP® system and then connect it to a device equipped with a USB connector (such as a PC), the system's battery will begin charging. While the battery is charging, the POWER indicator will be lit in orange and [USB Mode] will be displayed on the screen.



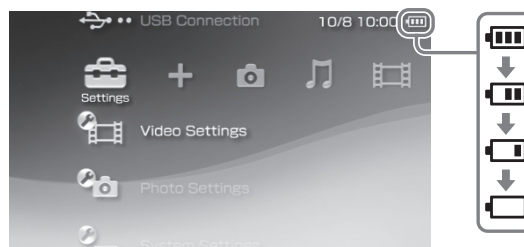
Hints

- You cannot charge the PSP® system using a USB device while playing a game or performing other operations. Use the AC adaptor to charge the battery in such situations.
- To switch to USB mode manually, select  (Settings) →  (USB Connection).
- Charging may take longer when the system is turned on during charging or when a USB device is used for charging.
- You may not be able to charge the battery if the USB device or the USB hub does not provide enough power for charging. Try connecting to a different USB device or a different USB connector on the device.

Information about the battery charge

Checking the battery charge level

You can check the battery charge level by the icon displayed in the upper right corner of the screen.



When there is little battery charge left, the  icon is displayed and the power indicator flashes green. If this happens, charge the battery.

Hints

Depending on usage conditions and environmental factors, the charge level may not reflect the exact charge level.

GB

Using the PSP® system



Estimating the battery charge time*

Charging with the AC adaptor	Approximately 2 hours 20 minutes
Charging with a USB device	Approximately 4 hours

* When charging a battery with no charge remaining

Hint

It is recommended that you charge the battery in an environment with a temperature of 10°C to 30°C. Charging in other environments may not be as effective and may lead to less than optimal battery performance.

Estimated battery duration

Gameplay	Approximately 3 - 5 hours* ¹
Video playback	Approximately 3 - 4 hours* ²

*¹ Based on tests conducted with the system in single player mode, with headphones in use.

*² Based on tests conducted using variables of system speakers versus headphones, volume level and screen brightness level.

Hint

Battery duration may vary depending on the type of content being played, conditions of use and environmental factors. Battery duration will decrease with repeated usage and age.

Battery life

The built-in battery has a limited life span. Battery duration will decrease with repeated usage and age. When battery duration becomes noticeably short, contact the appropriate PSP® customer service helpline. Details are found within the contact information section at <http://eu.playstation.com/support>.

Hint

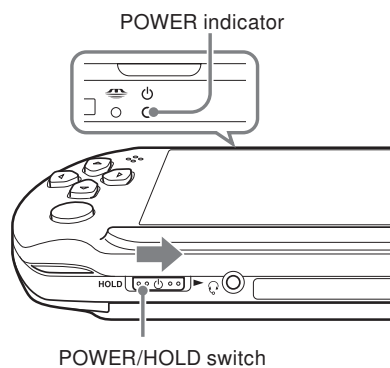
Battery life span varies depending on how the battery is stored and the conditions of use, including long-term environmental factors such as temperature.

14 Charging the battery

Turning the system on and off

Turning the system on

- 1 Slide the **POWER/HOLD** switch to the right.



The POWER indicator lights up in green.

Turning the system off

- 1 Slide and hold the **POWER/HOLD** switch to the right. for more than three seconds.

The POWER indicator turns off.

Putting the system in sleep mode

You can pause the system while playing games or other content. Playback begins from the point where the system entered sleep mode.

- 1 Slide the **POWER/HOLD** switch to the right.

The POWER indicator turns off and the system enters sleep mode.

Clearing sleep mode

Slide the POWER/HOLD switch to the right.

Hint

Some software may prevent the system from entering sleep mode.

GB

Using the PSP® system

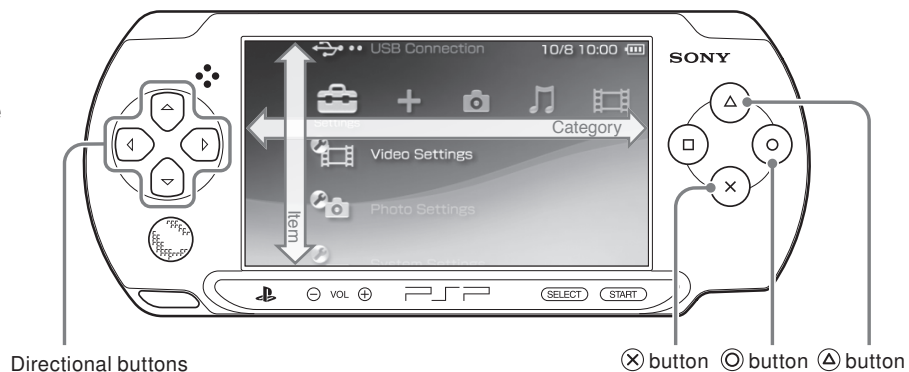
Using the XMB™ (XrossMediaBar) menu

The PSP® system includes a user interface called XMB™ (XrossMediaBar).

- 1 Select a category using the left or right button.
- 2 Select an item using the up or down button.
- 3 Press the $\times$ button to confirm a selected item.

Hint

You can cancel an operation by pressing the $\bigcirc$ button.

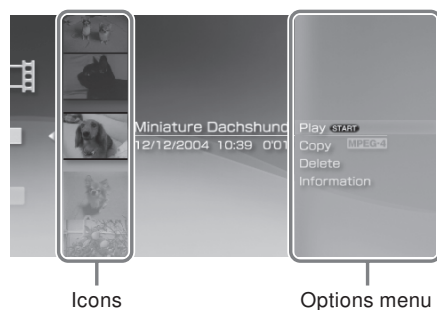


Icons displayed on the screen vary depending on the system software version.

16 Using the XMB™ (XrossMediaBar) menu

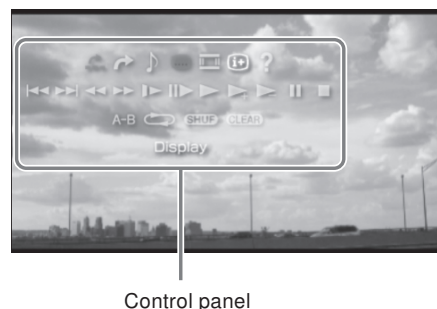
Using the options menu

Select an icon, and then press the **△** button to display the options menu.



Using the control panel

While playing content, press the **△** button to display the control panel.



Categories

-  **Game**
Play games
-  **Video**
Watch video
-  **Music**
Listen to music
-  **Photo**
View photos
-  **Extra**
View comics
-  **Settings**
Adjust PSP® system settings

GB

Using the PSP® system

Using the XMB™ (XrossMediaBar) menu

17

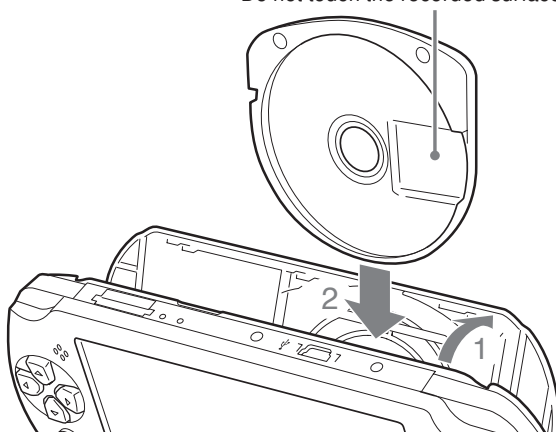
Playing Universal Media Disc games

1 Place your finger in the indentation on the top of the system to open the disc cover.

2 Insert a Universal Media Disc and close the disc cover.

Check that the disc cover is tightly closed.

Do not touch the recorded surface.



3 Select the icon, and then press the $\otimes$ button.

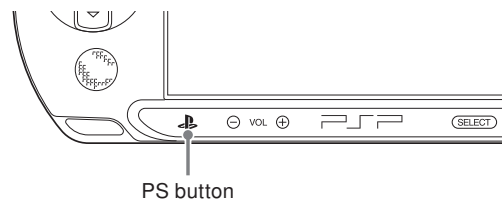
Playback begins.

Hints

- To remove the Universal Media Disc, stop playback and then open the disc cover.
- To save game data, you must first insert a Memory Stick Duo™ in the memory stick slot.

Quitting a game

Press the PS button to quit a game.

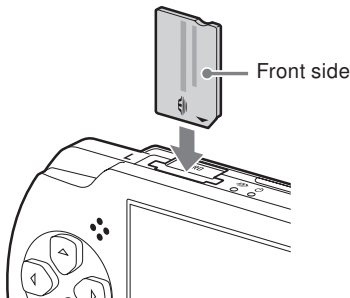


Playing Memory Stick Duo™ content

Warning

Keep Memory Stick Duo™ media out of the reach of small children, as the media could be swallowed by accident.

- 1 Press the Memory Stick Duo™ media until fully inserted.



Notice

When the Memory Stick PRO Duo™ access indicator (▶▶ page 11) is lit, do not eject the Memory Stick Duo™ media, turn off the system, or put the system into sleep mode. Doing so may cause data loss or corruption.

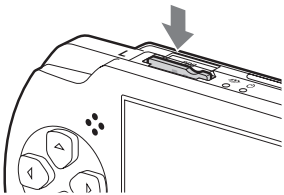
- 2 Select the icon, and then press the ⊗ button.



A list of content that can be played is displayed.

Hint

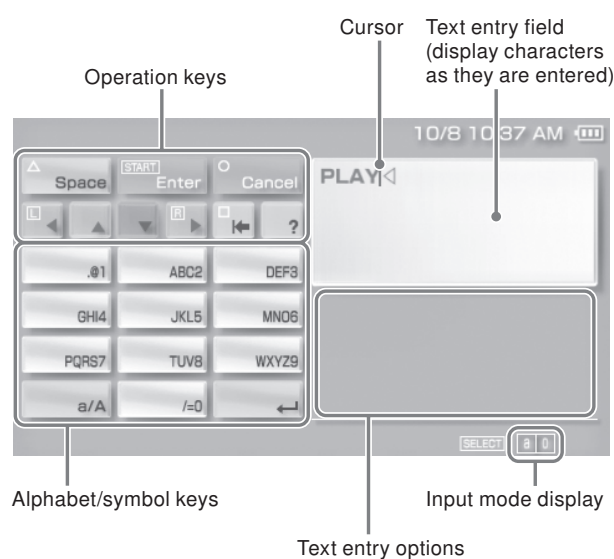
To remove the Memory Stick Duo™ media, press the media once in the direction of the arrow.



GB

Using the PSP® system

Using the on-screen keyboard



List of keys

Keys that are displayed vary depending on the input mode in use and other conditions.

Keys	Explanation
Space	Inserts a space
Enter	Confirms characters that have been typed but not entered, and then closes the keyboard
Cancel	Cancels characters that have been typed but not entered, and then closes the keyboard
	Moves the cursor
	Deletes the character to the left of the cursor
?	Displays a diagram showing the system buttons and their usage
a/A	Switches between uppercase and lowercase letters
	Inserts a line break

Switching the input mode

The number of input modes available varies depending on the language selected. Each time you press the SELECT button, the input mode changes to the options shown in the table below.

Input mode display	Input mode	Examples of characters you can enter
	Letters and numbers	a b c d e
	Letters and numbers (with accented letters)	é í ó ç ñ
	Numbers only	1 2 3 4 5
	Web address shortcuts	.com .ne .html .gif

Hint

The language for the on-screen keyboard is linked to the system language. You can set the system language by going to  (Settings) ➔  (System Settings) ➔ [System Language]. For example, if [System Language] is set to [Français], you can enter text in French.

Entering characters

The following steps explain how to enter text using the word “FUN” as an example.

- 1 Select [DEF3], and then press the ⊗ button several times until “F” is displayed.**
Each time you press the ⊗ button, the character that is entered in the text entry field is switched.
- 2 Select [TUV8], and then press the ⊗ button several times until “U” is displayed.**
- 3 Select [MNO6], and then press the ⊗ button several times until “N” is displayed.**
- 4 Select [Enter], and then press the ⊗ button.**
The characters you entered are confirmed. (You can also press the PSP® system’s R button to confirm a character.) Select [Enter] again, and then press the button to exit the keyboard.

Hint

If you select the a/A key while entering characters, you can switch between uppercase and lowercase letters.

GB

Using the PSP® system



Setting the parental control level

The PSP® system includes a parental control feature. You can use this feature to set a password and limit the playback of content (games, videos and other content) based on the parental control level on the system. By setting the parental control level, you can prevent the playback of restricted content by children.

A 4-digit password is required to allow playback of the restricted content and to change the parental control level. The default password is "0000" and can be reset.

To reset the password

- 1 Select  (Settings) →  (Security Settings) → [Change Password], and then press the  button.

Follow the on-screen instructions to set the password.

To set the parental control level

- 1 Select  (Settings) →  (Security Settings) → [Parental Control Level], and then press the  button.

The password entry screen is displayed.

- 2 Using the directional buttons, enter the 4-digit password, and then press the  button.

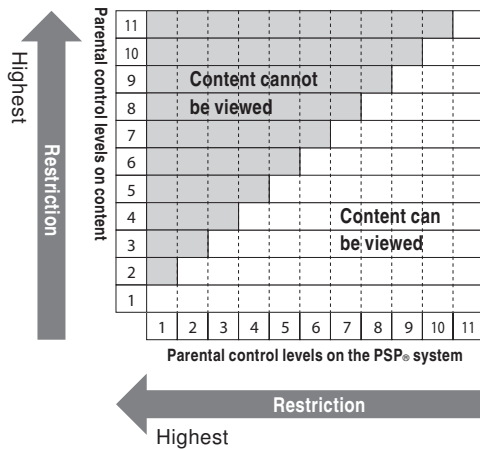
- 3 Select a parental control level for the PSP® system (→ page 23), and then press the  button.

The parental control level is set.



Information about parental control levels

The playback of content is restricted using a combination of the parental control levels of both the PSP® system and the content.



For example, if you want to restrict playback of content that is set with parental control level “5”, adjust the parental control level on the PSP® system to [4].

Parental control levels on the PSP® system

The parental control level on the system can be turned off or set to one of 11 levels. The default setting is [9].

Off	Parental control is turned off.
11-1	Set the restriction level on the system. A setting of [1] is the most restrictive; [11] is the least restrictive.

Hints

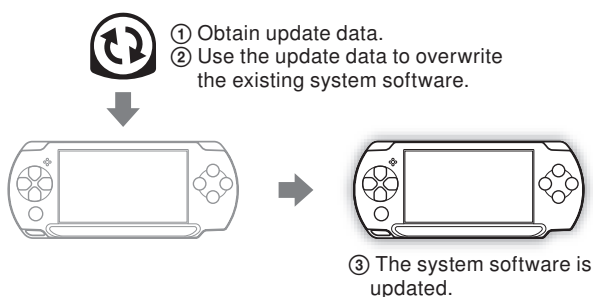
- You can check the parental control level under [Information] in the options menu.
- Content that has been restricted by the parental control feature is displayed as (Restricted Content).

GB

Using the PSP® system

Updating the system software

Software updates may include security patches, new or revised settings and features, and other items, which will change your current operating system. It is recommended that you always maintain your system to use the latest version of the system software.



Notice

During an update:

- Do not remove the Universal Media Disc.
- Do not turn off the system.
- Do not disconnect the AC Adaptor.

If an update is cancelled before completion, the system software may become damaged, and the system may require servicing or exchange.

Hints

- For the latest information on updates, visit eu.playstation.com/psp
- Depending on the software title, you may not be able to play without first updating the PSP® system software.
- After you have updated the system software, you cannot go back to an earlier version.
- Before starting, check that the battery is charged. You may not be able to start an update if the battery charge level is low.

Checking the system software version

You can check system software version information by selecting  (Settings) →  (System Settings) → “System Information”. The current version is displayed in the “System Software” field.

Update methods

You can perform an update in any of the following ways.

Update using a Universal Media Disc

You can update using a Universal Media Disc that contains update data.

1 Connect the AC Adaptor to the PSP® system.

2 Insert a Universal Media Disc that contains update data.

The update data icon and version number are displayed under  (Game) in the Home Menu.



3 Select (PSP™ Update), and then press the button.

The update begins. Follow the on-screen instructions to complete the update.

Update using a PC

Update using a PC to download update data from the Internet. For detailed instructions, visit eu.playstation.com/psp

GB

Using the PSP® system

Downloading games

Using Media Go, you can download (purchase) games from PlayStation®Store. To use PlayStation®Store, you need to connect your PC to the Internet.

Media Go download
mediago.sony.com/

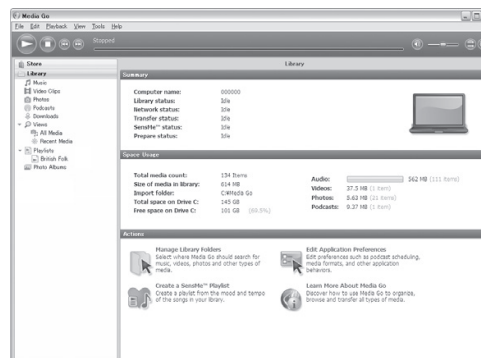
What is Media Go?

Media Go is a PC application that you can use to do the following:

- Download (purchase) games from PlayStation®Store
- Import tracks from an audio CD
- Manage music, photo and video files
- Transfer content (Media Go ↔ PSP® system)
- Back up game data and saved data

To access PlayStation®Store

Click [Store] in the library navigation pane located on the left side of the Media Go window on your PC.





Steps to download games

To download games from PlayStation®Store, you must perform the following steps.

Create a PlayStation®Network account (sign up)



Sign in



Add funds to your online wallet



Download a game

For details, refer to the online user's guide.

PlayStation®Store User's Guide
manuals.playstation.net/document/storeindex.html

Hints

- To download games, you must first insert a Memory Stick Duo™ into the Memory Stick PRO Duo™ slot of the PSP® system, then connect it to your PC using a USB cable.
- You can also download (purchase) games from PlayStation®Store via the PS3® system.

GB

Using the PSP® system



Troubleshooting

Go through this section if you experience difficulty in operating the PSP® system. Should any problem persist, please visit our Help and Support pages at <http://eu.playstation.com/support>.

Power, battery and charging issues

The PSP® system does not turn on.

- ➔ The battery charge may have run out. Charge the battery.

The battery does not charge, or does not fully recharge.

- ➔ When using the AC adaptor to charge the battery, check the following:
 - The AC adaptor is fully inserted into the electrical outlet.
 - The correct AC adaptor for this product is being used.
- ➔ When using a USB device connected to the system to charge the battery, check or make note of the following:
 - The USB cable is fully inserted into the system and the USB device.
 - The USB device is turned on.

- The system is set to USB mode. If [USB Mode] is not displayed on the screen, select  (Settings) ➔  .. (USB Connection).
- Some USB devices cannot be used to charge the battery. For details, see “Charging methods” (••► page 12).
- During gameplay and other operations, the battery cannot be charged using a USB device.

- ➔ The battery may not charge efficiently or charging may take longer depending on the usage conditions and environmental factors. For details, see “Information about the battery charge” (••► page 13).
- ➔ Check that the AC adaptor and USB cable connectors are clean. If the connectors are dirty, wipe them with a soft, dry cloth.

The battery charge doesn't last long.

- ➔ The charge may run out sooner depending on the storage method, usage conditions or environment factors. For details, see “Information about the battery charge” (••► page 13).

The PSP® system is misshapen.

- ➔ The battery inside the PSP® system may bulge as the battery ages. Contact the appropriate PSP® customer service helpline. Details are found within the contact information section at <http://eu.playstation.com/support>.



Picture

The screen suddenly turns dark.

- ➔ If  (Power Save Settings) ➔ [Backlight Auto-Off] has been set, the LCD screen's backlight will automatically turn off if the system is left inactive for the set amount of time.
- ➔ If  (Power Save Settings) [Auto Sleep] has been set, the system will automatically enter sleep mode if left inactive for the set amount of time.

Pixels that are not lit or are continuously lit on the screen do not disappear.

- ➔ LCD screens are made with highly precise technology, but in some cases, pixels that are not lit or are continuously lit may appear on the screen. This is not a system malfunction. For details, see "Precautions" (•▶ page 6).

The colour of the screen does not look right.

- ➔ The background colour may be set to change automatically at the beginning of each month. You can adjust this setting under  (Theme Settings).

Sound

There is no sound.

- ➔ Check that the volume on the system is not set to zero. Try raising the volume by pressing the volume + button on the top of the system.
- ➔ When headphones are connected, no sound is output from the PSP® system speakers.

The volume does not turn up.

- ➔ If  (Sound Settings) ➔ [AVLS] is set to [On], the maximum volume level is restricted.
- ➔ The ear friendly Headphones are specifically designed to limit sound pressure level to a maximum of 90dB.

The headphones do not emit sound or the sound contains noise.

- ➔ Check that the headphones are fully inserted.

Universal Media Disc

The system does not recognise the Universal Media Disc.

- ➔ Slide the POWER/HOLD switch right and hold it for at least three seconds until the POWER indicator turns off. Power will be completely cut off. After that, turn the system back on.

GB

Support



Memory Stick Duo™

The Memory Stick Duo™ cannot be inserted.

- ➔ Set the Memory Stick Duo™ in the proper direction when inserting.
- ➔ Check that media of a type that can be used with the PSP® system is inserted. For details, see “Compatible media” (▶▶ page 35).

The system does not recognise the Memory Stick Duo™.

- ➔ If Memory Stick Duo™ media is formatted using a PC, it may not be recognised by the PSP® system. If this happens, copy any data you want to keep on the PC, and then go to  (System Settings) “Format Memory Stick™” and re-format.
- ➔ Check that the Memory Stick Duo™ is properly inserted. Try taking out the Memory Stick Duo™ and reinserting it.

The system can't save or load data.

- ➔ There may be a problem with the Memory Stick Duo™. Try using another Memory Stick Duo™, if available.

Video

Videos do not play.

- ➔ Some types of data may not be able to be played.

The system does not recognise a video file.

- ➔ Video data of types that are not compatible with the PSP® system will not be recognised.
- ➔ If the file name or folder name is changed, or if the file or folder is moved to another location using a PC, the system may not recognise it.

Music

Music does not play.

- ➔ The playback methods may be limited for some music data that is distributed through the Internet. In such cases, the data may not be able to be played on the PSP® system.

The system does not recognise a music file.

- ➔ Check that the music data is saved in the correct folder. For details, refer to the online user's guide (▶▶ page 3).
- ➔ Music data of types that are not compatible with the PSP® system will not be recognised.

Photo

Images do not display.

- ➔ Depending on the image data size, certain images may not be viewable.
- ➔ If images are edited using a PC, they may not be viewable.



The system does not recognise an image file.

- ➔ Check that the data is saved in the correct folder. For details, refer to the online user's guide (►► page 3).
- ➔ If the file name or folder name is changed, the system may not recognise it.
- ➔ Images that are not compatible with the PSP® system will not be recognised.

Other issues

The system or AC adaptor is warm.

- ➔ During use, the system or AC adaptor may become warm. This is not a malfunction.

The system is turned on, but does not operate.

- ➔ Check that the system is not in hold mode. If it is, slide the POWER/HOLD switch to clear hold mode.

The system does not function properly.

- ➔ Slide the POWER/HOLD switch to the right and hold it for at least three seconds until the POWER indicator turns off. After the system is completely turned off, turn it on again.
- ➔ If the PSP® system is brought directly from a cold location to a warm one, moisture may condense inside the system. Should this occur, the system may not operate properly. Turn off and unplug the system, and then leave it unused for several hours. If the system still does not operate properly, contact the

appropriate PSP® customer service helpline. Details are found within the contact information section at <http://eu.playstation.com/support>.

The date and time are reset.

- ➔ If the system is left unused after the battery charge runs out, the system date and time settings may be reset. Follow the on-screen instructions to set the time and date.

The PSP® system is not recognised by the PC when connected using a USB cable.

- ➔ Check that your PSP® system is set to USB mode. If it is not, select  (Settings) ➔  (USB Connection).
- ➔ Check that an operating system that supports USB mass storage class is installed in your PC in use.
- ➔ When using a USB hub or other devices, depending on the operating environment of the PC, the system may not be recognised by the PC. Try connecting the system directly to the PC using a USB cable.
- ➔ If  (System Settings) ➔ [USB Charge] is set to [On], the device may not be recognised.

The connected USB device is not recognised by the PSP® system.

- ➔ Check that the USB connector is clean. Try wiping it with a soft, dry cloth.

You forgot your password.

- ➔ If you restore default settings under  (System

GB

Support



Settings) ➡ [Restore Default Settings], the system password will be reset to “0000”. For details, refer to the online user’s guide (➡ page 3).

Note that if you restore default settings, settings you have adjusted for options other than the system password will also be cleared. Once cleared, these custom settings cannot be restored by the system.

The analog stick does not function properly.

- ➡ At a scene where the symptoms appear, move the analog stick in a circular motion to help you determine the optimum operating range.



Before disposing of or transferring the PSP® system

Before disposing of or giving your PSP® system to another person for any reason, delete all the data and restore the default settings on the system. This will help prevent unauthorised access to or use of your credit card or other personal information.

- 1 Select  (Settings) →  (System Settings) → [Restore Default Settings] to go back to the settings at the time of purchase.
- 2 Select  (Settings) →  (System Settings) → [Format System Storage] to delete all the data saved in the system storage.



Where you see either symbol on any of our electrical products, batteries or packaging, it indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose of them in accordance with any applicable local laws or requirements for disposal of electrical equipment/batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste.

This symbol may be used on batteries in combination with additional chemical symbols. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) will appear if the battery contains more than 0.0005% mercury or more than 0.004% lead.

This product contains a battery which is permanently built-in for safety, performance or data integrity reasons. The battery should not need to be replaced during the lifetime of the product and should only be removed by skilled service personnel. To ensure the correct waste treatment of the battery, please dispose of this product as electrical waste.

GB

Additional Information

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

PSP® (PlayStation®Portable) system

LCD screen	4.3 inches / 10.9 cm (16:9) fulltransparent type, TFT drive Approximately 16,770,000 colours displayed
Sound	Monaural speaker
Internal disc drive	Read-only Universal Media Disc drive
Interface	DC IN 5V connector Hi-Speed USB (USB 2.0 compliant) DC OUT connector Headset connector Memory Stick PRO Duo™ slot
Power source	AC Adaptor: DC 5.0 V Rechargeable Battery Pack: Lithium-Ion rechargeable Battery Pack
Maximum power consumption	Approx. 6 W (when charging)
External dimensions	Approx. 172.4 × 73.4 × 21.6 mm (width × height × depth) (excludes largest projection)
Weight	Approx. 223 g (including Battery Pack)

Operating environment temperature		5°C – 35°C
Compatible codecs	Universal Media Disc	Video: H.264/MPEG-4 AVC Main Profile Level 3 Music: H.264/MPEG-4 AVC Main Profile Level 3, Linear PCM, ATRAC3plus™
	Memory Stick™	For details, refer to the User's Guide (▶▶ page 3).

Universal Media Disc laser

Wave length	655 – 665 nm
Power	Max. 0.28 mW
Type	Semiconductor, continuous

AC Adaptor

Input	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Output	DC 5 V, Max. 1500 mA
External dimensions	Approx. 61 × 23 × 84 mm (width × height × depth) (excludes largest projection)
Weight	Approx. 62 g

Compatible media

The media types listed below can be used on the PSP® system. Throughout this manual, the term “Memory Stick Duo™” is used to refer to all types of Memory Stick™ media in the table below.

Type	Logo
Memory Stick Duo™ (not MagicGate™-compatible)	MEMORY STICK DUO™
MagicGate™ Memory Stick Duo™ *1	MEMORY STICK DUO™ MAGIC GATE™
Memory Stick Duo™ (MagicGate™ compatible) *1	MEMORY STICK DUO™ MAGIC GATE™
Memory Stick PRO Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO DUO™ MAGIC GATE™
Memory Stick PRO-HG Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO-HG DUO™ MAGIC GATE™
Memory Stick Micro™ (M2™) *1 *2 *3	M2™

*1 Compatible with MagicGate™

*2 Compatible with high-speed data transfer over a parallel interface.

*3 To use Memory Stick Micro™ media, you must first insert it into an M2 Duo-size adaptor. If the Memory Stick Micro™ is inserted directly into the system, it may not be able to be ejected.

Hints

- The standard-size Memory Stick™ cannot be used with the system.
- Performance of all Memory Stick™ media is not guaranteed.
- If a Memory Stick Duo™ is formatted in a device other than the PSP® system, such as a PC, it is possible that the system will not recognise it. If this happens, go to  (System Settings) ➡ “Format Memory Stick™” and re-format the Memory Stick Duo™.

Universal Media Disc

Universal Media Disc contain a region code that is assigned to each sales region. This system can play Universal Media Disc marked with either region code “ALL” or “2”.



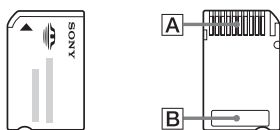
GB

Additional Information



Memory Stick Duo™

For best results, follow these guidelines:



- Do not touch the connector area (A) with your hands or with metal objects.
- Do not press hard when writing on the memo area (B).
- Do not use or store a Memory Stick Duo™ in the following:
 - Places subject to high temperatures, such as in a hot vehicle
 - Locations exposed to direct sunlight
 - Locations that are very humid or conducive to corrosion
- When using Memory Stick Duo™ media without an erasure prevention switch, take care not to overwrite or delete data by accident. If your Memory Stick Duo™ media has an erasure prevention switch, you can prevent data from being saved, edited, or deleted by setting the switch in the LOCK position.

Recorded data

Do not use the Memory Stick Duo™ in the following ways, as doing so may result in data loss or corruption:

- Removing the Memory Stick Duo™ or turning off the system while it is loading or saving data or being formatted.
- Using it in a location that is exposed to static electricity or electrical interference.

If, for any reason, software or data loss or corruption occurs, it is usually not possible to recover the software or data. Sony Computer Entertainment Inc. and its subsidiaries and affiliates accept no liability for damages, costs or expenses arising from software, data loss or corruption.

File size limitation

The specification of the file system used on Memory Stick™ media limits the size of files that can be recorded or played to less than 4 GB per file.

MagicGate™

MAGICGATE™ is a term of copyright-protection technology developed by Sony Corporation.



Copyright and trademarks

", "PlayStation", "" and "" are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. Also, "PS3" is a trademark of the same company.

"XMB" and "xross media bar" are trademarks of Sony Corporation and Sony Computer Entertainment Inc.

"SONY" and "" are registered trademarks of Sony Corporation. Also, "Memory Stick", "Memory Stick Duo", "Memory Stick Micro", "M2", "" and "MagicGate" are trademarks of the same company.



U.S. and foreign patents licenced from Dolby Laboratories.

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries



Software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors is used for the communication functions of this product. For more information, see <http://www.scei.co.jp/psp-license/pspnet.txt>

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc. RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries. RSA Security Inc. All rights reserved.

This product adopts S3TC texture compression technology under licence from S3 Graphics, Co., Ltd.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licenced from Fraunhofer IIS and Thomson.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Copyright © 1988-1997 Sam Leffler
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

GB

Additional Information



Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

The PSP® system's RSS Channel feature uses RSS (Really Simple Syndication) 2.0 technology. For details on RSS 2.0, visit <http://blogs.law.harvard.edu/tech/rss>

All other trademarks are the properties of their respective owners.



GB

Additional Information

Copyright and trademarks

39



İçindekiler

Dikkat ve uyarı

UYARILAR	42
Dikkat edilmesi gereken noktalar	44

PSP® sistemini kullanma

Parça adları ve işlevler	48
Pili şarj etme	50
Sistemi açma ve kapatma	53
XMB™ (XrossMediaBar) menüsünü kullanma	54
Universal Media Disc oyunlarını oynama	56
Memory Stick Duo™ içeriğini oynama	57
Ekran klavyesini kullanma	58
Ebeveyn denetimi düzeyini ayarlama	60
Sistem yazılımını güncelleştirme	62
Oyunları indirme	64

Destek

Sorun giderme	66
---------------------	----

Ek bilgiler

PSP® sistemini atmadan veya devretmeden önce	71
Özellikler	72
Uyumlu ortamlar	73
Telif hakkı ve ticari markalar	75



PSP® sistem belgeleri

PSP® sistemiyle ilgili bilgileri bu kılavuzun yanı sıra çevrimiçi olarak da bulabilirsiniz.

- **Kullanım Kılavuzu (bu belge)**

Bu kılavuzda donanım özellikleri açıklanmakta ve PSP® sisteminin kurulması ve çalıştırılması ve oyun oynamaya başlama hakkında temel bilgiler sağlanmaktadır. Ayrıca kılavuzda, sistemin güvenli ve düzgün çalıştırılmasına yönelik uyarılar ve önlemler de yer alır.

- **Kullanım Kılavuzu**

Bu çevrimiçi kılavuz, PSP® sistem özelliklerinin kullanılması hakkında ayrıntılı bilgiler içerir. Çevrimiçi kullanım kılavuzunu bir PC Web tarayıcı kullanarak görüntüleyebilirsiniz.

eu.playstation.com/psp/support/manuals

TR

Bu belgede yayınlanan sistem işlevleri ile ilgili bilgiler, kullanılan sistem yazılımı sürümüne bağlı olarak PSP® sisteminizle ilgili bilgilerden farklı olabilir.

İçindekiler

41



UYARILAR

Elektrik çarpmasından kaçınmak için kabini açmayın. Servis için yalnızca yetkili personele başvurun.

DİKKAT – Burada belirtilenlerin dışındaki kontrollerin veya ayarların kullanımı veya prosedürlerin gerçekleştirilmesi, tehlikeli biçimde ışıma maruz kalmaya yol açabilir.



Bu cihaz IEC60825-1+A2: 2001 uyarınca bir CLASS 1 LASER ürünü olarak sınıflandırılmıştır.

- Bu ürün 6 yaş ve üstü için tasarlanmıştır.
- PSP® sistemini uzun süre kullanmaktan kaçının. Her bir saatlik oyunda yaklaşık 15 dakika ara vererek göz yorgunluğunu önlemeye yardımcı olun.
- Aşağıdaki sağlık sorunlarının herhangi biriyle karşılaşırsanız, sistemi kullanmayı derhal bırakın. Belirtiler devam ederse, doktorunuza başvurun.
 - Baş dönmesi, mide bulantısı, yorgunluk ya da araba tutmasına benzer belirtiler
 - Göz, kulak, el veya kol gibi vücut bölümlerinde rahatsızlık ya da ağrı

Düzenleyici bilgiler

- İsim plakası sistemin disk kapağının içinde bulunur.



Bu ürünün üreticisi: Sony Computer Entertainment Inc., 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonya.
EMC ve ürün güvenliğinin Yetkili Temsilcisi, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Almanya şirkettir.
Avrupa'da Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, Londra, W1F 7LP tarafından dağıtılmaktadır.



İşığa Karşı Duyarlılık

Her zaman iyi ışıklandırılan bir ortamda oyun oynayın. Saatte bir, 15 dakikalık molalar verin. Yorgunken veya uykusuzken oyun oynamaktan kaçınin. Bazı kişiler yanıp sönen veya parlayan ışıklara ya da bazı geometrik biçim ve desenlere karşı duyarlıdır, henüz teşhis edilmemiş epilepsi türü bir rahatsızlıkları olabilir ve televizyon seyredirken veya video oyunları sırasında epilepsi nöbeti yaşayabilirler. Epilepsi veya bu tür bir rahatsızlığınız varsa video oyunları oynamadan önce doktorunuza danışın; ayrıca oyun oynarken baş dönmesi, görüşte değişiklik, kas tikleri, diğer istem dışı hareketler, bilinç kaybı, zihin karışıklığı veya katılma gibi belirtilerle karşılaşırsanız derhal doktora başvurun.

Yinelenen Hareket Rahatsızlıkları

PSP® sistemini uzun süreli kullanımdan kaçınin. Saatte bir 15 dakika ara verin. Ellerinizi, bileklerinizi veya kollarınızda rahatsızlık hissederseniz PSP® sistemini kullanmayı hemen bırakın. Durum devam ederse, doktora başvurun.

Kulaklıklar

Kulaklık ses düzeyini, etrafınızdaki sesleri duyulabilecek biçimde ayarlayın. Kulaklarınızda çınlama veya herhangi bir rahatsızlık hissederseniz kulaklıklarınızı kullanmayı bırakın.

Sistem Yazılımı

Bu üründeki Sistem Yazılımı, Sony Computer Entertainment Inc. tarafından verilen sınırlı lisansa tabidir. Daha fazla bilgi için <http://www.scei.co.jp/psp-eula/> adresine bakın.

Ulusal ihracat denetimi hakkında

Bu ürün, ulusal ihracat denetimi yasalarının kapsamında olabilir. Bu yasaların gereklerine ve bu ürünle ilgili diğer tüm yasalara tamamen uymanız gerekir.

TR

Dikkat ve uyarı

UYARILAR

43



Dikkat edilmesi gereken noktalar

Bu ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

Aksesuar uyumluluğu

PSP® sisteminin başka bir modeli için tasarlanan aksesuarları veya çevre birimi aygıtları sisteminizle uyumlu olmayabileceğinden bunları kullanmayın. Ayrıntılar için <http://eu.playstation.com/psp> adresini ziyaret edin.

Güvenlik

Bu ürün en yüksek güvenlik standartları göz önünde bulundurularak tasarlanmıştır. Ancak, doğru şekilde kullanılmayan her elektrikli aygıt yangın, elektrik çarpması veya kişisel yaralanmalara neden olabilir. Aygıtın kazasız bir şekilde çalışmasına yardımcı olmak için aşağıdaki yönergeleri uygulayın:

- Tüm uyarılara, önlemlere ve yönergelere uyun.
- AC adaptörünü düzenli olarak inceleyin.
- Aygıt anormal bir şekilde çalışıyorsa, alışılmadık sesler çıkarıyorsa, dokunulamayacak kadar ısınmışsa veya şekil bozukluğu oluşmuşsa aygıtı kullanmayı derhal bırakın, AC adaptörünü elektrik prizinden çıkarın ve diğer tüm kabloları ayırın.

Kullanım

- İyi aydınlatılmış bir ortamda kullanın ve yüzünüzü ekrandan güvenli bir mesafede tutun.
- Sistemi ve aksesuarları küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Küçük çocuklar Memory Stick Duo™ ortamını yutabilir veya kabloları/askıları kendilerine sarabilirler; bu da yaralanmaya, kazaya veya ürünün gerektiği gibi çalışmamasına yol açabilir.
- Araba kullanırken veya bisiklete binerken sistemi kullanmayın.
- Sistemi veya aksesuarları suya yakın yerlerde kullanmayın.
- Yalnızca üretici tarafından belirtilen eklentileri/aksesuarları kullanın.
- Sistemi veya aksesuarları yüksek sıcaklığa, yüksek neme ya da doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Sistemi veya aksesuarları (özellikle de yaz aylarında) pencereler kapalı olarak arabada bırakmayın.
- Sistemi veya aksesuarları toza, dumana veya buhara maruz bırakmayın.
- Sistemin veya aksesuarların içine sıvı veya küçük parça kaçmasına izin vermeyin.
- Sistemi veya aksesuarları eğik, dengesiz ya da titreşimli yüzeylere yerleştirmeyin.
- Sistemi veya aksesuarları atmayın, düşürmeyin veya üzerine basmayın ve aygıtları şiddetli fiziksel sarsıntıya maruz bırakmayın. PSP® sistemi cebinizdeyken üzerine oturmak veya sistemi ağır nesnelerle birlikte sırt çantasının en altına koymak sisteme zarar verebilir.
- Sisteme zarar verebileceğinden, oyun oynarken PSP® sistemini



bükmeyin veya sistemi şiddetli fiziksel sarsıntıya maruz bırakmayın.

- Analog çubuğu kullanırken dikkatli olun.
 - Sistemin veya aksesuarların üstüne ağır nesneler koymayın.
 - Sistemin veya aksesuarların konektörlerine dokunmayın veya yabancı cisimler sokmayın.
 - Kullanım koşullarına bağlı olarak, sistem veya AC adaptör 40°C veya daha yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Bu koşullarda sisteme veya AC adaptörüne uzun süre dokunmayın. Bu koşullar altında uzun süreli temas düşük sıcaklık yanıklarına* neden olabilir.
- * Düşük sıcaklık yanıkları, cildin oldukça düşük sıcaklıktaki (40°C veya daha yüksek) nesnelerle uzun süre temas etmesi durumunda ortaya çıkan yanıklardır.

AC adaptörünün kullanımı

- Güvenliğiniz için, yalnızca birlikte gelen AC adaptörünü kullanın. Diğer türler yangına, elektrik çarpmasına veya arızaya yol açabilir.
- AC adaptörüne ıslak ellerle dokunmayın.
- Elektrik prizine takılıysa, şimşekli havalarda AC adaptörüne veya sisteme dokunmayın.
- Sistem veya aksesuar konektörleri etrafında toz ve yabancı madde oluşumuna izin vermeyin. Sistemin konektörlerinde veya AC adaptöründe toz ya da yabancı madde varsa, bağlamadan önce kuru bir bezle silin. Konektörlerin üzerindeki toz veya diğer maddeler yangın çıkmasına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Sistemi temizleyecekseniz veya uzun bir süre kullanmayacaksanız önce AC adaptörünü elektrik prizinden çıkarın ve sisteme takılı olan diğer tüm kabloları sökün.
- AC adaptörünün üzerine basılmasına veya özellikle fişlerin olduğu yerde, uzatma yuvalarında ve sistemden çıktığı noktada sıkışmasına izin vermeyin.
- AC adaptörünü çıkarırken, fişinden sıkıca tutarak düz bir şekilde elektrik prizinden çekin. Hiçbir zaman kablodan tutarak veya yana doğru çekmeyin.
- Kumaş malzeme ile kaplıyken sistemi oyun oynamak veya video izlemek için kullanmayın. Oyun oynarken veya video izlerken sistemi duraklatmak veya geçici olarak kaldırmak istiyorsanız, çantasına veya kutusuna koymadan önce uyku moduna alın. Bunun yanı sıra, kumaş malzeme ile kaplıyken aşırı ısınmayı önlemek için AC adaptörünü kullanmayın.
- AC adaptörünü voltaj transformatörüne veya enversöre bağlamayın. AC adaptörünü yurt dışında kullanmak üzere voltaj transformatörüne ya da otomobilde kullanmak üzere enversöre bağlamak, AC adaptörünün ısınmasına neden olup yanıklara veya arızaya yol açabilir.

TR

Dikkat ve uyarı

Dikkat edilmesi gereken noktalar

45

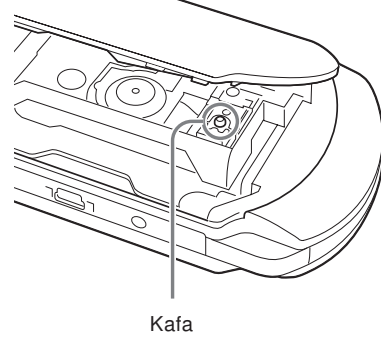


LCD ekran

- LCD ekran camdan yapılmıştır ve aşırı güç uygulandığında kırılabilir.
- LCD ekranın belirli yerlerinde yanmamış veya sürekli yanan pikseller görünebilir. LCD ekranlarda bu tür noktaların görünmesi normaldir ve bir sistem arızası bulunduğunu göstermez. LCD ekranlar oldukça kesin bir teknoloji kullanılarak üretilir. Ancak her ekranda çok az sayıda koyu piksel ya da sürekli yanan piksel kalır. Ayrıca sistem kapatıldıktan sonra ekranda birkaç saniye boyunca bozuk bir görüntü de kalabilir.
- Sistemin LCD ekranı doğrudan güneş ışığına maruz kalırsa bozulabilir. Sistemi dış mekanlarda veya pencere yakınında kullanırken dikkatli olun.
- Sistemi soğuk bir ortamda kullanırken, grafiklerdeki gölgelerin veya ekranın normalden daha karanlık göründüğünü fark edebilirsiniz. Bu arıza değildir ve ortam sıcaklığı yükseldiğinde ekran normale dönecektir.
- Ekranda kalıcı olarak belirsiz bir resim bırakabileceğinden, sistemde uzun süre hareketsiz resim bırakmayın.

“Kafa” hakkında

Sistemin disk kapağının içinde bulunan “kafa”ya dokunmayın. Kafaya dokunmak sisteme zarar verebilir.



Sistemi veya aksesuarlarını kesinlikle sökmeyin

PSP® sistemini ve aksesuarlarını bu kılavuzdaki yönergelerle göre kullanın. Sistemin analizi veya modifikasyonu ya da devre konfigürasyonlarının analizi ve kullanımı için hiçbir yetki verilmemektedir. Sökme işlemi sistemin garantisini ortadan kaldırır ve zararlı olabilir. Özellikle LCD ekranda tehlikeli ve yüksek voltajlı parçalar bulunur ve gözleriniz Universal Media Disc'in okunması için kullanılan lazer ışınına doğrudan maruz kalırsa, görme bozukluğu yaşayabilirsiniz.



Nem yoğuşması

PSP® sistemi veya Universal Media Disc doğrudan soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama götürülürse, sistemin veya Universal Media Disc'in içindeki lenste nem yoğuşması olabilir. Bu durumda Universal Media Disc'i çıkarın ve sistemi kapatıp fişini çekin. Nem buharlaşmadan (bu, birkaç saat sürebilir) Universal Media Disc'i yeniden takmayın. Sistem yine düzgün çalışmazsa, her PSP® format yazılım kılavuzunda bulunabilen uygun PSP® müşteri hizmetleri yardım hattını arayın.

Universal Media Disc kullanımı

- Diskin arkasındaki (diskin kayıt yapılan yüzeyi) açıklığa parmaklarınızla dokunmayın.
- Diskin üzerinde toz, kum, yabancı madde veya başka tür kir oluşmasına izin vermeyin.
- Universal Media Disc kirlenirse, yumuşak bir bez kullanarak Universal Media Disc'in dışını ve kayıt yapılmış yüzeylerini hafifçe silin. Çözücü veya başka kimyasallar kullanmayın.
- Kırılmış veya eğilmiş veya onarım görmüş bir Universal Media Disc kullanmayın. Universal Media Disc, PSP® sisteminin içinde kırılarak yaralanmaya veya bozulmaya yol açabilir.

Dış yüzeylerin kullanımı ve bakımı

PSP® sisteminin eskimesini veya rengini kaybetmesini önlemek için aşağıda listelenen yönergeleri uygulayın.

- Dış yüzeyi temizlemek için çözücüler veya başka kimyasal maddeler kullanmayın.
- Sistemin uzun süre lastik veya vinil malzemeye doğrudan temas etmesine izin vermeyin.
- Sistemi silmek için kimyasal olarak işlenmiş temizleme bezi kullanmayın.

Analog çubuğu kullanmadan önce

- Sisteme zarar verebileceğinden ve yaralanmalara yol açabileceğinden analog çubuğu sistemin ön yüzünden çıkartmayı denemeyin.
- En iyi sonuç için,  (Settings) (Ayarlar) →  (System Settings) (Sistem Ayarları) ayarına gidin ve [System Information] (Sistem Bilgileri) ekranı görüntülenirken hareket aralığını ayarlamak üzere analog çubuğu dairesel hareketlerle döndürün.

Temizleme

Güvenlik nedeniyle, sistemi temizlemeden önce AC adaptörü elektrik prizinden çıkarın ve diğer tüm kabloları sökün.

Dış yüzeyi ve LCD ekranı temizleme

Yumuşak bir bezle yavaşça silin.

Konektörleri temizleme

PSP® sistemindeki veya USB kablосundaki konektörler kirlenirse sinyaller düzgün şekilde gönderilip alınamayabilir. Ayrıca, kulaklığın konektörü kirlenirse, seste gürültü veya kesinti yaşayabilirsiniz. Konektörleri kuru ve yumuşak bir bezle silerek temizleyin.

Çantalar ve kılıflar

PSP® sistemini satın alınmış olan bir çantaya koyarken, gücü kapatın veya sistemi uyku moduna geçirin. Çantadayken sistemi kullanmayın. Çanta veya kılıf içindeyken sistemi açık bırakmak veya kullanmak, aşırı ısınmaya ve bunun sonucunda sistemin arızalanmasına neden olabilir.

TR

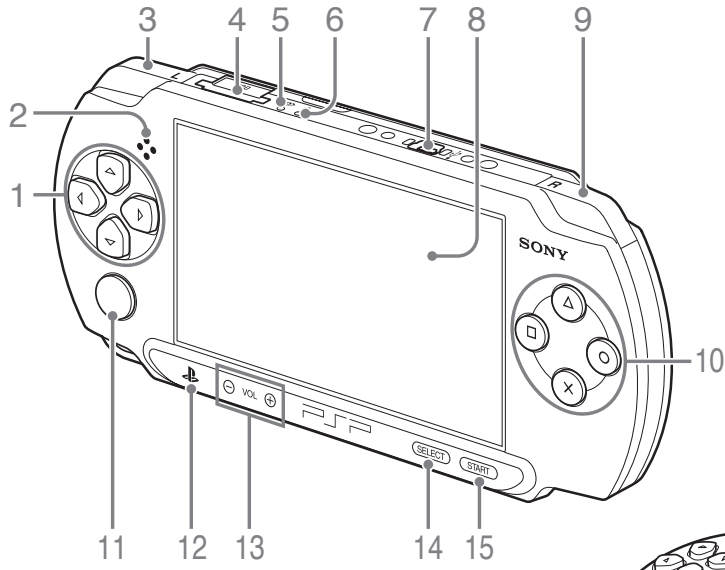
Dikkat ve uyarı

Dikkat edilmesi gereken noktalar

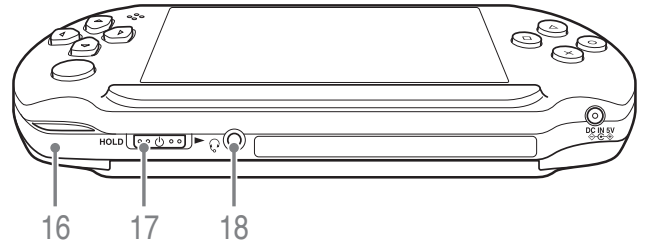
47



Parça adları ve işlevler



Sistem alt bölümü





1 Yön butonları

2 Hoparlör

3 L butonu

4 Memory Stick PRO Duo™ yuvası

5 Memory Stick PRO Duo™ erişim göstergesi

Memory Stick PRO Duo™ ortamından veri okunduğu veya yazıldığı sırada ışıklar yanar

Uyarı

Memory Stick PRO Duo™ erişim göstergesi ışığı yanarken Memory Stick Duo™ ortamını çıkarmayın, sistemi kapatmayın veya sistemi uyku moduna almayın; çünkü bunlar veri kaybına veya bozulmaya neden olabilir.

6 POWER (Güç) göstergesi

○ Kesintisiz yeşil

Güç açık

● Kesintisiz turuncu

Şarj oluyor

● Yanıp sönen yeşil

Şarj düzeyi düşük

● Işık kapalı

Kapatılıyor/Uyku modunda

7 USB konektörü

8 LCD ekran

9 R butonu

10 △ butonu, ○ butonu,

× butonu, □ butonu

11 Analog çubuk

Analog çubuk işlevlerini destekleyen oyunlarla kullanılır.

12 PS butonu

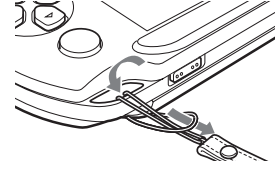
13 Ses düzeyi butonu

14 SELECT (Seç) butonu

15 START (Başlat) butonu

16 Askı tutucu

Askıyı aşağıda gösterildiği şekilde takın (ayrı olarak satılır).



17 POWER/HOLD (Güç/Bekletme)

Sağa kaydır

Sistemi aç ve kapat (►► sayfa 53).

Sola kaydır

Sistem butonlarını kilitler.

18 Kulaklık konektörü

TR

PSP® sistemini kullanma

Pili şarj etme

PSP® sistemini satın aldıktan sonra ilk kullanım öncesinde veya pilin şarjı bitmek üzereyken pili şarj etmek için aşağıdaki adımları uygulayın.

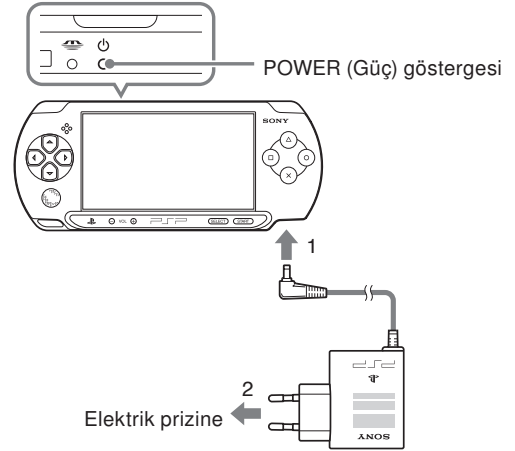
⚠ Dikkat

- Aygıt anormal bir şekilde çalışıyorsa, alışılmadık sesler çıkarıyorsa, dokunulamayacak kadar ısınmışsa veya şekil bozukluğu oluşmuşsa aygıtı kullanmayı derhal bırakın, AC adaptörünü elektrik prizinden çıkarın ve diğer tüm kabloları ayırın.
- Tüm diğer bağlantıları yapmadan PSP® sisteminin AC adaptörünü elektrik prizine takmayın.
- Priz çıkışı cihazın yakınına kurulmalı ve kolayca erişilebilir olmalıdır.

Şarj etme yöntemleri

AC adaptörüyle şarj etme

Sistemin pili AC adaptörü kullanılarak şarj edilebilir.

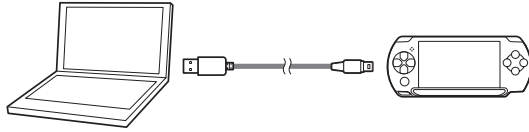


Şarj işleminin başladığını göstermek üzere turuncu güç göstergesi ışıkları yanar. Pil tam olarak şarj edildiğinde güç göstergesi söner.



USB aygıtıyla şarj etme

PSP® sistemini açıp USB konektörü bulunan bir ağıta (örneğin bir PC'ye) bağladığınızda, sistemin pili şarj edilmeye başlar. Pil şarj olurken, turuncu POWER (Güç) göstergesi yanar ve ekranda [USB Mode] (USB Modu) görüntülenir.



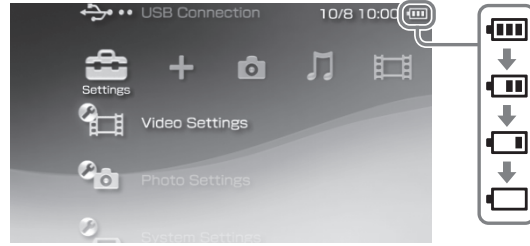
İpuçları

- Oyun oynarken veya başka işlemler gerçekleştirirken PSP® sistemini bir USB aygıtı kullanarak şarj edemezsiniz. Bu gibi durumlarda pili şarj etmek için AC adaptörünü kullanın.
- USB moduna el ile geçmek için,  (Settings) (Ayarlar)  (USB Connection) (USB Bağlantısı) seçeneğini belirleyin.
- Şarj ederken sistem açıksa veya şarj için USB aygıtı kullanılıyorsa, şarj süresi uzayabilir.
- USB aygıtı veya USB hub şarj için yeterli güç sağlamıyorsa pili şarj edemeyebilirsiniz. Farklı bir USB aygıtına veya aygıttaki farklı bir USB konektörüne bağlamayı deneyin.

Pil şarjıyla ilgili bilgiler

Pilin şarj düzeyini kontrol etme

Ekranın sağ üst köşesinde görüntülenen simgeye bakarak pilin şarj düzeyini kontrol edebilirsiniz. Pilin şarj edilme zamanı geldiğinde simge gösterilir.



Pilin şarjı azaldığında  simgesi görüntülenir ve yeşil renkli güç göstergesi yanıp söner. Bu durumda, pili şarj edin.

İpuçu

Şarj düzeyi, kullanım koşullarına ve çevresel faktörlere bağlı olarak, tam şarj düzeyini yansıtmayabilir.

TR

PSP® sistemini kullanma

Pili şarj etme

51



Yaklaşık şarj süreleri*

AC adaptörüyle şarj etme	Yaklaşık 2 saat 20 dakika
USB aygıtıyla şarj etme	Yaklaşık 4 saat

* Şarjı bitmiş bir pil şarj edilirken.

İpucu

Pili 10°C - 30°C sıcaklık aralığında şarj etmeniz önerilir. Başka koşullarda şarj etmek aynı derecede etkili olmayabilir ve daha düşük bir pil performansına yol açabilir.

Tahmini pil süresi

Oyun oynanırken	Yaklaşık 3 – 5 saat ^{*1}
Video kayıttan oynatma sırasında	Yaklaşık 3 – 4 saat ^{*2}

^{*1} Kulaklıklar kullanılırken tek oyuncu modunda sistem üzerinde yapılan testlere dayanır.

^{*2} Sistem hoparlörleri ya da kulaklıklar, ses düzeyi ve ekran parlaklık düzeyi için farklı ayarlar kullanılarak yürütülen testlere dayanır.

İpucu

Pil süresi, oynatılan içeriğin türüne, kullanım koşullarına ve çevresel faktörlere göre değişebilir. Pil süresi, yinelenen kullanım ve yaşla birlikte düşer.

Pil ömrü

Yerleşik pilin kullanım ömrü sınırlıdır. Pil kullanıldıkça ve eskidikçe pil süresi de azalır. Pil süresi fark edilir şekilde kısaldığında yerel PSP® müşteri hizmetleri yardım hattını arayın. Ayrıntılı bilgi, <http://eu.playstation.com/help-support/> adresindeki iletişim bilgileri bölümünde bulunmaktadır.

İpucu

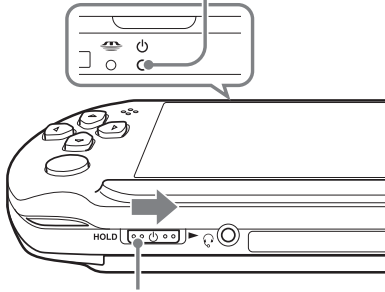
Pil ömrü, sıcaklık gibi uzun vadeli çevresel etkenler de dahil olmak üzere pilin saklanma biçimine ve kullanım koşullarına bağlı olarak değişir.

Sistemi açma ve kapatma

Sistemi açma

- 1 **POWER/HOLD (Güç/Bekletme) düğmesini sağa kaydırın.**

POWER (Güç) göstergesi



POWER/HOLD (Güç/Bekletme) düğmesi

POWER (Güç) göstergesi yeşil olarak yanar.

Sistemi kapatma

- 1 **POWER/HOLD (Güç/Bekletme) düğmesini sağa kaydırıp bu konumda üç saniyeden fazla tutun.**

POWER (Güç) göstergesi kapatılır.

Sistemi uyku moduna alma

Oyun oynarken veya başka bir içeriği yürütürken sistemi duraklatabilirsiniz. Kayıttan yürütme, sistemin uyku moduna alındığı noktadan başlar.

- 1 **POWER/HOLD (Güç/Bekletme) düğmesini sağa kaydırın.**

POWER (Güç) göstergesi kapatılır ve sistem uyku moduna alınır.

Uyku modundan çıkma

POWER/HOLD (Güç/Bekletme) düğmesini sağa kaydırın.

İpucu

Bazı yazılımlar sistemin uyku moduna alınmasını engelleyebilir.

TR

PSP® sistemini kullanma

XMB™ (XrossMediaBar) menüsünü kullanma

PSP® sistemi XMB™ (XrossMediaBar) olarak adlandırılan bir kullanıcı arabirimi içerir.

- 1 Sol veya sağ yön butonunu kullanarak bir kategori seçin.
- 2 Yukarı veya aşağı yön butonunu kullanarak bir öğe seçin.
- 3 Seçilen öğeyi onaylamak için **X** butonuna basın.

İpucu

○ butonuna basarak işlemi iptal edebilirsiniz.

Yön butonları

X butonu ○ butonu △ butonu



Ekranda görüntülenen simgeler, sistemin yazılım sürümüne bağlı olarak değişebilir.



Options (Seçenekler) menüsünü kullanma

Options (Seçenekler) menüsünü görüntülemek üzere bir simge seçin ve **△** butonuna basın.



Simgeler

Options (Seçenekler) menüsü

Kontrol panelini kullanma

İçerik oynatırken **△** butonuna basarak kontrol panelini görüntüleyebilirsiniz.



Kontrol paneli

Kategoriler



Game (Oyun)

Oyun oynayın



Video

Video izleyin



Music (Müzik)

Müzik dinleyin



Photo (Fotoğraf)

Fotoğraf görüntüleyin



Extra (Ekstra)

Çizgi romanları görüntüle



Settings (Ayarlar)

PSP® sistem ayarlarını yapın

TR

PSP® sistemini kullanma

XMB™ (XrossMediaBar) menüsünü kullanma

55

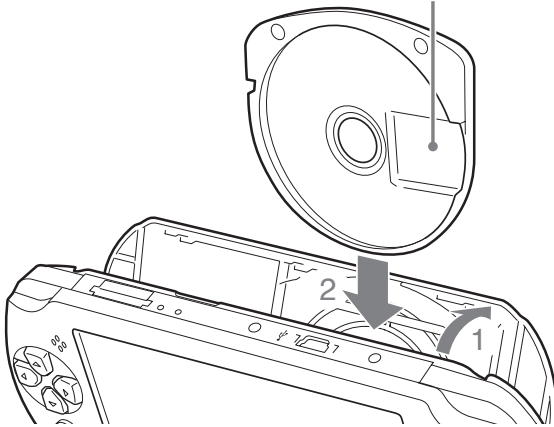
Universal Media Disc oyunlarını oynama

1 Disk kapağını açmak için parmağınızı sistemin üstündeki girintiye yerleştirin.

2 Bir Universal Media Disc takın ve disk kapağını kapatın.

Disk kapağının sıkıca kapalı olmasına dikkat edin.

Kayıt yapılmış yüzeye dokunmayın.



3 Simgeyi seçin ve ardından **X** butonuna basın.

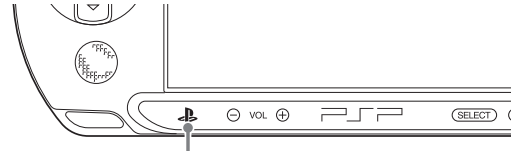
Oynatma başlatılır.

İpuçları

- Universal Media Disc'i çıkarmak için, oynatmayı durdurun ve ardından disk kapağını açın.
- Oyun verilerini kaydetmek için önce bellek çubuğu yuvasına bir Memory Stick Duo™ yerleştirmelisiniz.

Oyundan çıkma

Oyundan çıkmak için PS butonuna basın.



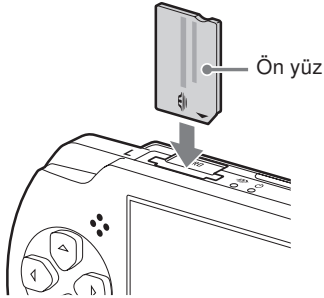
PS butonu

Memory Stick Duo™ içeriğini oynama

⚠ Uyarılar

Yanlışlıkla yutulabileceğinden, Memory Stick Duo™ ortamını küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

1 Tamamen yerleşene kadar Memory Stick Duo™ ortamını bastırın.



Uyarı

Memory Stick PRO Duo™ erişim göstergesi yanarken Memory Stick Duo™ ortamını çıkarmayın, sistemi kapatmayın ya da uyku moduna almayın; aksi takdirde veri kaybına veya bozulmasına sebep olabilirsiniz. (►► Sayfa 49)

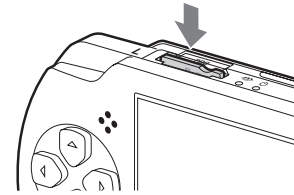
2 Simgeyi seçin ve ardından ⊗ butonuna basın.



Oynatılabilecek içeriğin listesi görüntülenir.

İpucu

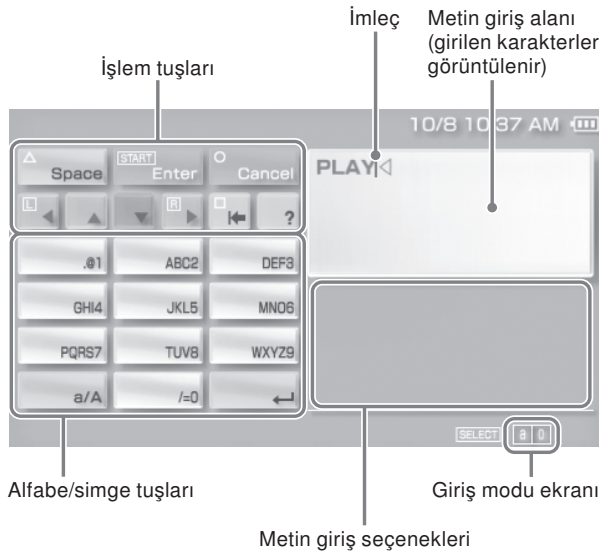
Memory Stick Duo™ ortamını çıkarmak için ortamı ok yönünde bir kez bastırın.



TR

PSP® sistemini kullanma

Ekran klavyesini kullanma



Tuş listesi

Görüntülenen tuşlar, kullanılan giriş moduna ve diğer durumlara bağlı olarak değişebilir.

Tuşlar	Açıklama
Space	Boşluk ekler.
Enter	Yazılan ama girilmeyen karakterleri onaylar ve ardından klavyeyi kapatır.
Cancel	Yazılan ama girilmeyen karakterleri iptal eder ve ardından klavyeyi kapatır.
← → ↵ ↶ ↷	İmleci hareket ettirir.
⌫	İmlecin solundaki karakteri siler.
?	Sistem butonlarını ve bunların kullanımını gösteren bir diyagram görüntüler.
a/A	Büyük ve küçük harfler arasında geçiş yapar.
↵	Satır sonu ekler.



Giriş modunu değiştirme

Kullanabileceğiniz giriş modu sayısı, seçilen dile bağlı olarak değişir. SELECT (Seç) butonuna her bastığınızda, giriş modu aşağıdaki tabloda gösterilen seçeneklerle değiştirilir.

Giriş modu ekranı	Giriş modu	Girebileceğiniz karakterlere örnekler
	Harfler ve sayılar	a b c d e
	Harfler ve sayılar (aksanlı harflerle)	é í ó ç ñ
	Yalnızca sayılar	1 2 3 4 5
	Web adresi kısayolları	.com .ne .html .gif

İpucu

Ekrandaki klavyenin dili sistem dili ayarına bağlıdır. Sistem dilini (Settings) (Ayarlar) → (System Settings) (Sistem Ayarları) → [System Language] (Sistem Dili) altından değiştirebilirsiniz. Örneğin, [System Language] (Sistem Dili) ayarı [Français] (Fransızca) olarak belirlenmişse, metni Fransızca olarak girebilirsiniz.

Karakter girme

Aşağıdaki adımlar, örnek olarak “FUN” kelimesi kullanılarak, nasıl metin girileceğini açıklar.

- 1 [DEF3] seçeneğini belirleyin ve “F” görüntüleninceye kadar ⊗ butonuna birkaç kez basın.
⊗ butonuna her bastığınızda, metin giriş alanına girilen karakter değiştirilir.
- 2 [TUV8] seçeneğini belirleyin ve “U” görüntüleninceye kadar ⊗ butonuna birkaç kez basın.
- 3 [MNO6] seçeneğini belirleyin ve “N” görüntüleninceye kadar ⊗ butonuna birkaç kez basın.
- 4 [Enter] (Gir) seçeneğini belirleyin ve ardından ⊗ butonuna basın.
Girdiğiniz karakterler onaylanır. (Karakteri onaylamak için PSP® sisteminin R butonuna da basabilirsiniz.)
[Enter] (Gir) seçeneğini yeniden belirleyin ve klavyeden çıkmak üzere ⊗ butonuna basın.

İpucu

Karakter girerken a/A tuşunu seçerseniz, büyük ve küçük harfler arasında geçiş yapabilirsiniz.

TR

PSP® sistemini kullanma



Ebeveyn denetimi düzeyini ayarlama

PSP® sistemi ebeveyn denetimi özelliği içerir. Bu özelliği şifre ayarlamak ve gösterilecek içeriği sistemin ebeveyn denetimi düzeyine (oyun, video ve diğer içerik) göre sınırlamak için kullanabilirsiniz.

Ebeveyn denetimi düzeyini ayarlayarak, çocukların kısıtlanmış içeriği izlemesini önleyebilirsiniz.

Kısıtlanmış içeriğin izlenmesi ve ebeveyn denetimi düzeyinin değiştirilmesi için 4 basamaklı bir şifre kullanılması gerekmektedir. Varsayılan şifre "0000" olarak belirlenmiştir ve sıfırlanabilir.

Şifreyi sıfırlamak için

- 1  (Settings) (Ayarlar) →  (Security Settings) (Güvenlik Ayarları) → [Change Password] (Şifre Değiştirme) seçeneğini belirleyin ve ardından ⊗ butonuna basın. Şifreyi ayarlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Ebeveyn denetimi düzeyini ayarlamak için

- 1  (Settings) (Ayarlar) →  (Security Settings) (Güvenlik Ayarları) → [Parental Control Level] (Ebeveyn Denetimi Düzeyi) seçeneğini belirleyin ve ardından ⊗ butonuna basın. Şifre giriş ekranı görüntülenir.
- 2 Yön butonlarını kullanarak 4 basamaklı şifreyi girin ve ardından ⊗ butonuna basın.
- 3 PSP® sistemi için bir ebeveyn denetimi düzeyi seçin (→ Sayfa 61) ve sonra da ⊗ butonuna basın. Ebeveyn denetimi düzeyi ayarlanır.



Ebeveyn denetimi düzeyleri hakkında bilgi

İçeriğin izlenmesi hem PSP® sisteminin hem de içeriğin ebeveyn denetimi düzeylerinin bir birleşimi kullanılarak kısıtlanır.

En yüksek Kısıtlama	11										
	10										
	9										
	8										
	7										
	6										
	5										
	4										
	3										
	2										
	1										
PSP® sisteminin ebeveyn denetimi düzeyleri											
En yüksek Kısıtlama											

Örneğin, ebeveyn denetimi düzeyi “5” olarak ayarlanmış içeriğin izlenmesini kısıtlamak isterseniz, PSP® sisteminin ebeveyn denetimi düzeyini [4] olarak belirleyin.

PSP® sistemindeki ebeveyn denetimi düzeyleri

Sistemin ebeveyn denetimi düzeyi kapatılabilir veya 11 düzeyden birine ayarlanabilir. Varsayılan ayar [9] düzeyidir.

Off (Kapalı)	Ebeveyn denetimi kapatılır.
11-1	Sistemin kısıtlama düzeyini belirleyin. [1] düzeyi en kısıtlayıcıdır; [11] düzeyi en az kısıtlayıcıdır.

İpuçları

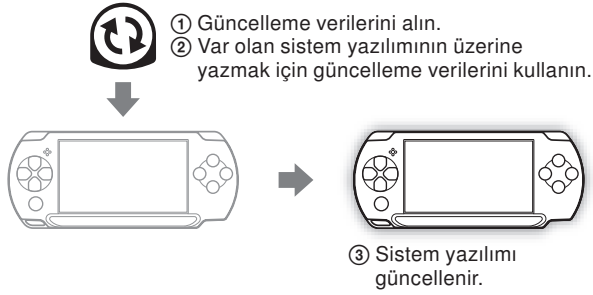
- Ebeveyn denetimi düzeyini, Options (Seçenekler) menüsünde [Information] (Bilgi) altından kontrol edebilirsiniz.
- Ebeveyn denetim özelliği ile kısıtlanan içerik  (Restricted Content) (Kısıtlanmış İçerik) biçiminde görüntülenir.

TR

PSP® sistemini kullanma

Sistem yazılımını güncelleştirme

Yazılım güncelleştirmeleri güvenlik düzeltme eklerini, yeni veya yeniden düzenlenmiş ayarları ve özellikleri ve geçerli işletim sisteminizi değiştiren başka öğeleri içerebilir. Sistem yazılımın en son sürümünü kullanarak sisteminizi sürekli olarak korumanız önerilir.



Uyar

Güncelleme sırasında:

- Universal Media Disc'i çıkarmayın.
- Sistemi kapatmayın.
- AC Adaptör bağlantısını kesmeyin.

Güncelleştirme işlemi tamamlanmadan iptal edilirse, sistem yazılımı bozulabilir ve sistem için servis veya değişiklik gerekebilir.

İpuçları

- Güncelleştirme ile ilgili en son bilgiler için şu Web sitesini ziyaret edin: <http://eu.playstation.com/psp>
- Yazılım başlığına bağlı olarak, PSP® sistem yazılımını güncellemeden oynamanız mümkün olmayabilir.
- Sistem yazılımını güncelledikten sonra daha önceki bir sürüme dönemezsiniz.
- Güncelleştirmeye başlamadan önce pilin şarjlı olup olmadığını kontrol edin. Pil şarj düzeyi düşükse, güncelleştirmeyi başlatamayabilirsiniz.

Sistem yazılımının sürümünü denetleme

(Settings) (Ayarlar) → (System Settings) (Sistem Ayarları) “Sistem Bilgisi” seçeneğini belirleyerek sistem yazılım sürümü bilgisini kontrol edebilirsiniz. Mevcut sürüm “Sistem Yazılımı” alanında görüntülenir.



Güncelleştirme yöntemleri

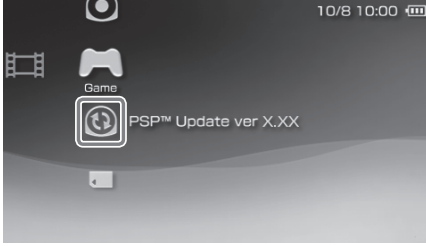
Güncelleştirme işlemini aşağıdaki yollardan biriyle gerçekleştirebilirsiniz:

Bir Universal Media Disc kullanarak güncelleme yapın
Güncelleme verilerini içeren bir Universal Media Disc ile güncelleme yapabilirsiniz.

1 AC Adaptörünü PSP® sistemine bağlayın.

2 Güncelleme verilerini içeren bir Universal Media Disc takın.

Güncelleme verisi simgesi ve sürüm numarası Ana Menüde  Game (Oyun) altında görüntülenir.



3  (PSP® Update)'i seçip  butonuna basın.

Güncelleme başlar. Güncellemeyi tamamlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

Bilgisayar kullanarak güncelleştirme

İnternet'ten güncelleştirme verisi yüklemek üzere bilgisayar kullanarak güncelleştirme gerçekleştirin. Ayrıntılı yönergeler için şu Web sitesini ziyaret edin: <http://eu.playstation.com/psp>

TR

PSP® sistemini kullanma

Oyunları indirme

Media Go™ uygulamasını kullanarak PlayStation®Store mağazasından oyun yükleyebilirsiniz (satın alabilirsiniz). PlayStation®Store mağazasını kullanmak için PC'nizi Internet'e bağlamalısınız.

Media Go indirme
mediago.sony.com/

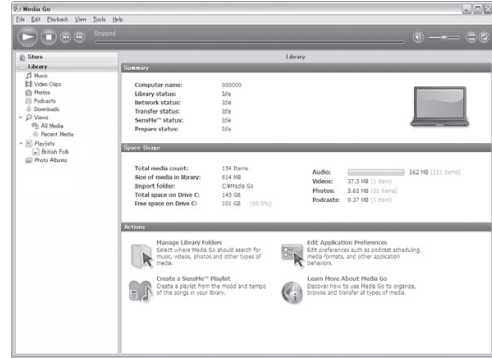
Media Go™ nedir?

Media Go™ şu işlemler için kullanabileceğiniz bir PC uygulamasıdır:

- PlayStation®Store mağazasından oyun yükleme (satın alma)
- Ses CD'sinden şarkıları alma
- Müzik, fotoğraf ve video dosyalarını yönetme
- İçerik aktarma (Media Go™ ↔ PSP® sistemi)
- Oyun verilerini ve kaydedilmiş verileri yedekleme

PlayStation®Store mağazasına erişmek için

Bilgisayarınızda Media Go penceresinin sol tarafında bulunan kitaplık gezinme bölümünde [Store] seçeneğini tıklayın.





Oyunları yükleme adımları

PlayStation®Store mağazasından oyun yüklemek için aşağıdaki adımları uygulamalısınız.

PlayStation®Network hesabı oluşturun (kaydolun)



Oturum açın



Çevrimiçi cüzdanınıza kredi ekleyin



Bir oyunu yükleyin

Ayrıntılar için çevrimiçi kullanım kılavuzuna başvurun.

PlayStation®Store Kullanım Kılavuzu
manuals.playstation.net/document/storeindex.html

İpuçları

- Oyun indirmek için önce PSP® sisteminin Memory Stick PRO Duo™ yuvasına bir Memory Stick Duo™ takıp, sonra USB kablosu kullanarak onu bilgisayarınıza bağlamanız gerekir.
- Ayrıca PS3™ sistemi ile PlayStation®Store'dan oyun indirebilirsiniz (satın alabilirsiniz).

TR

PSP® sistemini kullanma

Oyunları indirme

65



Sorun giderme

PSP® sistemini çalıştırmakta zorluk çekiyorsanız bu bölümü gözden geçirin. Sorun devam ederse lütfen at <http://eu.playstation.com/support> adresinden Yardım ve Destek sayfalarımızı ziyaret edin.

Güç, pil ve şarj etme sorunları

PSP® sistemi açılmıyor.

- ➔ Pili şarjı bitmiş olabilir. Pili şarj edin.

Pil şarj olmuyor veya tam olarak yeniden şarj olmuyor.

- ➔ AC adaptörünü kullanarak pili şarj ederken şunları kontrol edin:
 - AC adaptörü elektrik prizine, USB kablosu ise sisteme ve AC adaptörüne tam takılı olmalıdır.
 - Bu ürün için doğru AC adaptörü kullanılıyor olmalıdır.
- ➔ Pili şarj etmek için sisteme bağlı bir USB aygıtı kullanılıyorsa, aşağıdaki kontrol edin veya not alın:
 - USB kablosu sisteme ve USB aygıtına tam olarak takılı olmalıdır.
 - USB aygıtı açık olmalıdır.

- Sistem, USB moduna ayarlanmış olmalıdır. Ekranda [USB Mode] (USB Modu) görüntülenmiyorsa,  (Settings) (Ayarlar) ➔  •• (USB Connection) (USB Bağlantısı) seçeneğini belirleyin.
- Bazı USB aygıtları pili şarj etmek için kullanılamaz. Ayrıntılar için bkz. “Şarj yöntemleri” (••► Sayfa 50).
- Oyun oynanırken veya başka işlemler sırasında pil bir USB aygıtı kullanılarak şarj edilemez.

- ➔ Kullanım koşullarına ve şarj sırasındaki çevresel etkenlere bağlı olarak pil tam olarak şarj olmayabilir veya şarj işlemi daha uzun süre alabilir. Ayrıntılar için bkz. “Pil şarjıyla ilgili bilgiler” (••► Sayfa 51).
- ➔ AC adaptörünün ve USB kablo konektörlerinin temiz olduğundan emin olun. Konektörler kirliyse bunları yumuşak kuru bir bezle silin.

Pil şarjı uzun süre dayanmıyor.

- ➔ TDepolama yöntemi, kullanım koşulları veya çevresel etkenlere bağlı olarak şarj daha kısa sürede bitebilir. Ayrıntılar için bkz. “Pil şarjıyla ilgili bilgiler” (••► Sayfa 51).

PSP® sisteminin şekli bozulmuş.

- ➔ PSP® sisteminin pili eskidikçe esneyebilir. Yerel PSP® müşteri hizmetleri yardım hattını arayın. Ayrıntılı bilgi, <http://eu.playstation.com/help-support/> adresindeki iletişim bilgileri bölümünde bulunmaktadır.



Görüntü

Ekran aniden kararıyor.

- ➔ (Power Save Settings) (Güç Tasarrufu Ayarları) [Backlight Auto-Off] (Arka Işığ ı Otomatik Kapat) ayarı seçilmişse, sistem belirtilen süre boyunca aktif olmadığında LCD ekranın arka ışığı otomatik olarak kapatılır.
- ➔ (Power Save Settings) (Güç Tasarrufu Ayarları) [Auto Sleep] (Otomatik Uyku) ayarı seçilmişse, sistem belirtilen süre boyunca aktif olmazsa otomatik olarak uyku moduna alınır.

Ekran da yanmamış olan veya sürekli olarak yanan pikseller kaybolmuyor.

- ➔ LCD ekranlar oldukça kesin bir teknoloji kullanılarak üretilir; ancak bazı durumlarda, ekranda yanmamış veya sürekli yanan pikseller görünebilir. Bu bir sistem arızası değildir. Ayrıntılar için bkz. “Dikkat edilmesi gereken noktalar” (➔ Sayfa 44).

Ekran rengi doğru görünmüyor.

- ➔ Arka plan rengi her ayın başında otomatik olarak değişecek biçimde ayarlanmış olabilir. Bu ayarı, (Theme Settings) (Tema Ayarları) altından değiştirebilirsiniz.

Ses

Ses yok.

- ➔ Sistemin ses düzeyinin sıfır olarak ayarlanmış olup olmadığını kontrol edin. Sistemin alt bölümündeki ses düzeyi + butonuna basarak ses düzeyini artırmayı deneyin.
- ➔ Kulaklıklar takılınca PSP® sistemi hoparlörlerinden dışarı ses çıkmaz.

Ses açılmıyor.

- ➔ (Sound Settings) (Ses Ayarları) ➔ [AVLS] ayarı [On] (Açık) olarak belirlenmişse, en yüksek ses düzeyi kısıtlıdır.
- ➔ Kulağı zorlamayan kulaklıklar, özellikle ses basınç seviyesini en yüksek 90dB ile sınırlayacak şekilde tasarlanmıştır.

Kulaklıklardan ses gelmiyor veya ses gürültülü geliyor.

- ➔ Kulaklıkların doğru takılıp takılmadığını kontrol edin.

Universal Media Disc

Sistem Universal Media Disc'i tanımıyor.

- ➔ POWER/HOLD (Güç/Bekletme) düğmesini sağa kaydırın ve POWER (Güç) göstergesi kapanana kadar en az üç saniye o konumda tutun. Güç tamamen kesilecektir. Ondan sonra sistemi yeniden açın.

TR

Destek

Sorun giderme

67



Memory Stick Duo™

Memory Stick Duo™ takılmıyor.

- ➔ Memory Stick Duo™ ortamını takarken doğru yöne getirin.
- ➔ PSP® sistemiyle kullanılabilen türde ortamın takıldığından emin olun. Ayrıntılar için “Uyumlu ortam” bölümüne (➔ sayfa 73) bakın.

Sistem Memory Stick Duo™ ortamını tanımıyor.

- ➔ Memory Stick Duo™ ortamı bilgisayar kullanılarak biçimlendirilirse, PSP® sistemi onu tanımayabilir. Bu olursa, bilgisayarda korumak istediğiniz tüm verileri kopyalayın, sonra  (System Settings) (Sistem Ayarları) “Format Memory Stick™” bölümüne gidin ve yeniden biçimlendirin.
- ➔ Memory Stick Duo™ ortamının düzgün takıldığından emin olun. Memory Stick Duo™ ortamını çıkarıp yeniden takmayı deneyin.

Sistem veri kaydedemiyor veya yükleyemiyor.

- ➔ Memory Stick Duo™ ile ilgili bir sorun olabilir. Varsa bir başka Memory Stick Duo™ kullanmayı deneyin.

Video

Video oynatılmıyor.

- ➔ Bazı veri türleri yürütülemeyebilir.

Sistem video dosyasını tanımıyor.

- ➔ PSP® sistemiyle uyumlu olmayan video verisi türleri tanınmaz.
- ➔ Dosya adı veya klasör adı değişirse ya da dosya veya klasör bir PC kullanılarak başka bir konuma taşınırsa sistem tarafından tanınmayabilir.

Müzik

Müzik çalınmıyor.

- ➔ Çalma yöntemleri Internet üzerinden dağıtılan bazı müzik verileri için sınırlanmış olabilir. Böyle durumlarda, veri PSP® sisteminden çalınmaz.

Sistem müzik dosyasını tanımıyor.

- ➔ CMüzik verilerinin doğru klasöre kaydedilmiş olup olmadığını kontrol edin. Ayrıntılar için çevrimiçi kullanıcı kılavuzuna (➔ Sayfa 41) başvurun.
- ➔ PSP® sistemiyle uyumlu olmayan müzik verisi türleri tanınmaz.



Fotoğraf

Resimler görüntülenmiyor.

- ➔ Resim verilerinin boyutuna bağlı olarak, bazı resimler görüntülenmeyebilir.
- ➔ Resimler bir PC kullanılarak düzenlenmişse görüntülenmeyebilirler.

Sistem resim dosyasını tanımıyor.

- ➔ Verilerin doğru klasöre kaydedilmiş olup olmadığını kontrol edin. Ayrıntılar için çevrimiçi kullanıcı kılavuzuna (••► Sayfa 41) başvurun.
- ➔ Dosya adı veya klasör adı değişirse sistem tarafından tanınmayabilir.
- ➔ PSP® sistemiyle uyumlu olmayan resimler tanınmaz.

Diğer sorunlar

Sistem veya AC adaptörü ısınıyor.

- ➔ Kullanım sırasında, sistem veya AC adaptörü ısınabilir. Bu arıza değildir.

Sistem açık ama çalışmıyor.

- ➔ Sistemin tutma modunda olup olmadığını kontrol edin. Tutma modundaysa, POWER/HOLD (Güç/Bekletme) anahtarını yukarı kaydırarak tutma modunu kaldırın.

Sistem düzgün çalışmıyor.

- ➔ POWER/HOLD (Güç/Bekletme) anahtarını yukarı kaydırın ve POWER (Güç) göstergesi sönene kadar en az üç saniye bekleyin. Sistem tümüyle kapandıktan sonra yeniden açın.
- ➔ PSP® sistemi doğrudan soğuk bir yerden sıcak bir yere getirilirse sistem içinde nem yoğunlaşması olabilir. Bu durumda, sistem düzgün çalışmayabilir. Sistemi kapatıp bağlantısını kesin ve birkaç saat boyunca kullanmayın. Sistem hala düzgün çalışmıyorsa, yerel PSP® müşteri hizmetleri yardım hattını arayın. Ayrıntılı bilgi, <http://eu.playstation.com/help-support/> adresindeki iletişim bilgileri bölümünde bulunmaktadır.

Tarih ve saat sıfırlanıyor.

- ➔ Pilin şarjı bittikten sonra sistem uzun süre kullanılmazsa, sistemin tarih ve saat ayarları sıfırlanabilir. Tarih ve saati ayarlamak için ekrandaki yönergeleri izleyin.

PSP® sistemi bir USB kablosu kullanılarak bağlandığında PC tarafından tanınmıyor.

- ➔ PSP® sisteminizin USB moduna ayarlanmış olup olmadığını kontrol edin. Ayarlanmamışsa,  (Settings) (Ayarlar) ➔  •• (USB Connection) (USB Bağlantısı) seçeneğini belirleyin.
- ➔ Kullandığınız PC'de, USB yığın depolama sınıfını destekleyen bir işletim sisteminin yüklü olduğunu kontrol edin.

TR

Destek

Sorun giderme

69



- ➔ USB hub veya diğer aygıtları kullanırken, PC'nizin çalışma ortamına bağlı olarak, sistem PC tarafından tanınmayabilir. Sistemi USB kablosu kullanarak bilgisayara doğrudan bağlamayı deneyin.
- ➔  (System Settings) (Sistem Ayarları) ➔ [USB Charge] (USB Şarjı) ayarı [On] (Açık) ise aygıt tanınmayabilir.

Bağlı USB aygıtı PSP® sistemi tarafından tanınmıyor.

- ➔ Sistemin altındaki çok amaçlı konektörün temiz olup olmadığını kontrol edin. Yumuşak ve kuru bir bezle silmeyi deneyin.

Şifrenizi unuttunuz.

- ➔ Varsayılan ayarlarınızı  (System Settings) (Sistem Ayarları) ➔ [Restore Default Settings] (Varsayılan Ayarları Geri Yükle) altından geri yüklerseniz sistem şifresi "0000" olarak sıfırlanır. Ayrıntılar için çevrimiçi kullanıcı kılavuzuna (➔ Sayfa 41) başvurun. Varsayılan ayarları geri yüklerseniz, sistem şifresi dışındaki seçenekler için belirlediğiniz ayarlar da sıfırlanır. Bu özel ayarlar sıfırlandıktan sonra sistem tarafından geri yüklenemez.

Analog çubuk düzgün çalışmıyor.

- ➔ Belirtilerin görüldüğü ekranda, analog çubuğa dairesel hareket yaptırarak en iyi çalışma aralığını belirlemeye çalışın.



PSP® sistemini atmadan veya devretmeden önce

PSP® sisteminizi atmadan veya herhangi bir nedenle bir başkasına vermeden önce, sistemdeki tüm verileri silin ve varsayılan ayarları geri yükleyin. Bu işlemler kredi kartınıza veya diğer kişisel bilgilerinize yetkisiz erişimi ve kullanımı önlemeye yardımcı olacaktır.

1 Satın aldığınızda kullanılan ayarlara dönmek için  (Settings) (Ayarlar) →  (System Settings) (Sistem Ayarları) → [Restore Default Settings] (Varsayılan Ayarları Geri Yükle) seçeneğini belirleyin.

2 Sistem depolama alanına kaydedilmiş tüm verileri silmek için  (Settings) (Ayarlar) →  (System Settings) (Sistem Ayarları) → [Format System Storage] (Sistem Depolama Alanını Biçimlendir) seçeneğini belirleyin.



Elektrikli ürünlerimiz, pillerimiz veya paketlerimiz üzerinde bu iki simgeden birinin bulunması, Avrupa'da söz konusu elektrikli ürünün veya pilin genel ev atığı sistemine atılmaması gerektiği anlamına gelir. Ürünü veya pili doğru şekilde imha etmek için, lütfen bunları yürürlükteki elektrikli ürün/pil atığı yasalarına ve gerekliliklerine uygun şekilde atın. Bu şekilde, doğal kaynakların korunmasına ve elektrikli malzemelerin işlenmesi ve atılması konusundaki çevre koruma standartlarının geliştirilmesine yardımcı olursunuz.

Bu simge, ek kimyasal simgelerle birlikte bataryalar üzerinde kullanılabilir. Batarya %0,0005 oranından fazla cıva veya %0,004 oranından fazla kurşun içeriyorsa, cıvanın (Hg) veya kurşunun (Pb) kimyasal simgeleri görünür.

Güvenlik, performans ve veri güvenilirliği nedenleriyle bu üründe kullanılan pil tamamen yerleşik durumdadır. Ürünün ömrü sona erinceye dek pilin değiştirilmesi gerekmez ve çıkarılması gerekirse bunu yalnızca deneyimli bir servis personelinin yapması gereklidir. Pilin doğru atık grubuna dahil edildiğinden emin olmak için, lütfen bu ürünün atılması sırasında elektrikli atıklar için kullanılan yöntemi uygulayın.

TR

Ek bilgiler

PSP® sistemini atmadan veya devretmeden önce

71

Özellikler

Tasarımda ve özelliklerde önceden haber verilmeksizin değişiklik yapılabilir.

PSP® (PlayStation®Portable) sistemi

LCD ekran	4,3 inç / 10,9 cm (16:9) tam saydam tür, TFT sürücü Yaklaşık 16.770.000 renk görüntülenir
Ses	Monaural hoparlör
Dahili disk sürücü	Salt okunur Universal Media Disc sürücü
Arabirim	DC IN 5V konektör Yüksek Hızlı USB (USB 2.0 uyumlu) DC OUT konektörü Kulaklık konektörü Memory Stick PRO Duo™ yuvası
Güç kaynağı	AC Adaptörü: DC 5,0 V Şarj Edilebilir Pil Takımı: Lityum-İyon şarj edilebilir Pil Takımı
Maksimum güç tüketimi	Yaklaşık 6 W (şarj sırasında)
Dış boyutlar	Yaklaşık 172,4 × 73,4 × 21,6 mm (genişlik × yükseklik × derinlik) (en büyük projeksiyon hariç)
Ağırlık	Yaklaşık 223 g (Pil Takımı dahil)
Çalışma ortamı sıcaklığı	5°C – 35°C

Uyumlu kodекler	Universal Media Disc	Video: H.264/MPEG-4 AVC Hattı Profil Düzeyi 3 Müzik: H.264/MPEG-4 AVC Hattı Profil Düzeyi 3, Lineer PCM, ATRAC3plus™
	Memory Stick™	Ayrıntılar için Kullanım Kılavuzu'na bakın (►► sayfa 41).

Universal Media Disc laser

Dalga boyu	655 - 665 nm
Güç	Maks. 0,28 mW
Tür	Yarı iletken, kesintisiz

AC Adaptörü

Giriş	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Çıkış	DC 5 V, Maks. 1500 mA
Dış boyutlar	Yaklaşık 61 × 23 × 84 mm (genişlik × yükseklik × derinlik) (en büyük projeksiyon hariç)
Ağırlık	Yaklaşık 62 g



Uyumlu ortamlar

Aşağıda sıralanan ortam türleri PSP® sisteminde kullanılabilir. Bu kılavuzda “Memory Stick Duo™” terimi, aşağıdaki tabloda bulunan her tür Memory Stick™ ortamını ifade etmek için kullanılır.

Tür	Logo
Memory Stick Duo™ (MagicGate™ uyumlu değil)	MEMORY STICK Duo™
MagicGate™ Memory Stick Duo™ *1	MEMORY STICK Duo™ MAGIC GATE™
Memory Stick Duo™ (MagicGate™ uyumlu) *1 *2	MEMORY STICK Duo™ MAGIC GATE™
Memory Stick PRO Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO Duo™ MAGIC GATE™
Memory Stick PRO-HG Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO-HG Duo™ MAGIC GATE™
Memory Stick Micro™ (M2™) *1 *2 *3	M2™

*1 MagicGate™ ile uyumlu.

*2 Paralel arabirim üzerinden yüksek hızlı veri aktarımıyla uyumlu.

*3 Memory Stick Micro™ ortamını kullanmak için önce onu M2 Duo boyutlu bir adaptöre takmalısınız. Memory Stick Micro™ doğrudan sisteme takılırsa, çıkarılamayabilir.

İpuçları

- Standart boyutlu Memory Stick™, sistemle kullanılamaz.
- Memory Stick™ araçlarının performansı garanti edilmez.
- Memory Stick Duo™, bilgisayar gibi, PSP® sisteminde farklı bir aygıtta biçimlendirilirse, sistem onu tanımayabilir. Bu olursa, (System Settings) ➡ “Format Memory Stick™” bölümüne gidin ve Memory Stick Duo™ ortamını yeniden biçimlendirin.

Universal Media Disc

Universal Media Disc, her satış bölgesiyle ilişkilendirilmiş bir bölge kodu içerir. Bu sistem, bölge kodu “ALL” veya “2” olarak işaretlenmiş bir Universal Media Disc’i oynatabilir.



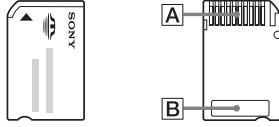
TR

Ek bilgiler



Memory Stick Duo™

En iyi sonuçları elde etmek için aşağıdaki esasları uygulayın:



- Konektör alanına (A) ellerinizle veya metal nesnelerle dokunmayın.
- Not alma alanına (B) yazarken fazla bastırmayın. (B).
- Memory Stick Duo™ ürünü aşağıdaki ortamlarda kullanmayın veya depolamayın:
 - Yüksek sıcaklıklara maruz kalan sıcak bir taşıt gibi yerler
 - Doğrudan güneş ışığına maruz kalan yerler
 - Çok nemli veya paslanmaya neden olan yerler
- Silinmeye karşı koruma düğmesi olmayan bir Memory Stick Duo™ ortamı kullanırken, yanlışlıkla verilerin üzerine yazmamaya veya verileri silmemeye dikkat edin. Memory Stick Duo™ ortamınızın silinmeye karşı koruma düğmesi varsa, düğmeyi LOCK konumuna getirerek verilerin kaydedilmesini, düzenlenmesini veya silinmesini önleyebilirsiniz.

Kaydedilmiş veriler

Memory Stick Duo™ ortamını aşağıdaki şekillerde kullanmayın; çünkü bunlar veri kaybına veya bozulmasına yol açabilir:

- Veri yükleme veya kaydı sırasında veya biçimlendirilirken Memory Stick Duo™ ortamını çıkarma veya sistemi kapatma.
- Statik elektriğe veya elektrik kesintisine maruz kalabileceği bir konumda kullanmak.

Herhangi bir nedenle yazılım bozulursa veya veri kaybı oluşursa, yazılım ya da veriler büyük olasılıkla kurtarılamaz. Yazılımı ve verileri düzenli olarak yedeklemeniz önerilir. Yazılımın bozulmasından veya veri kaybından Sony Computer Entertainment Inc. ve yan kuruluşları ile bağlı kuruluşları sorumlu tutulamaz.

Dosya boyutu sınırlaması

Memory Stick™ ortamlarında kullanılan dosya sisteminin özelliği, kaydedilebilen veya oynatılabilen dosyaların boyutunu, dosya başına 4 GB'tan küçük olacak şekilde sınırlandırır.

MagicGate™

MAGICGATE™ Sony Corporation tarafından geliştirilmiş bir telif hakkı koruma teknolojisi terimidir.



Telif hakkı ve ticari markalar

“PS”, “PlayStation”, “△ ○ × □” ve “” Sony Computer Entertainment Inc.’in tescilli ticari markalarıdır. Ayrıca, “PS3” aynı şirketin ticari markasıdır.

“XMB” ve “xross media bar” Sony Corporation ve Sony Computer Entertainment Inc.’in ticari markalarıdır.

“SONY” ve “” Sony Corporation’ın tescilli ticari markalarıdır. “Memory Stick”, “Memory Stick Duo”, “Memory Stick Micro”, “M2”, “” ve “MagicGate” de aynı şirketin ticari markalarıdır.



U.S. and foreign patents licenced from Dolby Laboratories.

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries



Software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors is used for the communication functions of this product. For more information, see <http://www.scei.co.jp/psp-license/pspnet.txt>

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc. RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries. RSA Security Inc. All rights reserved.

This product adopts S3TC texture compression technology under licence from S3 Graphics, Co., Ltd.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licenced from Fraunhofer IIS and Thomson.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Copyright © 1988-1997 Sam Leffler
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

TR

Ek bilgiler

Telif hakkı ve ticari markalar

75



Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED “AS-IS” AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

The PSP® system’s RSS Channel feature uses RSS (Really Simple Syndication) 2.0 technology. For details on RSS 2.0, visit <http://blogs.law.harvard.edu/tech/rss>

Tüm diğer ticari markalar kendi sahiplerinin mülkiyetindedir.



TR

Ek bilgiler

Telif hakkı ve ticari markalar

77



Πίνακας περιεχομένων

Προειδοποίηση και προφύλαξη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	80
Προφυλάξεις	82

Χρήση του συστήματος PSP®

Ονόματα και λειτουργίες μερών του συστήματος	86
Φόρτιση της μπαταρίας	88
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συστήματος	91
Χρήση του μενού XMB™ (XrossMediaBar).....	92
Αναπαραγωγή παιχνιδιών Universal Media Disc	94
Αναπαραγωγή περιεχομένου Memory Stick Duo™	95

Χρήση πληκτρολογίου οθόνης.....	96
Ρύθμιση του επιπέδου γονικού ελέγχου.....	98
Ενημέρωση του λογισμικού συστήματος ...	100
Λήψη παιχνιδιών	102

Υποστήριξη

Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	104
-------------------------------	-----

Επιπλέον πληροφορίες

Πριν τη διάθεση ή τη μεταφορά του συστήματος PSP®	109
Προδιαγραφές.....	110
Συμβατά μέσα.....	111
Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα	113



Οι πληροφορίες για τη λειτουργικότητα συστήματος και οι εικόνες που δημοσιεύονται στο παρόν έντυπο ενδεχομένως να διαφέρουν από αυτές για το δικό σας σύστημα PSP®, ανάλογα με την έκδοση λογισμικού συστήματος που χρησιμοποιείται.



Τεκμηρίωση του συστήματος PSP®

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με το σύστημα PSP® σε αυτό το εγχειρίδιο αλλά και online.

• Εγχειρίδιο χρήσης (το παρόν έγγραφο)

Το παρόν εγχειρίδιο περιγράφει χαρακτηριστικά υλισμικού και παρέχει βασικές πληροφορίες για τον τρόπο ρύθμισης και λειτουργίας του συστήματος PSP® και τον τρόπο εκκίνησης παιχνιδιών. Το εγχειρίδιο επίσης περιλαμβάνει προειδοποιήσεις και προφυλάξεις για την ασφαλή και σωστή χρήση του συστήματος.

EL

• Οδηγός χρήσης

Ο παρόν online οδηγός περιέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των χαρακτηριστικών του συστήματος PSP®. Μπορείτε να προβάλλετε τον online οδηγό χρήσης με το πρόγραμμα περιήγησης στο Web του υπολογιστή σας.

eu.playstation.com/psp/support/manuals



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην ανοίγετε το εσωτερικό της συσκευής. Για επισκευή, επικοινωνήστε με τους αρμόδιους τεχνικούς.

ΠΡΟΣΟΧΗ – Η χρήση χειριστηρίων ή ρυθμίσεων, καθώς και η εκτέλεση διαδικασιών διαφορετικών από αυτές που ορίζονται στο παρόν, ενδέχεται να οδηγήσει σε έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1 PRODUKT

Αυτή η συσκευή έχει ταξινομηθεί ως προϊόν CLASS 1 LASER υπό τις προδιαγραφές της οδηγίας IEC60825-1+A2: 2001.

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για ηλικίες άνω των 6 ετών.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη χρήση του συστήματος PSP®. Για να αποφύγετε την καταπόνηση των ματιών, πρέπει να κάνετε διάλειμμα 15 λεπτών κάθε μία ώρα παιχνιδιού.
- Αν αντιμετωπίσετε κάποιο από τα παρακάτω προβλήματα υγείας, διακόψτε αμέσως τη χρήση του συστήματος. Αν τα συμπτώματα επιμένουν, συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
 - Ζαλάδα, ναυτία, κούραση ή συμπτώματα παρόμοια με ναυτία
 - Ενόχληση ή πόνο σε μέρος του σώματος, όπως στα μάτια, τα αυτιά, τα χέρια ή τους βραχίονες

Πληροφορίες για τους κανονισμούς

- Η πινακίδα ονομαστικών τιμών βρίσκεται στο εσωτερικό του καλύμματος δίσκου του συστήματος.



Ο κατασκευαστής του παρόντος προϊόντος είναι η Sony Computer Entertainment Inc., 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan (Ιαπωνία).

Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για ΕΜΣ και ασφάλεια προϊόντος είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Γερμανία).

Τη διανομή στην Ευρώπη έχει αναλάβει η Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP.



Φωτοευαισθησία

Πρέπει πάντα να παίζετε σε καλά φωτιζόμενο χώρο. Κάθε ώρα θα πρέπει να κάνετε διαλείμματα των 15 λεπτών. Αποφύγετε να παίζετε όταν είστε κουρασμένοι ή υποφέρετε από αϋπνία. Μερικά άτομα είναι ευαίσθητα στο φλας ή σε φώτα που τρεμοπαίζουν ή σε γεωμετρικά σχήματα και μοτίβα, μπορεί να έχουν μια μη εντοπισμένη επιληπτική κατάσταση και μπορεί να αντιμετωπίζουν επιληπτικές κρίσεις όταν παρακολουθούν τηλεόραση ή παίζουν βιντεοπαιχνίδια. Πριν παίζετε βιντεοπαιχνίδια, συμβουλευτείτε το γιατρό σας αν υποφέρετε από επιληπτική κατάσταση και αμέσως αν αντιμετωπίσετε κάποιο από τα παραπάνω συμπτώματα κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού: ζαλάδα, αλλοίωση στην όραση, μυϊκούς σπασμούς, άλλη ακούσια κίνηση, απώλεια αισθήσεων, σύγχυση ή/και σπασμούς.

Τραυματισμοί επαναληπτικής κίνησης

Αποφύγετε την παρατεταμένη χρήση του συστήματος PSP®. Κάθε ώρα θα πρέπει να κάνετε διαλείμματα των 15 λεπτών. Σταματήστε τη χρήση του PSP® αμέσως αν αισθανθείτε κάτι δυσάρεστο ή πόνο στα χέρια, στους καρπούς ή στους βραχίονες. Αν η κατάσταση παραμένει, συμβουλευτείτε γιατρό.

Ακουστικά

Ρυθμίστε την ένταση των ακουστικών έτσι ώστε να μπορείτε να ακούσετε τους ήχους του περιβάλλοντα χώρου. Αν ακούτε κουδούνισμα ή νιώσετε ενόχληση στα αυτιά σας, διακόψτε τη χρήση των ακουστικών.

Λογισμικό συστήματος

Το λογισμικό συστήματος που συνοδεύει το παρόν προϊόν υπόκειται σε περιορισμένη άδεια χρήσης από τη Sony Computer Entertainment Inc. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη διεύθυνση <http://www.scei.co.jp/psp-eula/>.

Πληροφορίες για τον εθνικό έλεγχο εξαγωγών

Αυτό το προϊόν μπορεί να εμπίπτει στο πλαίσιο της νομοθεσίας περί εθνικού ελέγχου εξαγωγών. Πρέπει να συμμορφώνεστε με τις απαιτήσεις αυτής της νομοθεσίας και με όλους τους ισχύοντες νόμους οποιασδήποτε δικαιοδοσίας, σχετικά με το προϊόν αυτό.

EL

Προειδοποίηση και προφύλαξη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

81



Προφυλάξεις

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

Συμβατότητα εξαρτημάτων

Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή περιφερειακά που προορίζονται για άλλο μοντέλο του συστήματος PSP®, επειδή αυτά τα εξαρτήματα/περιφερειακά ενδέχεται να μην είναι συμβατά με το σύστημά σας. Για λεπτομέρειες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://eu.playstation.com/psp>.

Ασφάλεια

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί με την υψηλότερη φροντίδα για την ασφάλεια. Εντούτοις, οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή, αν δεν χρησιμοποιηθεί σωστά, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό. Για να διασφαλιστεί λειτουργία χωρίς ατυχήματα, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Τηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις και τις οδηγίες.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Διακόψτε τη χρήση, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος από την ηλεκτρική πρίζα και αποσυνδέστε τυχόν άλλα καλώδια αμέσως αν η συσκευή λειτουργήσει με αφύσικο τρόπο, δημιουργήσει ασυνήθιστους ήχους ή οσμές ή είναι πολύ ζεστή στο άγγιγμα ή έχει παραμορφωθεί.

Χρήση και χειρισμός

- Χρησιμοποιήστε έναν καλά φωτισμένο χώρο και κρατήστε την οθόνη σε ασφαλή απόσταση από το πρόσωπό σας.
- Κρατήστε το σύστημα και τα εξαρτήματα μακριά από μικρά παιδιά. Τα μικρά παιδιά μπορεί να καταπιούν το μέσο Memory Stick Duo™ ή να τυλίξουν τα καλώδια/μάντες γύρω τους, γεγονός που μπορεί να επιφέρει τραυματισμό ή να προκαλέσει ατύχημα ή δυσλειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα ενώ οδηγείτε όχημα ή ποδήλατο.
- Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα ή τα εξαρτήματα κοντά σε νερό.
- Χρησιμοποιήστε μόνο προσαρτήματα/εξαρτήματα που έχουν καθοριστεί από τον κατασκευαστή.
- Μην εκθέτετε το σύστημα ή τα εξαρτήματα σε υψηλές θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία ή άμεση ακτινοβολία.
- Μην αφήνετε το σύστημα ή τα εξαρτήματα στο αυτοκίνητο με τα παράθυρα κλειστά (ειδικά το καλοκαίρι).
- Μην εκθέτετε το σύστημα ή τα εξαρτήματα σε σκόνη, καπνό ή ατμό.
- Μην αφήνετε υγρά ή μικρά σωματίδια να εισχωρήσουν στο σύστημα ή τα εξαρτήματα.
- Μην τοποθετείτε το σύστημα ή τα εξαρτήματα σε επιφάνειες που έχουν κλίση, δεν είναι σταθερές ή είναι εκτεθειμένες σε κραδασμούς.
- Μην πετάτε, ρίχνετε ή πατάτε πάνω στο σύστημα ή τα εξαρτήματα και μην υποβάλετε τις συσκευές σε ισχυρά χτυπήματα. Αν κάτσετε ενώ έχετε το σύστημα PSP® στην πίσω τσέπη ή αν τοποθετήσετε το σύστημα στο βάθος του σακους σας μαζί με βαριά αντικείμενα, ενδέχεται να προκληθούν βλάβες στο σύστημα.



- Μην περιστρέφετε βίαια το σύστημα PSP® και μην εκθέτετε το σύστημα σε ισχυρά χτυπήματα κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού, αφού κάτι τέτοιο μπορεί να καταστρέψει το σύστημα.
 - Χειριστείτε τον αναλογικό μοχλό με προσοχή.
 - Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στο σύστημα ή στα εξαρτήματα.
 - Μην αγγίζετε και μην εισάγετε ξένα αντικείμενα στις υποδοχές σύνδεσης του συστήματος ή των εξαρτημάτων.
 - Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης, το σύστημα ή το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος μπορεί να φτάσει σε θερμοκρασία 40°C ή και περισσότερο. Μην αγγίζετε το σύστημα ή το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος για παρατεταμένο χρονικό διάστημα κάτω από αυτές τις συνθήκες. Η εκτεταμένη επαφή κάτω από αυτές τις συνθήκες μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα χαμηλής θερμοκρασίας*.
- * Τα εγκαύματα χαμηλής θερμοκρασίας είναι εγκαύματα που συμβαίνουν όταν το δέρμα έρθει σε επαφή με αντικείμενα σχετικά χαμηλής θερμοκρασίας (40°C ή μεγαλύτερης) για παρατεταμένη χρονική περίοδο.

Χρήση τροφοδοτικού εναλλασσόμενου ρεύματος

- Για την ασφάλειά σας, να χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται. Άλλοι τύποι μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή δυσλειτουργία.
- Μην αγγίζετε το βύσμα του τροφοδοτικού εναλλασσόμενου ρεύματος με βρεγμένα χέρια.
- Μην αγγίζετε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος ή το σύστημα, αν είναι συνδεδεμένα σε πρίζα, κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Μην αφήνετε τη σκόνη ή ξένα υλικά να συσσωρευτούν γύρω από το σύστημα ή στις υποδοχές των εξαρτημάτων.

Αν υπάρχει σκόνη ή ξένα υλικά στις υποδοχές του συστήματος ή στο τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος, σκουπίστε τα με ένα στεγνό πανί πριν από τη σύνδεση. Η σκόνη ή άλλο υλικό στις υποδοχές μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία.

- Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα και αποσυνδέστε τυχόν άλλα καλώδια από το σύστημα πριν το καθαρίσετε ή όταν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Προστατέψτε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος για να μην πατηθεί ή συμπιεστεί ειδικά στα βύσματα, στις υποδοχές ευκολίας και στο σημείο που εξέρχεται από το σύστημα.
- Κατά την αποσύνδεση του τροφοδοτικού εναλλασσόμενου ρεύματος, κρατήστε το από το βύσμα και τραβήξτε το από την πρίζα. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο και μην το αφαιρείτε υπό γωνία.
- Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα για παιχνίδι ή αναπαραγωγή βίντεο όταν είναι καλυμμένο με οποιοδήποτε είδος υφάσματος. Αν θέλετε να σταματήσετε ή να φυλάξετε προσωρινά το σύστημα ενώ παίζετε ή βλέπετε βίντεο, πρέπει να θέσετε το σύστημα σε λειτουργία αδράνειας, πριν το τοποθετήσετε στη θήκη ή σε κάλυμμα. Επίσης, μην χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος όταν είναι καλυμμένο με ύφασμα για την αποφυγή της υπερθέρμανσης.
- Μην συνδέετε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος σε μετασχηματιστή τάσης ή ρεύματος. Η σύνδεση του τροφοδοτικού εναλλασσόμενου ρεύματος σε μετασχηματιστή τάσης για ταξίδια στο εξωτερικό ή σε εναλλάκτη ρεύματος για χρήση σε όχημα μπορεί να προκαλέσει συσσώρευση θερμότητας στο τροφοδοτικό και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή βλάβη.

EL

Προειδοποίηση και προφύλαξη

Προφυλάξεις

83

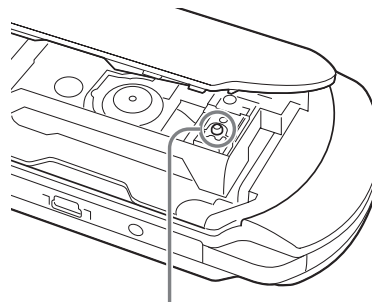


Οθόνη LCD

- Η οθόνη LCD είναι κατασκευασμένη από γυαλί και μπορεί να σπάσει αν ασκηθεί υπερβολική πίεση σε αυτή.
- Σε ορισμένες θέσεις της οθόνης LCD, μπορεί να εμφανίζονται ρixel που δεν είναι φωτεινά και ρixel που παραμένουν διαρκώς φωτεινά. Η εμφάνιση τέτοιων σημείων είναι φυσιολογική στις οθόνες LCD και δεν αποτελεί ένδειξη βλάβης του συστήματος. Οι οθόνες LCD είναι κατασκευασμένες με τεχνολογία υψηλής ακρίβειας. Όμως, ένας πολύ μικρός αριθμός σκούρων ρixel ή συνεχώς φωτεινών ρixel υπάρχει σε όλες τις οθόνες. Επίσης, μια αλλοιωμένη εικόνα ενδέχεται να παραμένει στην οθόνη για αρκετά δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση του συστήματος.
- Η απευθείας έκθεση στο ηλιακό φως μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην οθόνη LCD του συστήματος. Προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα σε εξωτερικούς χώρους ή κοντά σε παράθυρο.
- Κατά τη χρήση του συστήματος σε ψυχρό περιβάλλον, μπορεί να παρατηρήσετε σκιές στα γραφικά ή η οθόνη μπορεί να φαίνεται πιο σκούρα από το κανονικό. Αυτό δεν είναι βλάβη και η οθόνη θα επιστρέψει στη φυσιολογική κατάσταση όταν η θερμοκρασία ανέβει.
- Μην αφήνετε φωτογραφίες να προβάλλονται στην οθόνη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τη μόνιμη εμφάνιση μιας αμυδρής εικόνας στην οθόνη.

Σχετικά με την “κεφαλή ανάγνωσης”

Μην αγγίζετε την “κεφαλή ανάγνωσης” που υπάρχει στο εσωτερικό του καλύμματος δίσκου του συστήματος. Αν αγγίξετε την κεφαλή ανάγνωσης μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα.



Κεφαλή ανάγνωσης

Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ το σύστημα ή τα εξαρτήματα

Χρησιμοποιήστε το σύστημα PSP® και τα εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Δεν παρέχεται καμία άδεια για ανάλυση ή τροποποίηση του συστήματος ή για ανάλυση και χρήση της διαμόρφωσης των παραμέτρων του κυκλώματός του. Η αποσυναρμολόγηση θα ακυρώσει την εγγύηση του συστήματος και μπορεί να είναι επιβλαβής. Συγκεκριμένα, η οθόνη LCD περιέχει επικίνδυνα μέρη υψηλής τάσης και η δέσμη λέιζερ για την ανάγνωση του Universal Media Disc μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην όραση, εάν εκτεθεί απευθείας στα μάτια.



Συμπύκνωση υγρασίας

Αν το σύστημα PSP® ή το Universal Media Disc μεταφερθεί απευθείας από μια κρύα σε μια ζεστή τοποθεσία, ενδέχεται να συμπυκνωθεί υγρασία στο φακό στο εσωτερικό του συστήματος ή πάνω στο Universal Media Disc. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, το σύστημα μπορεί να μην λειτουργήσει σωστά. Σε αυτή την περίπτωση, αφαιρέστε το Universal Media Disc, απενεργοποιήστε το σύστημα και βγάλτε το από την πρίζα. Μην επανατοποθετήσετε το Universal Media Disc μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία (για αυτό μπορεί να χρειαστούν αρκετές ώρες). Αν το σύστημα εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με την αρμόδια γραμμή εξυπηρέτησης πελατών PSP®, που αναφέρεται σε κάθε εγχειρίδιο λογισμικού του PSP®.

Χειρισμός του Universal Media Disc

- Μην αγγίζετε το άνοιγμα στο πίσω μέρος του δίσκου (επιφάνεια εγγραφής του δίσκου) με τα δάχτυλά σας.
- Μην αφήνετε σκόνη, άμμο, ξένα αντικείμενα ή άλλους τύπους ακαθαρσιών να συγκεντρωθούν στο δίσκο.
- Αν το Universal Media Disc δεν είναι καθαρό, σκουπίστε απαλά την εξωτερική επιφάνεια και τις επιφάνειες εγγραφής του Universal Media Disc με ένα μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή άλλες χημικές ουσίες.
- Μην χρησιμοποιείτε Universal Media Disc που είναι ραγισμένο ή στρεβλωμένο ή που έχει επισκευαστεί. Το Universal Media Disc μπορεί να σπάσει μέσα στο σύστημα PSP® και να προκαλέσει τραυματισμό ή δυσλειτουργία.

Χειρισμός και φροντίδα των εξωτερικών επιφανειών

Για να αποφύγετε φθορά ή αποχρωματισμό του συστήματος PSP®, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή άλλα χημικά για να καθαρίσετε την εξωτερική επιφάνεια.
- Μην αφήνετε το σύστημα να έρχεται σε απευθείας επαφή με προϊόντα από καουτσούκ ή βινύλιο για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Χρησιμοποιείτε καθαρό πανί χωρίς χημικές ουσίες για τον καθαρισμό του συστήματος.

Πριν τη χρήση του αναλογικού μοχλού

- Μην προσπαθήσετε να βγάλετε τον αναλογικό μοχλό από το μπροστινό μέρος του συστήματος, επειδή θα προκληθεί ζημιά στο σύστημα και ενδέχεται να καταλήξει σε τραυματισμό.
- Για βέλτιστα αποτελέσματα, επιλέξτε  (Settings) (Ρυθμίσεις) ⇒  (System Settings) (Ρυθμίσεις συστήματος) και μετά στο μενού [System Information] (Πληροφορίες συστήματος), που εμφανίζεται στην οθόνη, περιστρέψτε τον αναλογικό μοχλό με κυκλική κίνηση για να ρυθμιστεί το εύρος κίνησης του αναλογικού μοχλού.

Καθαρισμός

Για λόγους ασφάλειας, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα και αποσυνδέστε οποιοδήποτε άλλο καλώδιο πριν τον καθαρισμό του συστήματος.

Καθαρισμός της εξωτερικής επιφάνειας και της οθόνης LCD

Σκουπίστε απαλά με ένα μαλακό πανί.

Καθαρισμός των υποδοχών σύνδεσης

Αν οι υποδοχές στο σύστημα PSP® ή στο καλώδιο USB βρομίσουν, τα σήματα μπορεί να μην αποσταλούν ή να μην ληφθούν σωστά. Επίσης, αν η υποδοχή στα ακουστικά έχει ακαθαρσίες, μπορεί να προκληθεί θόρυβος ή διακοπές στον ήχο. Σκουπίστε τις υποδοχές με ένα στεγνό και μαλακό πανί για να τις διατηρήσετε καθαρές.

Θήκες και καλύμματα

Όταν τοποθετείτε το σύστημα PSP® σε μια θήκη που διατίθεται στο εμπόριο, απενεργοποιήστε την ισχύ ή τοποθετήστε το σύστημα σε λειτουργία αδράνειας. Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα ενώ βρίσκεται στη θήκη. Αν αφήσετε ενεργοποιημένο το σύστημα ή το χρησιμοποιείτε ενώ βρίσκεται στη θήκη ή το κάλυμμα, μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση ή ζημιά στο σύστημα.

EL

Προειδοποίηση και προφύλαξη

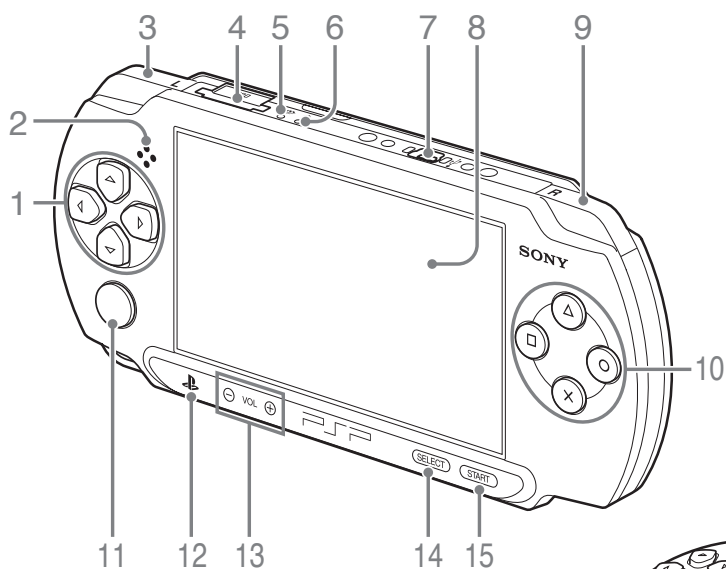
Προφυλάξεις

85

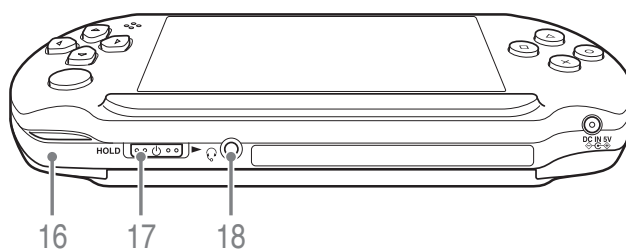




Ονόματα και λειτουργίες μερών του συστήματος



Κάτω μέρος συστήματος





1 Πλήκτρα κατεύθυνσης

2 Ηχείο

3 Πλήκτρο L

4 Είσοδος Memory Stick PRO Duo™

5 Ένδειξη πρόσβασης στο Memory Stick PRO Duo™

Ανάβει όταν γίνεται ανάγνωση ή εγγραφή δεδομένων από το μέσο Memory Stick Duo™

Σημείωση

Όταν η ένδειξη πρόσβασης στο Memory Stick PRO Duo™ είναι αναμμένη, μην εξάγετε το μέσο Memory Stick Duo™, μην σβήσετε το σύστημα και μην θέσετε το σύστημα σε λειτουργία αδράνειας, επειδή μπορεί να προκληθεί απώλεια ή καταστροφή δεδομένων.

6 Ένδειξη POWER

○ Σταθερά πράσινη
Ενεργοποιημένη

● Σταθερά πορτοκαλί
Φορτίζεται

☼ Αναβοσβήνει πράσινη
Χαμηλό επίπεδο φόρτισης

● Σβηστή

Απενεργοποίηση/Λειτουργία αδράνειας

7 Υποδοχή USB

8 Οθόνη LCD

9 Πλήκτρο R

10 Πλήκτρο △, πλήκτρο ○, πλήκτρο ×, πλήκτρο □

11 Αναλογικός μοχλός

Για χρήση με παιχνίδια που υποστηρίζουν λειτουργία με αναλογικό μοχλό.

12 Κουμπί PS

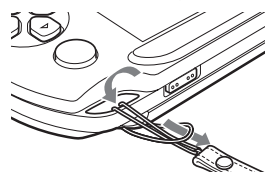
13 Πλήκτρο έντασης ήχου

14 Πλήκτρο SELECT

15 Πλήκτρο START

16 Υποδοχή ιμάντα

Προσδέστε έναν ιμάντα (πωλείται ξεχωριστά) όπως απεικονίζεται παρακάτω.



17 Διακόπτης POWER/HOLD

Σύρσιμο προς τα δεξιά
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συστήματος (►► σελίδα 91).

Σύρσιμο προς τα αριστερά
Κλείδωμα των πλήκτρων συστήματος.

18 Υποδοχή ακουστικών

EL

Χρήση του συστήματος PSP®



Φόρτιση μπαταρίας

Πριν από τη χρήση του συστήματος PSP® για πρώτη φορά μετά την αγορά, ή όταν το επίπεδο φόρτισης μπαταρίας είναι χαμηλό, πρέπει να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα για να φορτίσετε την μπαταρία.

⚠ Προσοχή

- Διακόψτε τη χρήση, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος από την ηλεκτρική πρίζα και αποσυνδέστε τυχόν άλλα καλώδια αμέσως αν η συσκευή λειτουργήσει με αφύσικο τρόπο, δημιουργήσει ασυνήθιστους ήχους ή οσμές ή είναι πολύ ζεστή στο άγγιγμα ή έχει παραμορφωθεί.
- Μην συνδέετε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος του συστήματος PSP® στην πρίζα μέχρι να κάνετε όλες τις άλλες συνδέσεις.
- Η υποδοχή της πρίζας πρέπει να τοποθετείται κοντά στον εξοπλισμό και η πρόσβαση σε αυτήν πρέπει να είναι εύκολη.

Μέθοδοι φόρτισης

Φόρτιση με τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος

Η μπαταρία του συστήματος μπορεί να φορτιστεί με τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος.

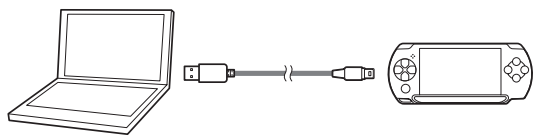


Η ένδειξη POWER ανάβει με πορτοκαλί χρώμα, υποδεικνύοντας ότι η φόρτιση έχει αρχίσει. Η ένδειξη POWER θα σβήσει όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως.



Φόρτιση με συσκευή USB

Όταν ενεργοποιείτε το σύστημα PSP® και μετά το συνδέετε σε συσκευή που έχει υποδοχή USB (όπως υπολογιστής), η μπαταρία του συστήματος αρχίζει να φορτίζει. Ενώ η μπαταρία φορτίζει, η ένδειξη POWER θα είναι αναμμένη με πορτοκαλί χρώμα και στην οθόνη θα εμφανίζεται η ένδειξη [USB Mode] (Λειτουργία USB).



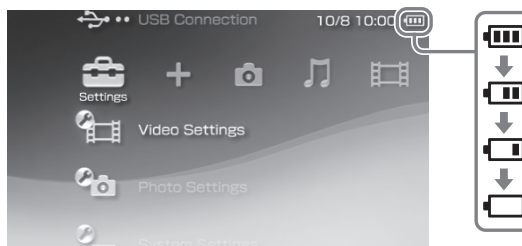
Υποδείξεις

- Δεν μπορείτε να φορτίσετε το σύστημα PSP® με συσκευή USB ενώ παίζετε παιχνίδι ή εκτελείτε άλλες λειτουργίες. Σε τέτοιες περιπτώσεις, χρησιμοποιήστε τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος για να φορτίσετε την μπαταρία.
- Για να μεταβείτε σε λειτουργία USB χειροκίνητα, επιλέξτε  (Settings) (Ρυθμίσεις) ➔  (USB Connection) (Σύνδεση USB).
- Η φόρτιση μπορεί να διαρκέσει περισσότερο όταν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο κατά τη φόρτιση ή όταν χρησιμοποιείται συσκευή USB για τη φόρτιση.
- Ίσως να μην μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία αν η συσκευή USB ή ο διανομέας USB δεν παρέχει αρκετή ισχύ για φόρτιση. Δοκιμάστε να συνδεθείτε σε διαφορετική συσκευή USB ή σε διαφορετική υποδοχή USB στη συσκευή.

Πληροφορίες για τη φόρτιση μπαταρίας

Έλεγχος του επιπέδου φόρτισης μπαταρίας

Μπορείτε να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης μπαταρίας με το εικονίδιο που εμφανίζεται στην άνω δεξιά γωνία της οθόνης.



Όταν μένει μικρό επίπεδο φόρτισης μπαταρίας, εμφανίζεται το εικονίδιο  και η ένδειξη ισχύος αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα. Αν συμβεί αυτό, φορτίστε την μπαταρία.

Υπόδειξη

Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης και τους περιβαλλοντικούς παράγοντες, το επίπεδο φόρτισης μπορεί να μην αντιστοιχεί στο ακριβές επίπεδο φόρτισης.

EL

Χρήση του συστήματος PSP®



Εκτιμώμενος χρόνος φόρτισης της μπαταρίας*

Φόρτιση με τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος	Περίπου 2 ώρες 20 λεπτά
Φόρτιση με συσκευή USB	Περίπου 4 ώρες

* Όταν φορτίζετε μπαταρία με μηδενική φόρτιση

Υπόδειξη

Συνιστάται να φορτίσετε την μπαταρία σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία είναι 10°C έως 30°C. Η φόρτιση σε άλλο περιβάλλον μπορεί να μην είναι τόσο αποτελεσματική και μπορεί να οδηγήσει σε απόδοση μπαταρίας μικρότερη από τη βέλτιστη.

Εκτιμώμενη διάρκεια μπαταρίας

Παιχνίδι	Περίπου 3 έως 5 ώρες ^{*1}
Αναπαραγωγή βίντεο	Περίπου 3 έως 4 ώρες ^{*2}

^{*1} Βάσει δοκιμών που διεξήχθησαν σε λειτουργία ενός παίκτη, με χρήση ακουστικών.

^{*2} Βάσει δοκιμών που διεξήχθησαν χρησιμοποιώντας διάφορα ηχεία συστήματος αντί για ακουστικά, επίπεδο έντασης και επίπεδο φωτεινότητας οθόνης.

Υπόδειξη

Η διάρκεια της μπαταρίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του περιεχομένου που αναπαράγεται, τις συνθήκες χρήσης και τους περιβαλλοντικούς παράγοντες. Η διάρκεια της μπαταρίας θα μειωθεί με την επανειλημμένη χρήση και την παλαίωση.

Διάρκεια ζωής της μπαταρίας

Η ενσωματωμένη μπαταρία έχει περιορισμένη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια της μπαταρίας θα μειωθεί με την επανειλημμένη χρήση και την παλαίωση. Αν η διάρκεια της μπαταρίας μειωθεί σημαντικά, επικοινωνήστε με την αρμόδια υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών του PSP®. Θα βρείτε λεπτομέρειες στην ενότητα με τα στοιχεία επικοινωνίας στη διεύθυνση <http://eu.playstation.com/help-support/>.

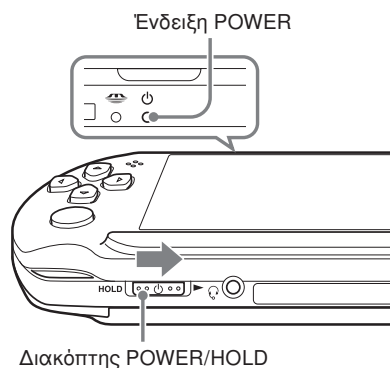
Υπόδειξη

Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας διαφέρει ανάλογα με τον τρόπο αποθήκευσής της και τις συνθήκες χρήσης, περιλαμβάνοντας τους μακροχρόνιους περιβαλλοντικούς παράγοντες, όπως η θερμοκρασία.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συστήματος

Ενεργοποίηση του συστήματος

- 1 Σύρετε το διακόπτη POWER/HOLD προς τα δεξιά.



Η ένδειξη POWER ανάβει με πράσινο χρώμα.

Απενεργοποίηση του συστήματος

- 1 Σύρετε και κρατήστε το διακόπτη POWER/HOLD προς τα δεξιά για περισσότερα από τρία δευτερόλεπτα.

Η ένδειξη POWER σβήνει.

Μετάβαση του συστήματος σε λειτουργία αδράνειας

Μπορείτε να κάνετε παύση του συστήματος ενώ παίζετε παιχνίδια ή άλλο περιεχόμενο. Η αναπαραγωγή αρχίζει από το σημείο όπου το σύστημα μετέβη σε λειτουργία αδράνειας.

- 1 Σύρετε το διακόπτη POWER/HOLD προς τα δεξιά.

Η ένδειξη POWER σβήνει και το σύστημα μεταβαίνει σε λειτουργία αδράνειας.

Κατάργηση της λειτουργίας αδράνειας

Σύρετε το διακόπτη POWER/HOLD προς τα δεξιά.

Υπόδειξη

Κάποιο λογισμικό μπορεί να μην επιτρέπει στο σύστημα να εισέλθει σε λειτουργία αδράνειας.

EL

Χρήση του συστήματος PSP®



Χρήση του μενού XMB™ (XrossMediaBar)

Το σύστημα PSP® περιλαμβάνει ένα περιβάλλον χρήστη που ονομάζεται XMB™ (XrossMediaBar).

- 1 Επιλέξτε μια κατηγορία χρησιμοποιώντας το κουμπί προς τα αριστερά ή το κουμπί προς τα δεξιά.
- 2 Επιλέξτε ένα στοιχείο χρησιμοποιώντας το κουμπί προς τα επάνω ή το κουμπί προς τα κάτω.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο  για επιβεβαίωση του επιλεγμένου στοιχείου.



Υπόδειξη

Μπορείτε να ακυρώσετε μια λειτουργία αν πατήσετε το πλήκτρο .

Τα εικονίδια που εμφανίζονται στην οθόνη διαφέρουν ανάλογα με την έκδοση λογισμικού του συστήματος.

Χρήση του μενού επιλογών

Επιλέξτε ένα εικονίδιο και μετά πατήστε το πλήκτρο **△** για να εμφανίσετε το μενού επιλογών.



Εικονίδια

Μενού επιλογών

Χρήση του πίνακα ελέγχου

Ενώ αναπαράγετε περιεχόμενο, πατήστε το πλήκτρο **△** για να εμφανίσετε τον πίνακα ελέγχου.



Πίνακας ελέγχου

Κατηγορίες



Game (Παιχνίδι)

Παίξτε παιχνίδια



Video (Βίντεο)

Παρακολουθήστε βίντεο



Music (Μουσική)

Ακούστε μουσική



Photo (Φωτογραφία)

Προβάλλετε φωτογραφίες



Extra (Πρόσθετα)

Προβάλλετε κόμικς



Settings (Ρυθμίσεις)

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις συστήματος PSP®

EL

Χρήση του συστήματος PSP®

Χρήση του μενού XMB™ (XrossMediaBar)

93



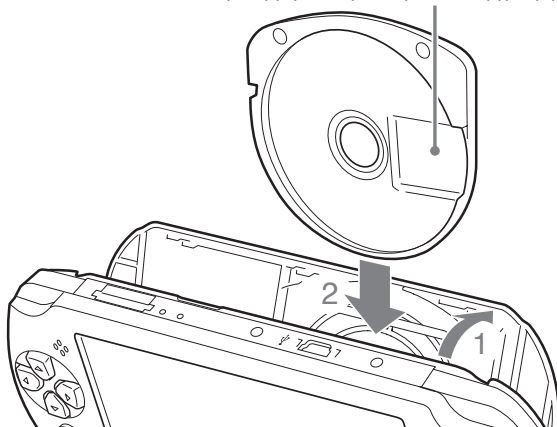
Αναπαραγωγή παιχνιδιών Universal Media Disc

1 Τοποθετήστε το δάκτυλό σας στο κοίλωμα στο πάνω μέρος του συστήματος για να ανοίξετε το κάλυμμα δίσκου.

2 Τοποθετήστε το Universal Media Disc και κλείστε το κάλυμμα δίσκου.

Ελέγξτε ότι το κάλυμμα δίσκου είναι καλά κλεισμένο.

Μην αγγίζετε την επιφάνεια εγγραφής.



3 Επιλέξτε το εικονίδιο και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο $\otimes$.

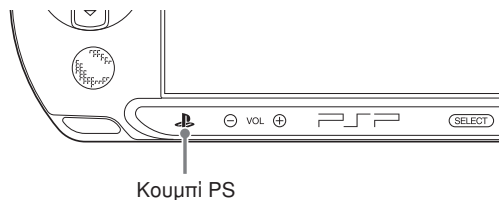
Η αναπαραγωγή αρχίζει.

Υποδείξεις

- Για να αφαιρέσετε το Universal Media Disc, διακόψτε την αναπαραγωγή και στη συνέχεια ανοίξτε το κάλυμμα δίσκου.
- Για να αποθηκεύσετε δεδομένα του παιχνιδιού, πρέπει πρώτα να εισάγετε ένα Memory Stick Duo™ στην είσοδο memory stick.

Τερματισμός παιχνιδιού

Πατήστε το κουμπί PS για να τερματίσετε ένα παιχνίδι.



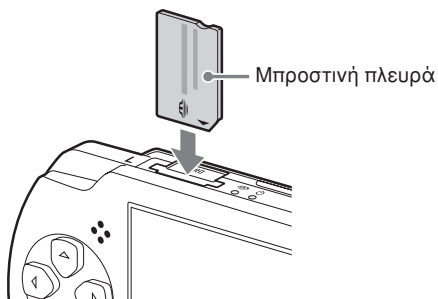


Αναπαραγωγή περιεχομένου Memory Stick Duo™

⚠ Προειδοποίηση

Φυλάξτε το μέσο Memory Stick Duo™ μακριά από τα μικρά παιδιά, επειδή τα παιδιά μπορεί να καταπιούν το μέσο κατά λάθος.

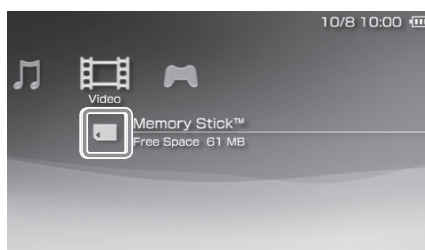
1 Πιέστε το μέσο Memory Stick Duo™ μέχρι να εισαχθεί πλήρως.



Σημείωση

Όταν η ένδειξη προσπέλασης Memory Stick PRO Duo™ (••► σελίδα 87) είναι αναμμένη, μην εξάγετε το μέσο Memory Stick Duo™, μην σβήσετε το σύστημα και μην θέσετε το σύστημα σε λειτουργία αδράνειας, επειδή μπορεί να προκληθεί απώλεια ή καταστροφή δεδομένων.

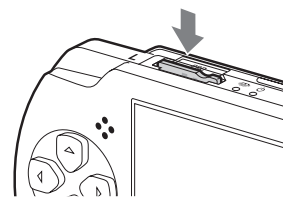
2 Επιλέξτε το εικονίδιο και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο (X).



Εμφανίζεται μια λίστα με το περιεχόμενο που μπορεί να αναπαραχθεί.

Υπόδειξη

Για να αφαιρέσετε το μέσο Memory Stick Duo™, πιέστε το μέσο μία φορά προς την κατεύθυνση του βέλους.



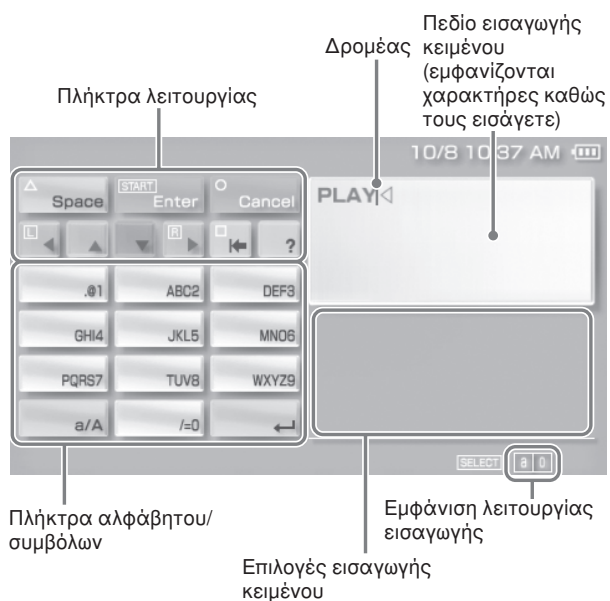
EL

Χρήση του συστήματος PSP®

Αναπαραγωγή περιεχομένου Memory Stick Duo™

95

Χρήση του πληκτρολογίου της οθόνης



Λίστα πλήκτρων

Τα πλήκτρα που εμφανίζονται ποικίλουν ανάλογα με τη λειτουργία εισόδου που χρησιμοποιείται και άλλες συνθήκες.

πλήκτρα	Λειτουργία
	Εισάγει ένα κενό.
	Επιβεβαιώνει χαρακτήρες που έχετε πληκτρολογήσει αλλά δεν έχετε καταχωρήσει και κλείνει το πληκτρολόγιο.
	Ακυρώνει χαρακτήρες που έχετε πληκτρολογήσει αλλά δεν έχετε καταχωρήσει και κλείνει το πληκτρολόγιο.
	Μετακινεί το δρομέα.
	Διαγράφει το χαρακτήρα στα αριστερά του δρομέα.
	Εμφανίζει ένα διάγραμμα το οποίο παρουσιάζει τα πλήκτρα του συστήματος και τη χρήση τους.
	Κάνει εναλλαγή μεταξύ κεφαλαίων και πεζών.
	Εισάγει αλλαγή γραμμής.



Εναλλαγή λειτουργίας εισαγωγής

Ο αριθμός των διαθέσιμων λειτουργιών εισαγωγής διαφέρει ανάλογα με την επιλεγμένη γλώσσα. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο SELECT, η λειτουργία εισαγωγής εναλλάσσεται μεταξύ των επιλογών στο παρακάτω διάγραμμα.

Εμφάνιση λειτουργίας εισαγωγής	Λειτουργία εισαγωγής	Παραδείγματα χαρακτήρων που μπορείτε να εισάγετε
	Γράμματα και αριθμοί	a b c d e
	Γράμματα και αριθμοί (με τονισμένα γράμματα)	é í ó ç ñ
	Μόνο αριθμοί	1 2 3 4 5
	Συντομεύσεις διευθύνσεων Web	.com .ne .html .gif

Υπόδειξη

Η γλώσσα για το πληκτρολόγιο οθόνης είναι συνδεδεμένη με τη γλώσσα συστήματος. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη γλώσσα συστήματος αν μεταβείτε στο (Settings) (Ρυθμίσεις) ➔ (System Settings) (Ρυθμίσεις συστήματος) ➔ [System Language] (Γλώσσα συστήματος). Για παράδειγμα, αν το [System Language] (Γλώσσα συστήματος) είναι ρυθμισμένο στο [Français] (Γαλλικά), μπορείτε να πληκτρολογείτε κείμενο στα Γαλλικά.

Εισαγωγή χαρακτήρων

Τα παρακάτω βήματα εξηγούν τον τρόπο εισαγωγής κειμένου χρησιμοποιώντας τη λέξη «FUN» [ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ] ως παράδειγμα.

- 1 Επιλέξτε [DEF3] και μετά πατήστε το πλήκτρο αρκετές φορές μέχρι να εμφανιστεί το «F».

Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο , γίνεται εναλλαγή του χαρακτήρα που εισάγεται στο πεδίο εισαγωγής κειμένου.

- 2 Επιλέξτε [TUV8] και μετά πατήστε το πλήκτρο αρκετές φορές μέχρι να εμφανιστεί το «U».
- 3 Επιλέξτε [MNO6] και μετά πατήστε το πλήκτρο αρκετές φορές μέχρι να εμφανιστεί το «N».

- 4 Επιλέξτε [Enter] (Εισαγωγή) και μετά πατήστε το πλήκτρο .

Θα γίνει επιβεβαίωση των χαρακτήρων που έχετε εισάγει. (Μπορείτε επίσης να πατήσετε το πλήκτρο R του συστήματος PSP® για να επιβεβαιώσετε ένα χαρακτήρα). Επιλέξτε ξανά [Enter] (Εισαγωγή) και πατήστε το πλήκτρο για να κλείσετε το πληκτρολόγιο.

Υπόδειξη

Αν επιλέξετε το πλήκτρο a/A κατά την εισαγωγή χαρακτήρων, μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ κεφαλαίων και πεζών.

EL

Χρήση του συστήματος PSP®



Ρύθμιση του επιπέδου γονικού ελέγχου

Το σύστημα PSP® περιλαμβάνει λειτουργία γονικού ελέγχου. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για να ορίσετε έναν κωδικό πρόσβασης και να περιορίσετε την αναπαραγωγή περιεχομένου (παιχνίδια, βίντεο και άλλο περιεχόμενο) με βάση το επίπεδο γονικού ελέγχου στο σύστημα. Ρυθμίζοντας το επίπεδο γονικού ελέγχου, μπορείτε να αποτρέψετε την αναπαραγωγή περιεχομένου που απαγορεύεται για παιδιά.

Απαιτείται τετραψήφιος κωδικός πρόσβασης για να επιτρέπεται η αναπαραγωγή του περιορισμένου περιεχομένου και για να αλλάξει το επίπεδο γονικού ελέγχου. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι «0000» και μπορεί να επαναρρυθμιστεί.

Επαναρρύθμιση του κωδικού πρόσβασης

- 1 Επιλέξτε  (Settings) (Ρυθμίσεις) →  (Security Settings) (Ρυθμίσεις ασφάλειας) → [Change Password] (Αλλαγή κωδικού πρόσβασης) και μετά πατήστε το πλήκτρο . Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ρυθμίσετε τον κωδικό πρόσβασης.

Ρύθμιση του επιπέδου γονικού ελέγχου

- 1 Επιλέξτε  (Settings) (Ρυθμίσεις) →  (Security Settings) (Ρυθμίσεις ασφάλειας) → [Parental Control Level] (Επίπεδο γονικού ελέγχου) και μετά πατήστε το πλήκτρο . Εμφανίζεται η οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης.
- 2 Με τα πλήκτρα κατεύθυνσης, εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό πρόσβασης και μετά πατήστε το πλήκτρο .
- 3 Επιλέξτε ένα επίπεδο γονικού ελέγχου για το σύστημα PSP® (→ σελίδα 99) και μετά πατήστε το πλήκτρο . Το επίπεδο γονικού ελέγχου έχει ρυθμιστεί.



Πληροφορίες για τα επίπεδα γονικού ελέγχου

Η αναπαραγωγή του περιεχομένου περιορίζεται αν χρησιμοποιήσετε ένα συνδυασμό των επιπέδων γονικού ελέγχου του συστήματος PSP® και του περιεχομένου.

Υψηλότερος Περιορισμός ↑	11										
	10										
	9										
	8										
	7										
	6										
	5										
	4										
	3										
	2										
	1										
Επίπεδα γονικού ελέγχου στο σύστημα PSP®											
↓ Περιορισμός Υψηλότερος											

Για παράδειγμα, αν θέλετε να περιορίσετε την αναπαραγωγή του περιεχομένου που έχει ρυθμιστεί με επίπεδο γονικού ελέγχου «5», θέστε το επίπεδο γονικού ελέγχου στο σύστημα PSP® σε [4].

Επίπεδα γονικού ελέγχου στο σύστημα PSP®

Το επίπεδο γονικού ελέγχου στο σύστημα μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να ρυθμιστεί σε ένα από τα 11 επίπεδα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [9].

Off (Απενεργοποίηση)	Ο γονικός έλεγχος είναι απενεργοποιημένος.
11-1	Ρυθμίστε το επίπεδο περιορισμού στο σύστημα. Η ρύθμιση [1] είναι η πιο περιοριστική, ενώ η [11] είναι η λιγότερο περιοριστική.

Υποδείξεις

- Μπορείτε να ελέγξετε το επίπεδο γονικού ελέγχου στο [Information] (Πληροφορίες) στο μενού επιλογών.
- Το περιεχόμενο που έχει περιοριστεί με το χαρακτηριστικό γονικού ελέγχου εμφανίζεται ως  (Restricted Content) (Περιορισμένο περιεχόμενο).

EL

Χρήση του συστήματος PSP®

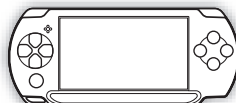


Ενημέρωση του λογισμικού συστήματος

Οι ενημερώσεις λογισμικού μπορεί να περιλαμβάνουν προσθήκες ασφαλείας, νέες ή αναθεωρημένες ρυθμίσεις και λειτουργίες και άλλα στοιχεία, τα οποία αλλάζουν το τρέχον λειτουργικό σας σύστημα. Συνιστάται να ενημερώνετε πάντα το σύστημα, ώστε να χρησιμοποιεί την πιο πρόσφατη έκδοση λογισμικού συστήματος.



- 1 Λάβετε δεδομένα ενημέρωσης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα δεδομένα ενημέρωσης για να αντικαταστήσετε το ήδη υπάρχον λογισμικό του συστήματος.



- 3 Το λογισμικό του συστήματος ενημερώθηκε.

Σημείωση

Κατά τη διάρκεια μιας ενημέρωσης:

- Μην αφαιρείτε το Universal Media Disc.
- Μην απενεργοποιείτε το σύστημα.
- Μην αποσυνδέετε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος.

Αν μια ενημέρωση ακυρωθεί πριν ολοκληρωθεί, το λογισμικό συστήματος μπορεί να καταστραφεί και το σύστημα μπορεί να χρειάζεται επισκευή ή αντικατάσταση.

Υποδείξεις

- Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με την ενημέρωση, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: eu.playstation.com/psp
- Ανάλογα με τον τίτλο λογισμικού, ενδέχεται να μην μπορείτε να παίξετε χωρίς να έχετε ενημερώσει πρώτα το λογισμικό του συστήματος PSP®.
- Αφού έχετε ενημερώσει το λογισμικό του συστήματος, δεν μπορείτε να επιστρέψετε σε προηγούμενη έκδοση.
- Πριν ξεκινήσετε μια ενημέρωση, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη. Ίσως να μην είναι δυνατή η έναρξη της ενημέρωσης, αν το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας είναι χαμηλό.

Έλεγχος της έκδοσης λογισμικού του συστήματος

Μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες της έκδοσης του λογισμικού συστήματος εάν επιλέξετε [Settings (Ρυθμίσεις)] ➔ [System Settings (Ρυθμίσεις συστήματος)] ➔ «System Information» (Πληροφορίες συστήματος). Η τρέχουσα έκδοση εμφανίζεται στο πεδίο «System Software» (Λογισμικό συστήματος).



Μέθοδοι ενημέρωσης

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε ενημέρωση σε οποιονδήποτε από τους παρακάτω τρόπους.

Ενημέρωση με Universal Media Disc

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε ενημέρωση χρησιμοποιώντας Universal Media Disc που περιέχει δεδομένα ενημέρωσης.

1 Συνδέστε το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος στο σύστημα PSP®.

2 Εισάγετε Universal Media Disc που περιέχει δεδομένα ενημέρωσης.

Το εικονίδιο δεδομένων ενημέρωσης και ο αριθμός έκδοσης εμφανίζονται κάτω από το  (Game) (Παιχνίδι) στο αρχικό μενού.



3 Επιλέξτε το  (PSP® Update) (Ενημέρωση PSP®), και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο .

Η ενημέρωση αρχίζει. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ολοκληρώσετε την ενημέρωση.

Ενημέρωση μέσω υπολογιστή

Πραγματοποιήστε ενημέρωση μέσω υπολογιστή για να λάβετε δεδομένα ενημέρωσης από το Internet. Για λεπτομερείς οδηγίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: eu.playstation.com/psp.

EL

Χρήση του συστήματος PSP®

Λήψη παιχνιδιών

Με το Media Go, μπορείτε να κάνετε λήψη (αγορά) παιχνιδιών από το PlayStation®Store. Για να χρησιμοποιήσετε το PlayStation®Store, πρέπει να συνδέσετε τον υπολογιστή σας στο Internet.

Λήψη Media Go
mediago.sony.com/

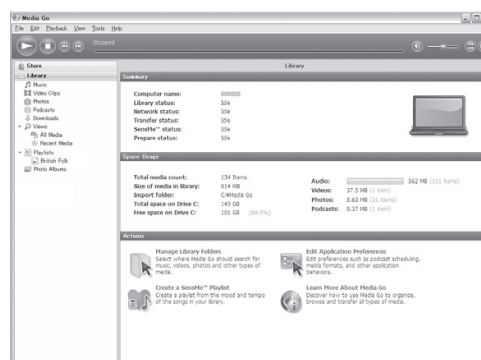
Τι είναι το Media Go™;

Το Media Go™ είναι μια εφαρμογή για υπολογιστή που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να κάνετε τα ακόλουθα:

- Λήψη (αγορά) παιχνιδιών από το PlayStation®Store
- Εισαγωγή κομματιών από CD ήχου
- Διαχείριση αρχείων μουσικής, φωτογραφιών και βίντεο
- Μεταφορά περιεχομένου (Media Go™ ↔ σύστημα PSP®)
- Δημιουργία αντιγράφου ασφαλείας για δεδομένα παιχνιδιών και αποθηκευμένα δεδομένα

Για πρόσβαση στο PlayStation®Store

Κάντε κλικ στο [Store] (Κατάστημα) στο τμήμα πλοήγησης βιβλιοθήκης που βρίσκεται στην αριστερή πλευρά του παραθύρου Media Go στον υπολογιστή σας.





Βήματα για τη λήψη παιχνιδιών

Για να κάνετε λήψη παιχνιδιών από το PlayStation®Store, πρέπει να εκτελέσετε τα ακόλουθα βήματα.

Δημιουργήστε λογαριασμό PlayStation®Network
(εγγραφή)



Εγγραφείτε



Προσθέστε κεφάλαιο στο online πορτοφόλι σας



Κάντε λήψη ενός παιχνιδιού

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον online οδηγό χρήσης.

Οδηγός χρήσης PlayStation®Store

manuals.playstation.net/document/storeindex.html

Υποδείξεις

- Για να κάνετε λήψη παιχνιδιών, πρέπει πρώτα να εισάγετε ένα Memory Stick Duo™ στην είσοδο Memory Stick PRO Duo™ του συστήματος PSP® και στη συνέχεια να το συνδέσετε με τον υπολογιστή σας με το καλώδιο USB.
- Επίσης μπορείτε να κάνετε λήψη (αγορά) παιχνιδιών από το PlayStation®Store μέσω του συστήματος PS3®.

EL

Χρήση του συστήματος PSP®



Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αν αντιμετωπίζετε δυσκολίες στη λειτουργία του συστήματος PSP®, διαβάστε αυτή την ενότητα. Αν το πρόβλημα παραμένει, επισκεφτείτε τις σελίδες Βοήθεια και Υποστήριξη στη διεύθυνση <http://eu.playstation.com/support>.

Ζητήματα τροφοδοσίας, μπαταρίας και φόρτισης

Το σύστημα PSP® δεν ενεργοποιείται.

- ➔ Η φόρτιση της μπαταρίας ενδεχομένως να έχει εξαντληθεί. Φορτίστε την μπαταρία.

Η μπαταρία δεν φορτίζεται ή δεν επαναφορτίζεται πλήρως.

- ➔ Όταν χρησιμοποιείται το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος για τη φόρτιση της μπαταρίας, ελέγξτε τα εξής:
 - Το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος έχει τοποθετηθεί καλά στην ηλεκτρική πρίζα.
 - Χρησιμοποιείται το σωστό τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος για αυτό το προϊόν.
- ➔ Όταν χρησιμοποιείται συσκευή USB συνδεδεμένη στο σύστημα για τη φόρτιση της μπαταρίας, ελέγξτε ή σημειώστε τα ακόλουθα:
 - Το καλώδιο USB είναι πλήρως τοποθετημένο στο σύστημα και τη συσκευή USB.
 - Η συσκευή USB είναι ενεργοποιημένη.

- Το σύστημα έχει ρυθμιστεί στη λειτουργία USB. Αν δεν εμφανίζεται [USB Mode] (Λειτουργία USB) στην οθόνη, επιλέξτε  (Settings) (Ρυθμίσεις) ➔  (USB Connection) (Σύνδεση USB).
- Ορισμένες συσκευές USB δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη φόρτιση της μπαταρίας. Για λεπτομέρειες, βλ. «Μέθοδοι φόρτισης» (••► σελίδα 88).
- Κατά τη διάρκεια του παιχνιδιού και άλλων λειτουργιών, δεν είναι δυνατό να φορτιστεί η μπαταρία με συσκευή USB.

- ➔ Η μπαταρία ενδεχομένως να μην φορτίζεται αποδοτικά ή η φόρτιση ενδεχομένως να διαρκεί περισσότερο ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης ή τους περιβαλλοντικούς παράγοντες. Για λεπτομέρειες, βλ. «Πληροφορίες για τη φόρτιση της μπαταρίας» (••► σελίδα 89).

- ➔ Ελέγξτε ότι το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος και οι συνδέσεις του καλωδίου USB είναι καθαρές. Αν οι συνδέσεις είναι βρόμκες, σκουπίστε τις με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

Η φόρτιση της μπαταρίας δεν διαρκεί πολύ.

- ➔ Η φόρτιση ενδεχομένως να εξαντληθεί συντομότερα ανάλογα με τη μέθοδο αποθήκευσης, τις συνθήκες χρήσης ή τους περιβαλλοντικούς παράγοντες. Για λεπτομέρειες, βλ. «Πληροφορίες για τη φόρτιση της μπαταρίας» (••► σελίδα 89).



Το σύστημα PSP® έχει παραμορφωθεί.

- ➔ Η μπαταρία στο εσωτερικό του συστήματος PSP® μπορεί να προεξέχει καθώς η μπαταρία παλαιώνει. Επικοινωνήστε με την αρμόδια υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών του PSP®. Θα βρείτε λεπτομέρειες στην ενότητα με τα στοιχεία επικοινωνίας στη διεύθυνση <http://eu.playstation.com/help-support/>.

Εικόνα

Η οθόνη ξαφνικά μαυρίζει.

- ➔ Αν η επιλογή  (Power Save Settings) (Ρυθμίσεις εξοικονόμησης ενέργειας) ➔ [Backlight Auto-Off] (Αυτόματη απενεργοποίηση φωτισμού φόντου) έχει επιλεγεί, ο φωτισμός φόντου της οθόνης LCD θα απενεργοποιηθεί αυτόματα, αν το σύστημα παραμείνει ανενεργό για το καθορισμένο χρονικό διάστημα.
- ➔ Αν η επιλογή  (Power Save Settings) (Ρυθμίσεις εξοικονόμησης ενέργειας) ➔ [Auto Sleep] (Αυτόματη ενεργοποίηση αδράνειας) έχει επιλεγεί, το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αδράνειας μετά από το καθορισμένο χρονικό διάστημα.

Τα pixel που δεν είναι φωτεινά ή τα συνεχώς φωτεινά pixel στην οθόνη δεν εξαφανίζονται.

- ➔ Οι οθόνες LCD κατασκευάζονται με τεχνολογία υψηλής ακρίβειας, αλλά σε ορισμένες

περιπτώσεις, μπορεί να εμφανίζονται στην οθόνη pixel που δεν είναι φωτεινά ή συνεχώς φωτεινά pixel. Δεν πρόκειται για βλάβη. Για λεπτομέρειες, βλ. «Προφυλάξεις» (••► σελίδα 82).

Το χρώμα της οθόνης δεν φαίνεται φυσιολογικό.

- ➔ Το χρώμα του φόντου μπορεί να έχει ρυθμιστεί ώστε να αλλάζει αυτόματα στην αρχή κάθε μήνα. Μπορείτε να αλλάξετε αυτή τη ρύθμιση στο  (Theme Settings) (Ρυθμίσεις θέματος).

Ήχος

Δεν υπάρχει ήχος.

- ➔ Βεβαιωθείτε ότι η ένταση δεν είναι ρυθμισμένη στο μηδέν. Δοκιμάστε να αυξήσετε την ένταση πατώντας το πλήκτρο + αύξησης έντασης στο πάνω μέρος του συστήματος.
- ➔ Όταν είναι συνδεδεμένα ακουστικά, δεν θα υπάρξει έξοδος ήχου από τα ηχεία του συστήματος PSP®.

Η ένταση του ήχου δεν αυξάνεται.

- ➔ Αν το  (Sound Settings) (Ρυθμίσεις ήχου) ➔ [AVLS] είναι ρυθμισμένο στο [On] (Ενεργοποίηση), περιορίζεται το μέγιστο επίπεδο έντασης.
- ➔ Τα ακουστικά που είναι φιλικά στο αυτί είναι ειδικά σχεδιασμένα να περιορίζουν το επίπεδο πίεσης του ήχου στη μέγιστη τιμή 90dB.

EL

Υποστήριξη



Τα ακουστικά δεν βγάζουν ήχο ή ο ήχος περιέχει θόρυβο.

- ➔ Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά είναι καλά τοποθετημένα.

Universal Media Disc

Το σύστημα δεν αναγνωρίζει το Universal Media Disc.

- ➔ Σύρετε το διακόπτη POWER/HOLD προς τα δεξιά και κρατήστε τον για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα μέχρι η ένδειξη POWER να σβήσει. Το σύστημα θα απενεργοποιηθεί. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε ξανά το σύστημα.

Memory Stick Duo™

Δεν είναι δυνατή η εισαγωγή του Memory Stick Duo™.

- ➔ Εισάγετε το Memory Stick Duo™ με τη σωστή κατεύθυνση.
- ➔ Βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένο ένα μέσο που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το σύστημα PSP®. Για λεπτομέρειες, βλ. «Συμβατά μέσα» (➔ σελίδα 111).

Το σύστημα δεν αναγνωρίζει το Memory Stick Duo™.

- ➔ Αν το μέσο Memory Stick Duo™ διαμορφώθηκε με υπολογιστή, το σύστημα PSP® ενδέχεται να μην το αναγνωρίζει. Σε αυτή την περίπτωση, αντιγράψτε όσα δεδομένα θέλετε να κρατήσετε στον υπολογιστή, μετά μεταβείτε σε  (System Settings) [Πυθμίσεις συστήματος] ➔ «Format

Memory Stick™» (Διαμόρφωση Memory Stick™) και διαμορφώστε ξανά το μέσο.

- ➔ Βεβαιωθείτε ότι το Memory Stick Duo™ είναι σωστά τοποθετημένο. Βγάλτε το Memory Stick Duo™ και τοποθετήστε το ξανά.

Το σύστημα δεν αποθηκεύει ή δεν φορτώνει δεδομένα.

- ➔ Μπορεί να υπάρχει πρόβλημα με το Memory Stick Duo™. Χρησιμοποιήστε ένα άλλο Memory Stick Duo™, αν είναι διαθέσιμο.

Βίντεο

Δεν γίνεται αναπαραγωγή βίντεο.

- ➔ Ενδεχομένως να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων τύπων δεδομένων.

Το σύστημα δεν αναγνωρίζει αρχείο βίντεο.

- ➔ Δεδομένα βίντεο σε τύπο μη συμβατό με το σύστημα PSP® δεν θα αναγνωριστούν.
- ➔ Αν το όνομα αρχείου ή φακέλου αλλάξει ή αν το αρχείο ή ο φάκελος μετακινηθούν σε άλλη θέση χρησιμοποιώντας υπολογιστή, το σύστημα μπορεί να μην τα αναγνωρίσει.

Μουσική

Δεν γίνεται αναπαραγωγή της μουσικής.

- ➔ Οι μέθοδοι αναπαραγωγής μπορεί να περιορίζονται για ορισμένα δεδομένα μουσικής



που διανέμονται μέσω του Internet. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ενδέχεται να μην είναι δυνατό να αναπαράγονται τα δεδομένα στο σύστημα PSP®.

Το σύστημα δεν αναγνωρίζει αρχείο μουσικής.

- ➔ Βεβαιωθείτε ότι τα δεδομένα μουσικής είναι αποθηκευμένα στο σωστό φάκελο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον online οδηγό χρήσης (•► σελίδα 79).
- ➔ Δεδομένα μουσικής σε τύπο μη συμβατό με το σύστημα PSP® δεν θα αναγνωριστούν.

Φωτογραφία

Δεν εμφανίζονται εικόνες.

- ➔ Ανάλογα με το μέγεθος των δεδομένων εικόνας, μπορεί να μην είναι δυνατή η προβολή ορισμένων εικόνων.
- ➔ Αν η επεξεργασία εικόνων έχει γίνει με υπολογιστή, μπορεί να μην είναι δυνατή η προβολή τους.

Το σύστημα δεν αναγνωρίζει αρχείο εικόνων.

- ➔ Βεβαιωθείτε ότι τα δεδομένα είναι αποθηκευμένα στο σωστό φάκελο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον online οδηγό χρήσης (•► σελίδα 79).
- ➔ Αν το όνομα αρχείου ή φακέλου αλλάξει, το σύστημα μπορεί να μην τα αναγνωρίσει.
- ➔ Εικόνες που δεν είναι συμβατές με το σύστημα PSP® δεν θα αναγνωριστούν.

Άλλα ζητήματα

Το σύστημα ή το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος είναι ζεστό.

- ➔ Κατά τη διάρκεια της χρήσης, το σύστημα ή το τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος μπορεί να ζεσταθούν. Δεν πρόκειται για βλάβη.

Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο αλλά δεν λειτουργεί.

- ➔ Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα δεν βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής. Σε αυτή την περίπτωση, σύρετε το διακόπτη POWER/HOLD προς τα επάνω για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναμονής.

Το σύστημα δεν λειτουργεί κανονικά.

- ➔ Σύρετε το διακόπτη POWER/HOLD προς τα δεξιά και κρατήστε τον για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα μέχρι η ένδειξη POWER να σβήσει. Μετά την απενεργοποίηση του συστήματος, ενεργοποιήστε ξανά το σύστημα.
- ➔ Αν το σύστημα PSP® μεταφερθεί απευθείας από κρύα τοποθεσία σε μια θερμή, μπορεί να συμπυκνωθεί υγρασία στο εσωτερικό του συστήματος. Αν συμβεί αυτό, το σύστημα μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το σύστημα από την ηλεκτρική πρίζα και μετά μην το χρησιμοποιήσετε για αρκετές ώρες. Αν το σύστημα ακόμη δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με την αρμόδια υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών του PSP®. Θα

EL

Υποστήριξη



βρείτε λεπτομέρειες στην ενότητα με τα στοιχεία επικοινωνίας στη διεύθυνση
<http://eu.playstation.com/help-support/>.

Έγινε επαναφορά της ημερομηνίας και της ώρας.

- ➔ Αν το σύστημα παραμένει εκτός χρήσης μετά την εξάντληση της μπαταρίας, μπορεί να γίνει επαναφορά της ημερομηνίας και της ώρας τους συστήματος. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη και ρυθμίστε την ώρα και την ημερομηνία.

Το σύστημα PSP® δεν αναγνωρίζεται από τον υπολογιστή όταν συνδέεται με καλώδιο USB.

- ➔ Ελέγξτε ότι το σύστημα PSP® δεν είναι ρυθμισμένο σε λειτουργία USB. Αν δεν είναι, επιλέξτε  (Settings) (Ρυθμίσεις) ➔  (USB Connection) (Σύνδεση USB).
- ➔ Βεβαιωθείτε ότι, στον υπολογιστή που χρησιμοποιείται, υπάρχει εγκατεστημένο λειτουργικό σύστημα που υποστηρίζει μαζική αποθήκευση σε USB.
- ➔ Όταν χρησιμοποιείτε διανομέα USB ή άλλες συσκευές, ανάλογα με το περιβάλλον λειτουργίας του υπολογιστή, το σύστημα μπορεί να μην αναγνωριστεί από τον υπολογιστή. Συνδέστε το σύστημα απευθείας με τον υπολογιστή χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB.
- ➔ Αν το  (System Settings) (Ρυθμίσεις συστήματος) ➔ [USB Charge] (Φόρτιση USB) είναι ρυθμισμένο σε [On] (Ενεργοποιημένο), μπορεί να μην αναγνωριστεί η συσκευή.

Η συνδεδεμένη συσκευή USB δεν αναγνωρίζεται από το σύστημα PSP®.

- ➔ Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή πολλαπλών χρήσεων που βρίσκεται στο κάτω μέρος του συστήματος είναι καθαρή. Σκουπίστε τη με ένα στεγνό και μαλακό πανί with “Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή USB είναι καθαρή. Δοκιμάστε να τη σκουπίσετε με ένα μαλακό, στεγνό πανί

Ξεχάσατε τον κωδικό πρόσβασης.

- ➔ Αν επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις από την ενότητα  (System Settings) (Ρυθμίσεις συστήματος) ➔ [Restore Default Settings] (Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων), ο κωδικός πρόσβασης του συστήματος θα οριστεί ξανά σε «0000». Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον online οδηγό χρήσης (➔ σελίδα 79). Επισημαίνεται ότι αν επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις, εκτός από τις ρυθμίσεις που έχετε ορίσει για τον κωδικό πρόσβασης του συστήματος, θα χαθούν και όποιες άλλες ρυθμίσεις έχετε κάνει. Αν χαθούν αυτές οι προσαρμοσμένες ρυθμίσεις, δεν είναι δυνατή η ανάκτησή τους από το σύστημα.

Ο αναλογικός μοχλός δεν λειτουργεί σωστά.

- ➔ Σε μια σκηνή όπου εμφανίζονται τα συμπτώματα, μετακινήστε το αναλογικό μοχλό με κυκλική κίνηση. Έτσι μπορείτε να καθορίσετε τη βέλτιστη εμβέλεια λειτουργίας.



Πριν τη διάθεση ή τη μεταφορά του συστήματος PSP®

Πριν απορρίψετε ή δώσετε το σύστημα PSP® σας σε κάποιο άλλο άτομο, για οποιοδήποτε λόγο, διαγράψτε όλα τα δεδομένα και επαναφέρετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις στο σύστημα. Έτσι, αποτρέπεται η μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση ή η χρήση της πιστωτικής κάρτας σας ή άλλων προσωπικών δεδομένων.

1 Επιλέξτε  (Settings) (Ρυθμίσεις) →  (System Settings) (Ρυθμίσεις συστήματος) → [Restore Default Settings] (Επαναφορά προεπιλεγμένων ρυθμίσεων) για να επιστρέψετε στις ρυθμίσεις που ίσχυαν τη στιγμή της αγοράς.

2 Επιλέξτε  (Settings) (Ρυθμίσεις) →  (System Settings) (Ρυθμίσεις συστήματος) → [Format System Storage] (Διαμόρφωση χώρου αποθήκευσης συστήματος) για να διαγράψετε όλα τα δεδομένα που έχουν αποθηκευτεί στο χώρο αποθήκευσης του συστήματος.



Όταν βλέπετε ένα από αυτά τα σύμβολα σε οποιαδήποτε από τα ηλεκτρικά προϊόντα, μπαταρίες ή συσκευασίες μας, δείχνει ότι το σχετικό ηλεκτρικό προϊόν ή μπαταρία δεν πρέπει να διατίθεται ως γενικό οικιακό απόβλητο στην Ευρώπη. Για να εξασφαλίσετε τη σωστή επεξεργασία των αποβλήτων του προϊόντος και της μπαταρίας, παρακαλούμε να τα διαθέτετε σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς νόμους ή απαιτήσεις διάθεσης του ηλεκτρικού εξοπλισμού/μπαταριών. Με αυτές τις ενέργειες, θα βοηθήσετε να συντηρήσετε τους φυσικούς πόρους και να βελτιώσετε τα πρότυπα της προστασίας του περιβάλλοντος στην επεξεργασία και τη διάθεση των ηλεκτρικών αποβλήτων.

Το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε μπαταρίες σε συνδυασμό με πρόσθετα χημικά σύμβολα. Τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg) ή τον μόλυβδο (Pb) θα εμφανιστούν εάν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδράργυρο ή περισσότερο από 0,004% μόλυβδο.

Το προϊόν αυτό περιέχει μια μπαταρία που είναι μόνιμα ενσωματωμένη για λόγους ασφάλειας, απόδοσης ή ακεραιότητας δεδομένων. Η μπαταρία δεν θα πρέπει να αντικατασταθεί κατά τη διάρκεια ζωής του προϊόντος και θα πρέπει να αφαιρεθεί μόνο από ειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Για να εξασφαλιστεί η σωστή επεξεργασία αποβλήτων της μπαταρίας, απορρίψτε αυτό το προϊόν όπως τα ηλεκτρικά απόβλητα.

EL

Επιπλέον πληροφορίες

Πριν τη διάθεση ή τη μεταφορά του συστήματος PSP®

109



Προδιαγραφές

Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Σύστημα PSP® (PlayStation®Portable)

Οθόνη LCD	Τύπος πλήρως διαφανής, 4,3 ιντσών / 10,9 cm (16:9), μονάδα TFT Εμφανίζονται περίπου 16.770.000 χρώματα
Ήχος	Μονοφωνικό ηχείο
Εσωτερική μονάδα δίσκου	Μονάδα Universal Media Disc μόνο για ανάγνωση
Διασύνδεση	Σύνδεση DC IN 5V USB υψηλής ταχύτητας (συμβατό με USB 2.0) Σύνδεση DC OUT Σύνδεση ακουστικών Είσοδος Memory Stick PRO Duo™
Πηγή τροφοδοσίας	Τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος: DC 5.0 V Επαναφορτιζόμενη μπαταρία: Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου
Μέγιστη κατανάλωση ενέργειας	Περίπου 6 W (κατά τη φόρτιση)
Εξωτερικές διαστάσεις	Περίπου 172,4 × 73,4 × 21,6 mm (πλάτος × ύψος × βάθος) (εξαιρείται η μεγαλύτερη προεξοχή)

Βάρος	Περίπου 223 g (περιλαμβάνεται η μπαταρία)
Θερμοκρασία περιβάλλοντος λειτουργίας	5°C έως 35°C
Συμβατοί κωδικοποιητές	Universal Media Disc Βίντεο: Κεντρικό AVC H.264/ MPEG-4 Επίπεδο προφίλ 3 Μουσική: Κεντρικό AVC H.264/ MPEG-4 Επίπεδο προφίλ 3, Γραμμικό PCM, ATRAC3plus™
	Memory Stick™ Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης (•► σελίδα 79).

Λέιζερ Universal Media Disc

Μήκος κύματος	655 έως 665 nm
Ισχύς	Μέγ. 0,28 mW
Τύπος	Ημιαγωγός, συνεχές

Τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος

Είσοδος	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Έξοδος	DC 5 V, Μέγ. 1500 mA
Εξωτερικές διαστάσεις	Περίπου 61 × 23 × 84 mm (πλάτος × ύψος × βάθος) (εξαιρείται η μεγαλύτερη προεξοχή)
Βάρος	Περίπου 62 g

Συμβατά μέσα

Οι τύποι μέσων που παρατίθενται παρακάτω μπορούν να χρησιμοποιηθούν στο σύστημα PSP®. Σε αυτό το εγχειρίδιο, ο όρος «Memory Stick Duo™» χρησιμοποιείται για αναφορά σε όλους τους τύπους μέσων Memory Stick™ στον παρακάτω πίνακα.

Τύπος	Λογότυπος
Memory Stick Duo™ (μη συμβατό με MagicGate™)	MEMORY STICK Duo™
MagicGate™ Memory Stick Duo™ *1	MEMORY STICK Duo™ MAGIC GATE™
Memory Stick Duo™ (συμβατό με MagicGate™) *1 *2	MEMORY STICK Duo™ MAGIC GATE™
Memory Stick PRO Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO Duo™ MAGIC GATE™
Memory Stick PRO-HG Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO-HG Duo™ MAGIC GATE™
Memory Stick Micro™ (M2™) *1 *2 *3	M2™

*1 Συμβατό με MagicGate™

*2 Συμβατό με μεταφορά δεδομένων υψηλής ταχύτητας μέσω παράλληλης διασύνδεσης.

*3 Για να χρησιμοποιήσετε μέσο Memory Stick Micro™, πρέπει πρώτα να το εισάγετε σε έναν προσαρμογέα μεγέθους M2 Duo. Αν το Memory Stick Micro™ εισαχθεί απευθείας στο σύστημα, ενδέχεται να μην μπορεί να εξαχθεί.

Υποδείξεις

- Το Memory Stick™ τυπικού μεγέθους δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με το σύστημα.
- Η απόδοση όλων των μέσων Memory Stick™ δεν είναι εγγυημένη.
- Αν το Memory Stick Duo™ διαμορφωθεί σε μια συσκευή εκτός του συστήματος PSP®, όπως ένας υπολογιστής, είναι πιθανό το σύστημα να μην την αναγνωρίσει. Αν συμβεί αυτό, μεταβείτε στο  (System Settings) [Ρυθμίσεις συστήματος] ➔ «Format Memory Stick™» (Διαμόρφωση Memory Stick™) και αναδιαμορφώστε το Memory Stick Duo™.

Universal Media Disc

Το Universal Media Disc περιέχει έναν κώδικα περιοχής, ο οποίος εκχωρείται σε κάθε περιοχή πωλήσεων. Αυτό το σύστημα μπορεί να αναπαράγει Universal Media Disc που φέρουν μία από τις δύο ενδείξεις «ALL» ή «2».



EL

Επιπλέον πληροφορίες

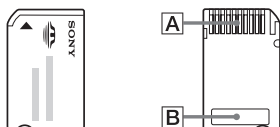
Συμβατά μέσα

111



Memory Stick Duo™

Για βέλτιστα αποτελέσματα, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:



- Μην αγγίζετε την περιοχή σύνδεσης ([A]) με τα χέρια σας ή με μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην ασκείτε πίεση όταν γράφετε στην περιοχή σημειώσεων ([B]).
- Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε το Memory Stick Duo™ στις παρακάτω θέσεις:
 - Μέρη που υπόκεινται σε υψηλές θερμοκρασίας, όπως σε ένα ζεστό όχημα
 - Χώροι που είναι εκτεθειμένοι στο άμεσο ηλιακό φως
 - Χώροι με πολύ υγρασία ή που συντελούν στη διάβρωση
- Όταν χρησιμοποιείτε μέσω Memory Stick Duo™ χωρίς διακόπτη παρεμπόδισης διαγραφής, προσέξτε να μην αντικαταστήσετε ή διαγράψετε δεδομένα κατά λάθος. Αν το μέσο Memory Stick Duo™ που χρησιμοποιείτε διαθέτει διακόπτη παρεμπόδισης διαγραφής, μπορείτε να εμποδίσετε την αποθήκευση, επεξεργασία ή διαγραφή δεδομένων ρυθμίζοντας το διακόπτη στη θέση LOCK (Κλείδωμα).

Εγγεγραμμένα δεδομένα

Μην χρησιμοποιείτε το Memory Stick Duo™ με τους παρακάτω τρόπους, διότι μπορεί το αποτέλεσμα να είναι η απώλεια ή η καταστροφή των δεδομένων:

- Αφαίρεση του Memory Stick Duo™ ή απενεργοποίηση του συστήματος ενώ φορτώνει ή αποθηκεύει δεδομένα ή κατά τη διαμόρφωσή του.
- Χρήση του σε θέση η οποία είναι εκτεθειμένη σε στατικό ηλεκτρισμό ή ηλεκτρικές παρεμβολές.

Αν, για οποιονδήποτε λόγο, παρουσιαστεί απώλεια ή καταστροφή λογισμικού ή δεδομένων, συνήθως δεν είναι δυνατό να γίνει ανάκτηση του λογισμικού ή των δεδομένων. Η Sony Computer Entertainment Inc. και τα υποκαταστήματα και οι θυγατρικές της δεν δέχονται καμία ευθύνη για καταστροφές, κόστη ή έξοδα που προκύπτουν από απώλεια ή καταστροφή λογισμικού ή δεδομένων.

Περιορισμός μεγέθους αρχείου

Η προδιαγραφή του συστήματος αρχείων που χρησιμοποιείται στο μέσο Memory Stick™ περιορίζει το μέγεθος των αρχείων που μπορούν να εγγραφούν ή να αναπαραχθούν σε λιγότερο από 4 GB ανά αρχείο.

MagicGate™

Το **MAGICGATE™** είναι ένας όρος με τεχνολογία προστασίας πνευματικών δικαιωμάτων που ανέπτυξε η Sony Corporation.



Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

Τα «P», «PlayStation», «△ ○ × □», και «L R» είναι σήματα κατατεθέντα της Sony Computer Entertainment Inc. Επίσης, το «PS3» είναι εμπορικό σήμα της ίδιας εταιρίας.

Τα «XMB» και «cross media bar» είναι εμπορικά σήματα της Sony Corporation και της Sony Computer Entertainment Inc.

Τα «SONY» και «» είναι σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation. Τα «Memory Stick», «Memory Stick Duo», «Memory Stick Micro», «M2», «» και «MagicGate» είναι επίσης εμπορικά σήματα της ίδιας εταιρίας.



U.S. and foreign patents licenced from Dolby Laboratories.

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries



Software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors is used for the communication functions of this product. For more information, see <http://www.scei.co.jp/psp-license/pspnet.txt>

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc. RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries. RSA Security Inc. All rights reserved.

This product adopts S3TC texture compression technology under licence from S3 Graphics, Co., Ltd.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licenced from Fraunhofer IIS and Thomson.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Copyright © 1988-1997 Sam Leffler
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

EL

Επιτέλεον πληροφορίες





Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

The PSP® system's RSS Channel feature uses RSS (Really Simple Syndication) 2.0 technology. For details on RSS 2.0, visit <http://blogs.law.harvard.edu/tech/rss>

Όλα τα υπόλοιπα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.



EL

Επιπλέον πληροφορίες

Copyright and trademarks

115



Online user's guide eu.playstation.com/psp/support/manuals

PSP® official site eu.playstation.com/psp

Support eu.playstation.com/support

Çevrimiçi kullanım kılavuzu eu.playstation.com/psp/support/manuals

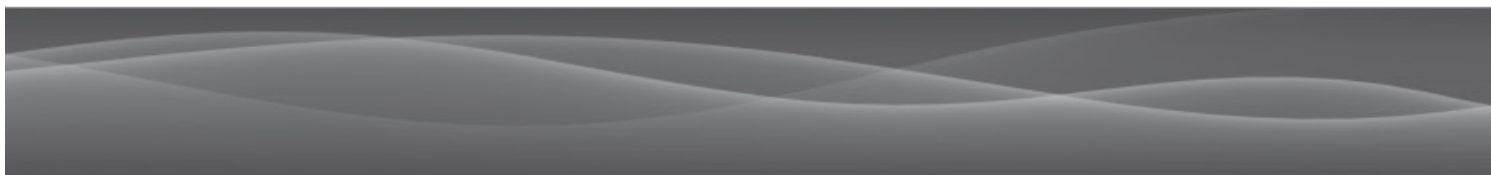
PSP® resmi sitesi eu.playstation.com/psp

Destek eu.playstation.com/support

Online οδηγός χρήσης eu.playstation.com/psp/support/manuals

Επίσημη ιστοσελίδα PSP® eu.playstation.com/psp

Υποστήριξη eu.playstation.com/support



SONY



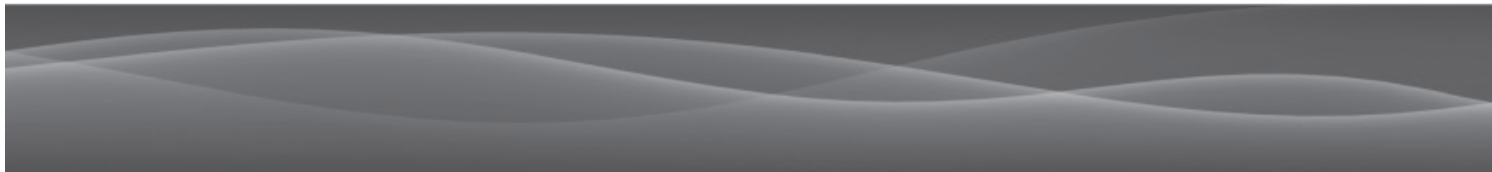
© 2011 Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.



מדריך מקוון למשתמש
eu.playstation.com/manuals

האתר הרשמי של **PSP®**
eu.playstation.com/psp

תמיכה
eu.playstation.com/support



SONY



COMPUTER
ENTERTAINMENT © 2011 Sony Computer Entertainment Inc. All rights reserved.





HE

מידע נוסף

43 זכויות יוצרים וסימני מסחר

12508 PSP E-1000_HEBv3.indd 42

21/9/11 16:48:56



כל שאר סימני המסחר הם רכושם של בעליהם בהתאמה.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE

The PSP™ system's RSS Channel feature uses RSS (Really Simple Syndication) 2.0 technology. For details on RSS 2.0, visit <http://blogs.law.harvard.edu/tech/rss>





- הוצאת ה-Memory Stick Duo™ או כיבוי המערכת כאשר הוא נטען, שומר נתונים או עובר פירמוט.
- שימוש בו במקום שבו הוא חשוף לחשמל סטטי או להפרעות חשמליות.

אם, מסיבה כלשהי, התרחשו אובדן או השחתה של תוכנות או נתונים, לרוב לא ניתן לשחזר את התוכנות או הנתונים. Sony Computer Entertainment Inc., חברות הבת שלה והחברות המסונפות אליה לא יישאו באחריות לנזקים, לעלויות או להוצאות כתוצאה מאובדן או השחתה של תוכנות או נתונים.

מגבלת גודל קבצים

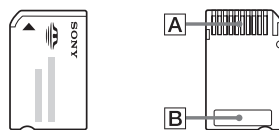
המפרט של מערכת הקבצים בה נעשה שימוש עם המדיה Memory Stick™ מגביל את גודל הקבצים שניתן להקליט או להפעיל ל-4 GB לקובץ לכל היותר.

MagicGate™

MAGIC GATE™ הוא מונח המציין טכנולוגיה המוגנת בזכויות יוצרים שפותחה על-ידי Sony Corporation.

Memory Stick Duo™

להשגת התוצאות המיטביות פעל בהתאם להנחיות הבאות:



- אל תיגע באזור המחבר (A) בדיך או עם חפצים ממתכת.
- כשאתה כותב באזור התזכירים (B), אל תלחץ חזק.

- אל תשתמש ב-Memory Stick Duo™ ואל תאחסן אותו במקומות הבאים:

- מקומות החשופים לטמפרטורות גבוהות, כגון רכב בשמש
- מקומות החשופים לאור שמש ישיר
- מקומות לחים מאוד או שמעודדים התפתחות קורוזיה

- כאשר אתה משתמש במדיית Memory Stick Duo™ ללא מתג מניעת מחיקה, שים לב לא להחליף או למחוק נתונים בשוגג. אם מדיית ה-Memory Stick Duo™ שברשותך כוללת מתג למניעת מחיקה, באפשרותך למנוע שמירה, עריכה או מחיקה של נתונים על-ידי העברת המתג למצב LOCK (נעול).

נתונים שמורים

אל תשתמש ב-Memory Stick Duo™ באופנים הבאים בשל סכנה לאובדן או השחתה של נתונים:



מדיה תואמת

סוגי המדיה שלהלן ניתנים לשימוש במערכת PSP®. במדריך זה, המונח Memory Stick Duo™ בא לציין את כל סוגי מדיית ה-Memory Stick™ שבטבלה שלהלן.

סוג	לוגו
Memory Stick Duo™ (לא תואם-MagicGate™)	MEMORY STICK DUO™
1* Memory Stick Duo™ MagicGate™	MEMORY STICK DUO™ MAGIC GATE™
Memory Stick Duo™ (תואם-MagicGate™) 1* 2*	MEMORY STICK DUO™ MAGIC GATE™
2* 1* Memory Stick PRO Duo™	MEMORY STICK PRO DUO™ MAGIC GATE™
Memory Stick PRO-HG 2* 1* Duo™	MEMORY STICK PRO-HG DUO™ MAGIC GATE™
Memory Stick Micro™ 3* 2* 1* (M2™)	M2™

1* תואם ל-MagicGate™

2* תואם להעברת נתונים מהירה בממשק מקבילי.

3* כדי להשתמש במדיית Memory Stick Micro™, תחילה עליך

להכניסה למתאם לגודל M2 Duo. אם Memory Stick

Micro™ יוכנס ישירות למערכת, ייתכן שלא ניתן יהיה להוציאו.

עצה

- לא ניתן להשתמש במערכת ב-Memory Stick™ בגודל הרגיל.
- הביצועים של כל מדיית ה-Memory Stick™ אינם מובטחים.
- אם Memory Stick Duo™ עבר פירמוט בהתקן שאינו מערכת PSP®, כגון מחשב, ייתכן שהמערכת לא תזהה אותו. אם זה קורה, עבור אל (System Settings - הגדרות מערכת) [Format Memory Stick™] (פירמוט Memory Stick™) ופרמט את Memory Stick Duo™ מחדש.

Universal Media Disc

Universal Media Disc מכיל קוד אזור המקושר לכל אחד מאזורי המכירות. מערכת זו יכולה להפעיל תקליטור Universal Media Disc שקוד האזור שלו הוא "ALL" או "2".



HE

מידע נוסף

מפרטים

העיצוב והמפרטים עשויים להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

מערכת PSP® (PlayStation®Portable)

מסך LCD	4.3 אינץ' / 10.9 ס"מ (16:9) מסוג שקיפות מלאה, כונן TFT כ-16,770,000 צבעים מוצגים
קול	רמקול לאוזן אחת
כונן דיסק פנימי	כונן Universal Media Disc לקריאה בלבד
ממשק	מחבר USB, DC IN 5V מהיר (תואם ל-USB 2.0), מחבר DC OUT, מחבר אוזניות, חריץ ל-Memory Stick PRO-Duo™
מקור מתח	מתאם AC: מארז סוללות נטענות מתח ישר 5.0 V: מארז סוללות ליתיום-יון נטענות
צריכת חשמל מרבית	בערך 6 W (בעת טעינה)
מידות חיצוניות	בערך 172.4 × 73.4 × 21.6 מ"מ (רוחב × גובה × עומק) (להוציא המקרן הגדול ביותר)
משקל	בערך 223 גרם (כולל מארז סוללות)
טמפרטורת סביבת העבודה	5°C - 35°C

קודקים תואמים	Universal Media Disc	וידאו: H.264/MPEG-4 AVC Main Profile Level 3 מוסיקה: H.264/MPEG-4 AVC Main Linear PCM, Profile Level 3, ATRAC3plus™
	Memory Stick™	לקבלת פרטים עיין במדריך למשתמש (עמוד 3).

לייזר קריאת Universal Media Disc

אורך גל	655 - 665 ננומטר
חשמל	מקסימום 0.28 mW
סוג	מונ"ח למחצה, רציף

מתאם AC

כניסה	חילופין 50/60 Hz, 100-240 V
יציאה	ישר 5 V, מקסימום 1500 mA
מידות חיצוניות	בערך 61 × 23 × 84 מ"מ (רוחב × אורך × עומק) (להוציא המקרן הגדול ביותר)
משקל	בערך 62 גרם



HE

מידע נוסף

לפני השלכה או מסירה של מערכת PSP®

לפני שאתה משליך או מוסר את מערכת PSP®, מחק את כל הנתונים ושחזר את הגדרות ברירת המחדל של המערכת. פעולה זו תסייע למנוע גישה בלתי מורשית לפרטי כרטיס האשראי שלך, או לפרטים אחרים שלך, או שימוש בהם ללא רשות.

1 בחר  (Settings - הגדרות)  System  (Settings - הגדרות מערכת)  [Restore Default] (Settings) [שחזור הגדרות ברירת מחדל] כדי לחזור להגדרות שנקבעו בזמן הרכישה.

2 בחר  (Settings - הגדרות)  System  (Settings - הגדרות מערכת)  [Format System] (Storage) [פירמוט אחסון המערכת] כדי למחוק את כל הנתונים השמורים בשטח האחסון של המערכת.



מספר לשירות לקוחות

(+972) 9-9711700
support@isfar.co.il

מדינת ישראל

IL

Sony, ספקיה, מתקני השירות המורשים שלה, לא ישאו
באחריות לכל אובדן או נזק מיוחדים, משניים, עקיפים או
תוצאתיים, כולל אובדן נתונים, מכל סוג שהוא.

12. חברת SCEE אינה אחראית לכל מוצר או שירות של צד שלישי
אשר עשוי להיות מוצע ביחד עם המוצר.

אם מוצר זה נזקק לתיקון אשר אינו מכוסה באחריות זו, אנא פנה
למרכז שירות לקוחות המקומי שלך לשם התייעצות. אם המדינה
שלך אינה אחת מהמדינות שצוינו, אנא פנה אל הקמעונאי.



HE

תמונה

ב. שימוש תוך שילוב התקן הקפי או רכיב בלתי מורשים כלשהם (לרבות, בין היתר, התקנים לשיפור משחקים, דיסקים קשיחים, מתאמים וספקי כוח);

ג. כל התאמה או שינוי במוצר אשר בוצעו מסיבה כלשהי, בין אם בוצעו כראוי ובין אם לאו;

ד. תחזוקה, תיקון או ניסיון לתחזוקה או לתיקון אשר בוצעו שלא על-ידי מתקן שירות מורשה מטעם SCEE;

ה. שימוש בתוכנות בלתי מורשות, פגיעת וירוס, שריפה, הצפה או אסונות טבע אחרים; או

ו. הפעלת המוצר או טיפול בו שלא על-פי התנאים לשימוש אישי או ביתי, או שימוש בו בתנאים שאינם תואמים למפרט המוצר.

10. אינך רשאי להגיש תביעה על-פי כתב אחריות זה אם הפרת הפרה יסודית את רישיון תוכנת המערכת שלך (ראה eu.playstation.com/legal).

11. במידה המותרת על פי החוק החל, אחריות זו הנה התרופה היחידה והבלעדית העומדת לרשותך בקשר לפגמים במוצר זה, וכל אחריות אחרת או תנאים אחרים, בין אם מפורשים ובין אם מרומזים על פי חוק, או באופן אחר, אינם נכללים והן SCEE,

6. למניעת נזק לאמצעי אחסון נתונים חיצוניים, ציוד הקפי, אביזרים או רכיבים לא מקוריים, אובדן שלהם או מחיקת נתונים מהם, עליך להסירם לפני שתשלח את המוצר לטיפול במסגרת האחריות.

7. אתה מבין כי אחריות זו אינה מכסה נתונים, קבצים או תוכנות מאוחסנים ומסכים כי SCEE אינה אחראית בפניך לאובדן או לשיבוש כלשהו בנתונים, בקבצים או בתוכנות כתוצאה ממימושה של אחריות זו.

8. עליך לגבות את הדיסק הקשיח שלך באופן סדיר כדי למנוע אובדן או שיבוש של הנתונים, הקבצים או התוכנות, אם כי חלק מהתוכן אינו ניתן לגיבוי ועל המשתמש להתקינו מחדש.

9. אינך רשאי לתבוע על פי אחריות זו כאשר המוצר ניזוק כתוצאה מ:

א. שימוש מסחרי, תאונה, בלאי סביר, הזנחה, שימוש לרעה או שימוש בלתי הולם (כולל, בין השאר, שימוש במוצר שלא למטרה שלשמה הוא נועד ו/או על-פי ההוראות לשימוש ותחזוקה נאותים, או התקנה או שימוש באופן שאינו תואם לתקני בטיחות או לתקנים טכניים מקומיים);



ב. אם המוצר יושאר לטיפול במסגרת האחריות עם הדיסק הקשיח, תיקון או החלפת המוצר יכללו אתחול מחדש של הדיסק הקשיח.

ג. אם המוצר יושאר לטיפול במסגרת האחריות ללא הדיסק הקשיח, במידת האפשר ניתן ליחידה המתוקנת או המחליפה מזהה פנימי ייחודי זהה לזה של המוצר שטופל. אם, מסיבה כלשהי, לא נצליח לכתוב מחדש את מזהה המוצר המקורי, ותרצה לקבל שירות במסגרת האחריות, יהיה עליך לפרמט מחדש את הדיסק הקשיח לפני שתוכל להשתמש בו עם המוצר שתוקן או הוחלף.

ד. אתה מבין ומסכים כי אתחול מחדש של הדיסק הקשיח יביא לאובדן הנתונים, הקבצים והתוכנה השמורים בו. למניעת אובדן של תוכנות, נתונים או קבצים שאותם ברצונך לשמור, במידת האפשר עליך לגבות אותם ולמחוק אותם מהדיסק הקשיח, לפני שתמסור אותם לטיפול במסגרת האחריות. איפוס סיסמת PlayStation®Network יסייע להגן על המידע הסודי מבחינתך.

א. הקבלה, חשבונית המכירה או הוכחת רכישה אחרת, בהן מופיעים תאריך הרכישה ושם המוכר, שלא שונו או טושטשו ממועד הרכישה המקורי, יוצגו ביחד עם המוצר בתוך תקופת האחריות; וכן

ב. שום חותם אחריות או מספר סדרתי שמופיעים על המוצר לא ניזוקו, שונו, נמחקו או הוסרו; וכן

ג. אין הוכחה לכך שנעשה ניסיון (מוצלח או אחר) לפתוח או להסיר את אריזת המוצר.

3. חברת SCEE רשאית לבחור, על-פי שיקול דעתה, לתקן או להחליף את המוצר.

4. התיקון או ההחלפה עשויים לכלול התקנה של תוכנת המערכת העדכנית ביותר עבור המוצר.

5. מוצרים עם דיסק קשיח (HDD) חיצוני

א. אם המוצר כולל דיסק קשיח חיצוני בעת הרכישה, בעת הגעה למתן שירות תחת אחריות במסגרת כתב אחריות זה, מרכז שירות הלקוחות שלנו יקבע אתך אם עליך להשאיר את מוצר הדיסק הקשיח או להוציאו ולשמור אותו ברשותך לפני שתשאיר את המוצר לטיפול במסגרת האחריות.



HE

המחיר

האחריות שלנו כלפיך: חברת SCEE ערבה לך שבמוצר זה אין פגמים בחומרים או בעבודה אשר עשויים לגרום לכשל במוצר במהלך שימוש רגיל בו על פי התנאים המוגדרים להלן, וכי תתקן או תחליף, על פי בחירת SCEE, כל רכיב של המוצר, ללא תשלום, אם יימצא כי יש בו תקלה הנובעת מפגם בחומרים או בעבודה, במהלך שנה אחת ממועד הרכישה המקורי ("תקופת האחריות"). ההחלפה תהיה ברכיב או מערכת חדשים או משופצים, לפי בחירת SCEE, כמובטח למשך שלושה (3) חודשים או פרק הזמן הנותר של תקופת האחריות המקורית, הארוך מבין השניים. אחריות זו אינה מכסה את הנתונים שלך; כל תוכנה או משחקי PlayStation®, בין אם נארוז או נכללו עם המוצר ובין אם לאו; כל התקן הקפי של PlayStation® שאינו מיוחר על-ידי SCEE או עבורה, או כל אביזר של PlayStation®.

חשוב

1. אם עליך לממש את האחריות, אנא פנה אל מרכז שירות הלקוחות באזורך, כמפורט בעלון זה, לקבלת הוראות החזרה.
2. היות וחברת SCEE הוציאה מוצר זה לשוק בישראל, אחריות זו תקפה בישראל בתנאי ש:

תודה על שרכשת מוצר זה. אנו מקווים שתיהנה להשתמש בו

המונח "מוצר" פירושו מערכת ה-PlayStation® שברשותך וכל הציוד ההקפי הרשמי של PlayStation® הכלול באריזה של מערכת PlayStation®.

הערה: תוכנת המערכת שהותקנה-מראש במוצר או שתסופק מאוחר יותר באמצעות עדכונים או הפצות שדרוג מוענקת ברישיון לך, ללא מכירה, ומיועדת לשימוש רק כחלק מהמוצר. התנאים של רישיון תוכנת מערכת זו הם כמפורט בכתובת eu.playstation.com/legal.

אחריות זו ניתנת לך, כמשתמש הראשון במוצר, על-ידי חברת Sony Computer Entertainment Europe Limited ("SCEE") שכתובתה 10 W1F Great Marlborough Street, London, United Kingdom 7LP. האחריות הנה אישית בעבורך בלבד ואינה ניתנת להעברה למישהו אחר. אחריות זו הנה בנוסף לזכויותיך החוקיות כצרכן (על פי החוק החל) ואינה משפיעה עליהן באופן כלשהו.



תאופס ותהיה "0000". לקבלת פרטים עיין במדריך המקוון למשתמש (עמוד 3).
שים לב: אם תשחזר את הגדרות ברירת המחדל, ההגדרת ששינית באפשרויות שאינן סיסמת המערכת יימחקו אף הן. לאחר הניקוי למערכת אין אפשרות לשחזר את ההגדרות שהותאמו אישית.

המוט האנלוגי אינו פועל כראוי.

אם התופעות יופיעו, הזז את המוט האנלוגי בתנועה מעגלית. פעולה זו תסייע לך לקבוע את טווח ההפעלה האופטימלי.

המחשב לא מזהה את מערכת ה-PSP® כאשר היא מחוברת באמצעות כבל USB.

← ודא שמערכת ה-PSP® שלך מוגדרת לעבודה במצב USB. אם לא, בחר (Settings - הגדרות) (USB Connection - חיבור USB).

← ודא שבמחשב שבו אתה משתמש פועלת מערכת הפעלה התומכת בדרגת אחסון בנפח גבוה בהתקן USB.

← כאשר אתה משתמש ברכזת USB או בהתקנים אחרים, ייתכן שהמחשב לא יזהה את המערכת, וזאת בתלות בסביבת ההפעלה של המחשב. נסה לחבר את המערכת ישירות למחשב באמצעות כבל USB.

← אם (System Settings - הגדרות מערכת) [USB Charge] (טעינת USB) מוגדר כ-[On] (מופעל), ייתכן שההתקן לא יזוהה.

מערכת ה-PSP® אינה מזהה את התקן ה-USB.

← ודא שמחבר ה-USB נקי. נסה לנגב אותו באמצעות מטלית בד רכה ויבשה.

שכחת את הסיסמה שלך.

← אם תשחזר את הגדרות ברירת המחדל, תחת (System Settings - הגדרות מערכת) [Restore Default] (שחזור הגדרות ברירת מחדל), סיסמת המערכת



המערכת לא מזהה קובץ מוסיקה.

- ← ודא שנתוני המוסיקה שמורים בתיקייה המתאימה. לקבלת פרטים עיין במדריך המקוון למשתמש (עמוד 3).
- ← נתוני מוסיקה מסוגים שאינם תואמים למערכת PSP® לא יזוהו.

תמונות

לא מוצגות תמונות.

- ← ייתכן שלא תתאפשר הצגה של תמונות מסוימות, וזאת בתלות בגודל נתוני התמונה.
- ← אם התמונות נערכו במחשב, ייתכן שלא ניתן יהיה להציגן.

המערכת לא מזהה קובץ תמונה.

- ← ודא שהנתונים שמורים בתיקייה המתאימה. לקבלת פרטים עיין במדריך המקוון למשתמש (עמוד 3).
- ← אם שם הקובץ או שם התיקייה שונו, ייתכן שהמערכת לא תזהה אותם.
- ← תמונות שאינן תואמות למערכת ה-PSP® לא יזוהו.

בעיות אחרות

המערכת או מתאם ה-AC מתחממים.

- ← במהלך השימוש ייתכן שהמערכת או מתאם ה-AC יתחממו. לא מדובר בתקלה.

המערכת נדלקת אך אינה פועלת.

- ← ודא שהמערכת לא נמצאת במצב השהיה. אם כן, הסט את המתג POWER/HOLD (הפעלה/השהיה) כדי לבטלו.

המערכת אינה פועלת כראוי.

- ← הסט את המתג POWER/HOLD (הפעלה/השהיה) ימינה והשאר אותו במצב זה שלוש שניות לפחות, עד שהמחווון POWER (הפעלה) נדלק. אחרי שהמערכת כבתה לגמרי, הדלק אותה שוב.
- ← אם מערכת PSP® הועברה ישירות ממקום קר למקום חמים, עשויה להתעבות בתוכה לחות. במקרה כזה ייתכן שהמערכת לא תפעל כראוי. כבה את המערכת ונתק אותה, ולאחר מכן אל תשתמש בה מספר שעות. אם המערכת עדיין אינה פועלת כראוי, פנה אל מרכז תמיכת הלקוחות המתאים של PSP®. הפרטים מופיעים בסעיף פרטי יצירת הקשר, בכתובת <http://eu.playstation.com/support>.

התאריך והשעה מתאפסים.

- ← אם לא נעשה שימוש במערכת לאחר שהסוללה התרוקנה, ייתכן שהגדרות התאריך והשעה של המערכת יאופסו. פעל בהתאם להוראות המוצגות במסך כדי להגדיר את השעה והתאריך.

HE

תמונה



← ודא כי Memory Stick Duo™ הוכנס כהלכה. נסה להוציא את Memory Stick Duo™ ולהכניסו מחדש.

המערכת אינה שומרת או טוענת נתונים.

← ייתכן שיש בעיה עם Memory Stick Duo™. נסה להשתמש במדיית Memory Stick Duo™ אחרת, אם זמינה.

וידאו

לא ניתן לנגן סרטוני וידאו.

← ייתכן שלא תתאפשר הפעלה של סוגי נתונים מסוימים.

המערכת לא מזהה קובץ וידאו.

← נתוני וידאו מסוגים שאינם תואמים למערכת PSP® לא יזוהו.

← אם שם הקובץ או שם התיקייה שונו, או אם הקובץ או התיקייה הועברו למקום אחר באמצעות מחשב, ייתכן שהמערכת לא תזהה אותם.

מוסיקה

לא ניתן לנגן מוסיקה.

← ייתכן ששיטות הנגינה מוגבלות עבור סוגי מוסיקה מסוימים המופצים באינטרנט. במקרים כאלה, ייתכן שלא ניתן יהיה לנגן את הנתונים במערכת ה-PSP®.

Universal Media Disc

המערכת לא מזהה את תקליטור

ה-Universal Media Disc.

← הסט את המתג POWER/HOLD (הפעלה/השהיה) ימינה והשאר אותו במצב זה שלוש שניות לפחות, עד שהמחווין POWER (הפעלה) נדלק. ההפעלה תופסק לחלוטין. לאחר מכן, הדלק את המערכת מחדש.

Memory Stick Duo™

לא ניתן לחבר את מדיית ה-Memory Stick Duo™.

← כשאתה מכניס את Memory Stick Duo™, הצב אותו בכיוון הנכון.

← בדוק אם הוכנסה מדיה מהסוג שבו ניתן להשתמש עם מערכת PSP®. לקבלת פרטים, ראה "מדיה תואמת" (עמוד 35).

המערכת לא מזהה את מדיית ה-Memory Stick Duo™.

← אם מתבצע פירמוט של מדיית Memory Stick Duo™ באמצעות מחשב, ייתכן שמערכת PSP® לא תזהה אותה. במקרה כזה, העתק את כל הנתונים שברצונך לשמור במחשב, ואז עבור אל  (System Settings - הגדרות מערכת) ← [Format Memory Stick™] (פירמוט Memory Stick™) ופרמט מחדש.



קול

לא נשמע קול.

← ודא שעוצמת הקול אינה מוגדרת כאפס. נסה להגביר את עוצמת הקול על-ידי לחיצה על כפתור עוצמת הקול + בחלקה העליון של המערכת.

← כאשר מחוברות אוזניות, אין קול מהרמקולים של מערכת PSP®.

עוצמת הקול לא מתגברת.

← אם (Sound Settings - הגדרות קול) ← [AVLS] מוגדר כ-[On] (מופעל), עוצמת הקול המרבית מוגבלת.

← האוזניות הידידותיות לאוזן תוכננו במיוחד כך שיגבילו את רמת הלחץ של הקול ל-90 דציבלים לכל היותר.

האוזניות אינן מפיקות קול או שהצליל מכיל רעש.

← ודא שהאוזניות מחוברות היטב.

תמונה

המסך הופך פתאום לכהה.

← אם הופעלה ההגדרה (Power Save Settings) - הגדרות חיסכון בחשמל) ← [Backlight Auto-Off] (כיבוי אוטומטי של תאורה אחורית), התאורה האחורית של מסך ה-LCD תכבה אוטומטית אם המערכת לא תהיה פעילה למשך פרק זמן מסוים.

← אם הופעלה ההגדרה (Power Save Settings) - הגדרות חיסכון בחשמל) ← [Auto Sleep] (מצב שינה אוטומטי), המערכת תיכנס למצב שינה באופן אוטומטי לאחר פרק זמן מסוים של חוסר פעילות.

פיקסלים לא מוארים או פיקסלים המוארים ברציפות לא נעלמים.

← מסכי LCD מיוצרים בטכנולוגיה מדויקת מאוד, אולם במקרים מסוימים עשויים להופיע במסך פיקסלים שאינם מוארים או שמאירים ברציפות. לא מדובר בתקלה. לקבלת פרטים, ראה "אמצעי זהירות" (עמוד 6).

צבע המסך אינו נראה נכון.

← ייתכן שצבע הרקע הוגדר להשתנות אוטומטית בתחילת כל חודש. ניתן לכוון הגדרה זו תחת (Theme Settings - הגדרות נושא).

HE

תמונה

פתרון בעיות

עייין בפרק זה אם נתקלת בקשיים בהפעלת מערכת PSP®. אם בעיה כלשהי נמשכת, אנא בקר בדפי העזרה והתמיכה שלנו בכתובת <http://eu.playstation.com/support>

בעיות מתח, סוללה וטעינה

מערכת PSP® לא נדלקת.

← ייתכן שהסוללה התרוקנה. טען את הסוללה.

הסוללה אינה נטענת או שאינה נטענת מחדש באופן מלא.

← אם אתה משתמש במתאם ה-AC לשם טעינת הסוללה, בדוק כי:

- מתאם ה-AC חובר היטב לשקע החשמל.
- אתה משתמש במתאם ה-AC המתאים למוצר זה.

← כאשר אתה משתמש בהתקן USB המחובר למערכת כדי לטעון סוללה, בדוק או ודא כי:

- כבל ה-USB חובר היטב למערכת ולהתקן ה-USB.
- התקן ה-USB דולק.

— המערכת מוגדרת למצב USB. אם הכיתוב [USB Mode] (מצב USB) לא מוצג במסך, בחר (Settings) - הגדרות) ← (USB Connection) •• (חיבור USB).

— התקני USB מסוימים אינם מתאימים לטעינת הסוללה. לקבלת פרטים, ראה "שיטות טעינה" (עמוד 12).

— לא ניתן לטעון את הסוללה באמצעות התקן USB תוך כדי משחק או ביצוע פעולות אחרות.

← ייתכן שהסוללה לא תיטען בצורה יעילה או שהטעינה תימשך זמן רב יותר מהצפוי, בתלות בתנאי השימוש ובגורמים סביבתיים. לקבלת פרטים, ראה "מידע על טעינת הסוללה" (עמוד 13).

← בדוק שהמחברים של מתאם ה-AC וכבל ה-USB וכבל ה-USB נקיים. אם המחברים מלוכלכים, נקה אותם בעזרת מטלית רכה ויבשה.

טעינת הסוללה אינה מספיקה לזמן ארוך.

← הסוללה עשויה להתרוקן מהר יותר, וזאת בתלות בתנאי האחסון והשימוש ובגורמים סביבתיים. לקבלת פרטים, ראה "מידע על טעינת הסוללה" (עמוד 13).

מערכת ה-PSP® שינתה את צורתה.

← הסוללה שבתוך מערכת ה-PSP® עשויה להתנפח עם התיישנותה. פנה אל מוקד שירות הלקוחות המתאים של PSP®. הפרטים מופיעים בסעיף פרטי יצירת הקשר, בכתובת <http://eu.playstation.com/support>.

לקבלת פרטים עיין במדריך המקוון למשתמש.

מדריך למשתמש של PlayStation®Store
manuals.playstation.net/document/storeindex.html

עצה

- כדי להוריד משחקים תחילה עליך להכניס Memory Stick Duo™
לחריץ של Memory Stick PRO Duo™ במערכת PSP®, ולאחר מכן
לחברו למחשב שלך באמצעות כבל USB.
- תוכל גם להוריד (לרכוש) משחקים מ-PlayStation®Store
דרך מערכת PS3®.

שלבים להורדת משחקים

כדי להוריד משחקים מ-PlayStation®Store, עליך לבצע את
הפעולות הבאות.

צור חשבון PlayStation®Network (הירשם)



היכנס למערכת



הוסף כספים לארנק המקוון



הורד משחק

הורדת משחקים

כדי לגשת אל PlayStation®Store

לחץ על [Store] (חות) בחלונת הניווט של הספרייה שבצידו השמאלי של החלון Media Go במחשב.



באמצעות Media Go באפשרותך להוריד (לרכוש) משחקים מ-PlayStation®Store. כדי להשתמש ב-PlayStation®Store, עליך לחבר את המחשב לאינטרנט.

הורדת Media Go™
mediago.sony.com/

מה זה Media Go™?

Media Go™ הוא יישום מחשב המאפשר לך לבצע את הפעולות הבאות:

- הורדת (רכישת) משחקים מ-PlayStation®Store
- ייבוא רצועות מתקליטור שמע
- ניהול קובצי מוסיקה, תמונות ווידאו
- העברת תוכן (Media Go ↔ מערכת PSP)
- גיבוי נתוני משחקים ונתונים שמורים



עדכון באמצעות מחשב

עדכן באמצעות מחשב כדי להוריד נתוני עדכון מהאינטרנט. לקבלת הוראות מפורטות בקר בכתובת eu.playstation.com/psp

HE

השימוש במערכת PSP®

שיטות עדכון

תוכל לבצע עדכון באחת מהדרכים הבאות.

עדכון באמצעות Universal Media Disc

תוכל לעדכן באמצעות Universal Media Disc המכיל נתוני עדכון.

1 חבר את מתאם ה-AC למערכת PSP®.

2 הכנס Universal Media Disc המכיל נתוני עדכון.

סמל נתוני העדכון ומספר הגרסה מוצגים תחת  (Game - משחק) בתפריט הבית.



3 בחר (PSP® Update - עדכון PSP®), ולאחר מכן לחץ על הכפתור .

העדכון מתחיל. פעל בהתאם להוראות שעל המסך כדי להשלים את העדכון.



עדכון תוכנת המערכת

עצה

- לקבלת המידע המעודכן ביותר על עדכונים, בקר בכתובת eu.playstation.com/psp
- בתלות בכותר התוכנה, ייתכן שלא תוכל לשחק לפני שתעדכן את התוכנה של מערכת PSP®.
- אחרי שעדכנת את תוכנת המערכת, לא ניתן לחזור לגרסה קודמת.
- לפני שתתחיל ודא שהסוללה טעונה. ייתכן שלא תוכל להתחיל את העדכון אם רמת הטעינה של הסוללה נמוכה.

בדיקת גרסת התוכנה של המערכת

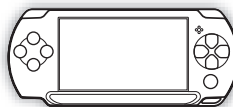
תוכל לבדוק את פרטי גרסת התוכנה של המערכת על-ידי בחירת  (Settings - הגדרות)  (System Settings - הגדרות מערכת) [System Information] (פרטי מערכת). הגרסה הנוכחית מוצגת בשדה System Software (תוכנת מערכת).

עדכוני תוכנה עשויים לכלול תיקוני אבטחה, הגדרות ותכונות חדשות או מתקנות ופריטים אחרים שישנו את מערכת ההפעלה הנוכחית שלך. מומלץ לעדכן את המערכת תמיד כך שתשתמש בגרסה החדשה ביותר של תוכנת המערכת.

① קבל את נתוני העדכון.



② השתמש בנתוני העדכון כדי להחליף את תוכנת המערכת הקיימת.



③ תוכנת המערכת מעודכנת.

שים לב

במהלך עדכון:

- אל תוציא את ה-Universal Media Disc.
 - אל תכבה את המערכת.
 - אל תנתק את מתאם AC.
- אם עדכון מבוטל לפני השלמתו, תוכנת המערכת עשויה להינזק וייתכן שיהיה צורך לתקן או להחליף את המערכת.



HE

שימוש במערכת PSP®

רמות בקרת ההורים במערכת PSP®

את רמת בקרת ההורים במערכת ניתן לכבות או להגדיר כאחת מבין 11 רמות. הגדרת ברירת המחדל היא [9].

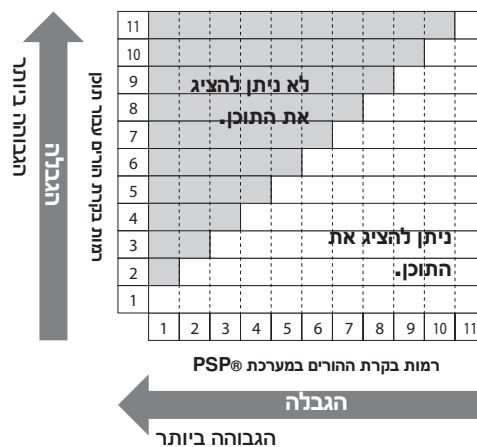
כבוי	בקרת הורים כבויה.
1 - 11	הגדרת רמת ההגבלה במערכת. ההגדרה [1] היא המחמירה ביותר; [11] היא הכי פחות מחמירה.

עצה

- ניתן לבדוק את רמת בקרת ההורים תחת [Information] (מידע) בתפריט האפשרויות.
- תוכן שהוגבל על-ידי תכונת בקרת ההורים מוצג כ- (Restricted Content - תוכן מוגבל).

מידע על רמות בקרת ההורים

הפעלת התוכן מוגבלת על-ידי שילוב רמות בקרת ההורים הן של מערכת PSP® והן של התוכן.



לדוגמה, אם ברצונך להגביל הפעלת תוכן שהוגדרה לו רמת בקרת ההורים "5", כוונן את רמת בקרת ההורים של מערכת PSP® ל-[4].

23 הגדרת רמת בקרת ההורים



הגדרת רמת בקרת ההורים

כדי להגדיר את רמת בקרת ההורים

1 בחר  (Settings - הגדרות)  (Security)
[Settings - הגדרות אבטחה] [Parental Control]
[Level]

(רמת בקרת הורים), ולאחר מכן לחץ על הכפתור .
מסך הזנת הסיסמה מוצג.

2 הזן את הסיסמה בת 4 הספרות באמצעות כפתורי הכיוון
ולחץ על הכפתור .

3 בחר רמת בקרת הורים למערכת ה-PSP®
(עמוד 23) ולאחר מכן לחץ על הכפתור .
רמת בקרת ההורים הוגדרה.

מערכת PS3® כוללת תכונה של בקרת הורים. תוכל להשתמש בתכונה זו כדי להגדיר סיסמה ולהגביל את ההפעלה של תוכן (משחקים, סרטוני וידאו ותכנים אחרים) על פי רמת בקרת ההורים של המערכת. על-ידי הגדרת רמת בקרת ההורים באפשרותך למנוע מילדים להפעיל תוכן מוגבל.

כדי להפעיל את התוכן המוגבל ולשנות את רמת בקרת ההורים נדרשת סיסמה בת 4 ספרות. סיסמת ברירת המחדל היא "0000", וניתן לאפסה.

כדי לאפס את הסיסמה

1 בחר  (Settings - הגדרות)  (Security)
[Settings - הגדרות אבטחה] [Change Password]
(החלפת סיסמה), ולאחר מכן לחץ על הכפתור .
פעל בהתאם להוראות שעל המסך כדי להגדיר את הסיסמה.



HE

שימוש במערכת PSP®

הזנת תווים

השלבים הבאים כוללים הסבר כיצד להזין טקסט, תוך שימוש במילה fun כדוגמה.

1 בחר [DEF3] ולאחר מכן לחץ על הכפתור $\otimes$ מספר פעמים, עד שתוצג האות F.

בכל פעם שאתה לוחץ על הכפתור $\otimes$, התו שמוזן בשדה הזנת הטקסט משתנה.

2 בחר [TUV8] ולאחר מכן לחץ על הכפתור $\otimes$ מספר פעמים, עד שתוצג האות U.

3 בחר [MNO6] ולאחר מכן לחץ על הכפתור $\otimes$ מספר פעמים, עד שתוצג האות N.

4 בחר [Enter] (הזן) ולאחר מכן לחץ על הכפתור.
התווים שהזנת יאושרו. (באפשרותך ללחוץ על הכפתור R שבמערכת PSP® כדי לאשר תו.) בחר [Enter] (הזן) פעם נוספת ולאחר מכן לחץ על הכפתור כדי לצאת מהמקלדת.

עצה

אם תבחר במקש a/A בעת הזנת תווים, תוכל לעבור בין אותיות רישיות וקטנות.

החלפת מצב קלט

מספר מצבי הקלט הזמינים משתנה בהתאם לשפה שנבחרה. בכל פעם שאתה לוחץ על הכפתור SELECT (בחר), מצב הקלט משתנה בהתאם לאפשרויות המוצגות בטבלה שלהלן.

מצב קלט	תצוגת מצב קלט	דוגמאות לתווים שניתן להזין
אותיות ומספרים	a 0	a b c d e
אותיות ומספרים (כולל אותיות עם הטעמות)	â 0	é í ó ç ñ
מספרים בלבד	0	5 4 3 2 1
קיצורי דרך לכתובות אינטרנט	URL 0	.com .ne .html .gif

עצה

השפה של המקלדת שמופיעה על המסך מקושרת לשפת המערכת. ניתן להגדיר את שפת המערכת דרך (Settings - הגדרות) (System Settings - הגדרות מערכת) [System Language] (שפת מערכת). לדוגמה, אם [System Language] (שפת המערכת) מוגדרת כ-[Français] (צרפתית), ניתן להזין טקסט בצרפתית.

21 שימוש במקלדת על המסך

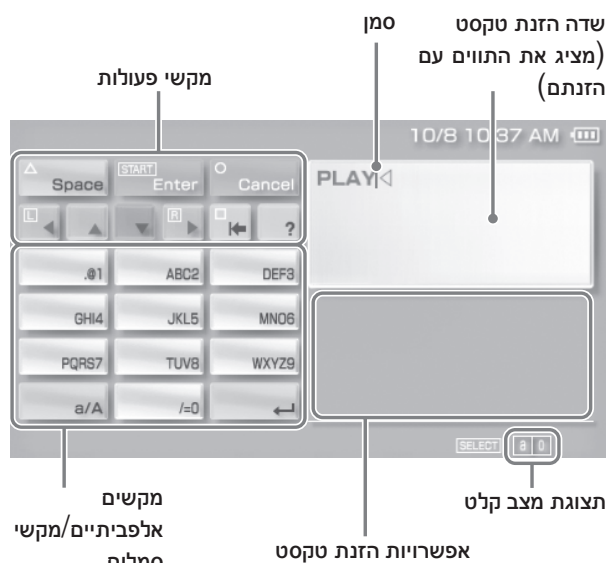


שימוש במקלדת על המסך

רשימת מקשים

המקשים המוצגים משתנים בהתאם למצב הקלט שבו נעשה שימוש ולתנאים אחרים.

מקשים	הסבר
Space	הזנת רווח
Enter	אישור תווים שהוקלדו אך לא הוזנו, ולאחר מכן סגירת המקלדת
Cancel	ביטול תווים שהוקלדו אך לא הוזנו, ולאחר מכן סגירת המקלדת
	הזנת הסמן
	מחיקת התווים שמשמאל לסמן
?	הצגת תרשים המראה את כפתורי המערכת והשימוש בהם
a/A	מעבר בין אותיות רישיות וקטנות
	הכנסת מעבר שורה





הפעלת תוכן ב-Memory Stick Duo™

HE

השימוש במערכת PSP®

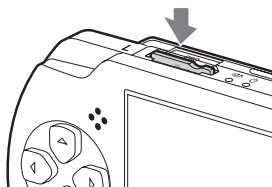
2 בחר את הסמל ולאחר מכן לחץ על הכפתור ⊗.



תוצג רשימת תוכן שניתן להפעיל.

עצה

כדי להסיר את המדיה Memory Stick Duo™, לחץ על המדיה פעם אחת בכיוון החץ.



⚠ אזהרה

הרחק את מדיית ה-Memory Stick Duo™ מהישג ידם של ילדים קטנים מאחר שהם עלולים לבלוע אותה בטעות.

1 לחץ על המדיה Memory Stick Duo™ עד שתיכנס במלואה.



שים לב

⚠ כאשר מחוון הגישה ל-Memory Stick PRO Duo™ (עמוד 11) דולק, אין להוציא את מדיית ה-Memory Stick Duo™, לכבות את המערכת או להעביר את המערכת למצב שינה. הדבר עלול לגרום לאובדן או השחתה של נתונים.

19 הפעלת תוכן ב-Memory Stick Duo™



הפעלת משחקים ב-Universal Media Disc

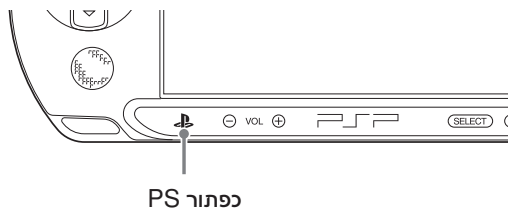
3 בחר את הסמל ולאחר מכן לחץ על הכפתור X.
ההפעלה מתחילה.

עצה

- כדי להוציא את ה-Universal Media Disc, עצור את ההפעלה ופתח את מכסה התקליטור.
- כדי לשמור את נתוני המשחק, תחילה עליך להכניס Memory Stick Duo™ לחריץ כרטיס הזיכרון.

סיום משחק

לחץ על הכפתור PS כדי לצאת ממשחק.

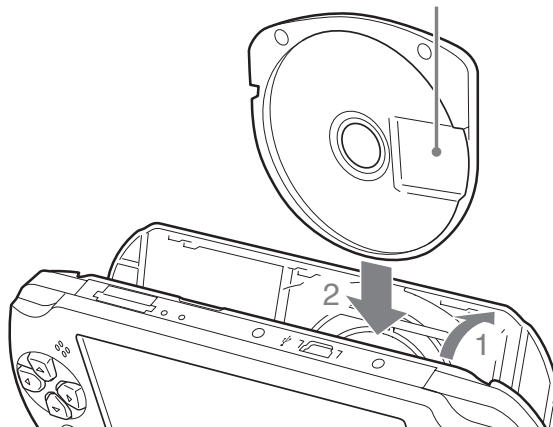


1 הנח את אצבעך בחריץ שבחלקה העליון של המערכת כדי לפתוח את מכסה התקליטור.

2 הכנס תקליטור Universal Media Disc וסגור את המכסה.

ודא שמכסה התקליטור סגור היטב.

אל תיגע במשטח שעליו בוצעה ההקלטה.



18 הפעלת משחקים ב-Universal Media Disc



HE

שימוש במערכת PSP®

קטגוריות

Game משחק

הפעלת משחקים



Video וידאו

צפייה בווידיאו



Music מוזיקה

האזנה למוזיקה



Photo תמונות

הצגת תמונות



Extra תכונות נוספות

הצגת קומיקס



Settings הגדרות

כווןון ההגדרות של מערכת PSP®



שימוש בתפריט האפשרויות

בחר סמל ולאחר מכן לחץ על הכפתור כדי להציג את תפריט האפשרויות.



סמלים

תפריט אפשרויות

שימוש בלוח הבקרה

בעת הפעלת תוכן, לחץ על הכפתור כדי להציג את לוח הבקרה.

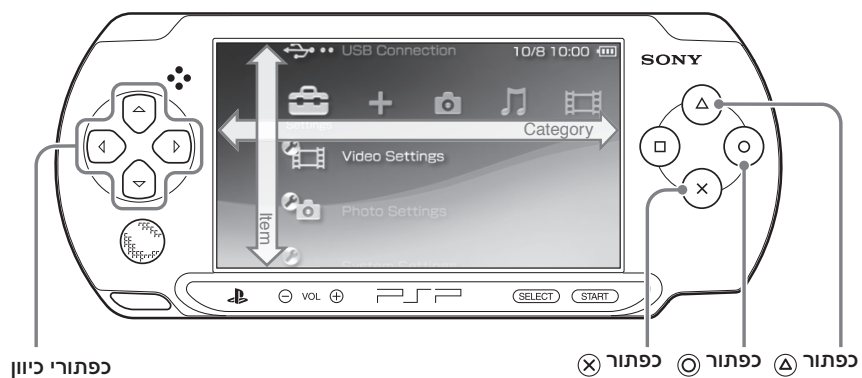


לוח הבקרה

17 שימוש בתפריט XMB™ (XrossMediaBar)

שימוש בתפריט XMB™ (XrossMediaBar)

מערכת PSP® כוללת ממשק משתמש בשם XMB™ (XrossMediaBar).



- 1 בחר קטגוריה באמצעות הכפתורים ימין או שמאלה.
- 2 בחר פריט באמצעות הכפתורים מעלה או מטה.
- 3 לחץ על כפתור X כדי לאשר פריט שנבחר.

עצה

תוכל לבטל פעולה על-ידי לחיצה על הכפתור O.

הסמלים המוצגים במסך משתנים בהתאם לגרסת התוכנה של המערכת.



הדלקה וכיבוי של המערכת

HE

העברת המערכת למצב שינה

באפשרותך להשהות את פעולת המערכת בעת הפעלת משחקים או תוכן אחר. ההפעלה החוזרת מתחילה מהנקודה שבה המערכת נכנסה למצב שינה.

1 הסט את המתג POWER/HOLD (הפעלה/השהיה) כלפי מעלה.

המחונן POWER (הפעלה) כבה והמערכת נכנסת למצב שינה.

יציאה ממצב שינה

הסט את המתג POWER/HOLD (הפעלה/השהיה) כלפי מעלה.

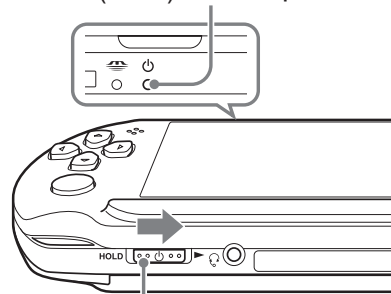
עצה

תוכנות מסוימות עשויות למנוע מהמערכת להיכנס למצב שינה.

הדלקת המערכת

1 הסט את המתג POWER/HOLD (הפעלה/השהיה) ימינה.

מחונן POWER (הפעלה)



מתג POWER/HOLD (הפעלה/השהיה)

המחונן POWER (הפעלה) דולק בירוק.

כיבוי המערכת

1 הסט את המתג POWER/HOLD (הפעלה/השהיה) ימינה

והשאר אותו שם יותר משלוש שניות.

המחונן POWER (הפעלה) כבה.

15 הדלקה וכיבוי של המערכת



חיי הסוללה

לסוללה המובנית תוחלת חיים מוגבלת. חיי הסוללה יתקצרו בעקבות שימוש חוזר והתיישנות הסוללה. כאשר חיי הסוללה מתקצרים משמעותית, פנה אל מרכז שירות הלקוחות המתאים של PSP®. הפרטים מופיעים בסעיף פרטי יצירת הקשר, בכתובת <http://eu.playstation.com/support>.

עצה

תוחלת החיים של הסוללה משתנה בהתאם לאופן האחסון ותנאי השימוש, וכן בגורמים סביבתיים ארוכי-טווח, כגון טמפרטורה.

הערכת זמן הטעינה של הסוללה*

טעינה עם מתאם ה-AC	כשעתיים ו-20 דקות
טעינה עם התקן USB	כ-4 שעות

* בעת טעינת סוללה ריקה

עצה

מומלץ לטעון את הסוללה בסביבה בטמפרטורה של 10°C עד 30°C . טעינה בסביבות אחרות עשויה להיות יעילה פחות ולהוביל לביצועי סוללה לא אופטימליים.

משך חיי סוללה משוער

משחק	3-5 שעות בקירוב ^{1*}
הפעלת וידאו	3-4 שעות בקירוב ^{2*}

^{1*} מבוסס על בדיקות שנערכו למערכת במצב שחקן יחיד, בשימוש באוזניות.

^{2*} מבוסס על בדיקות שבוצעו במצבים שונים של שימוש ברמקולים לעומת אוזניות, ורמות שונות של עוצמת קול ובהירות מסך.

עצה

משך חיי הסוללה תלוי בסוג התוכן המופעל, בתנאי השימוש ובגורמים סביבתיים. חיי הסוללה יתקצרו בעקבות שימוש חוזר והתיישנות הסוללה.

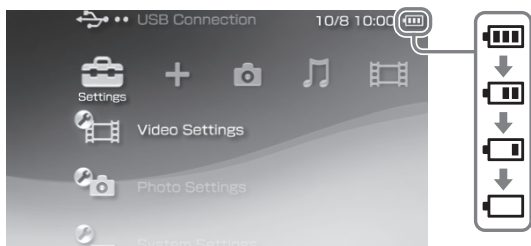


HE

מידע על טעינת הסוללה

בדיקת רמת הטעינה של הסוללה

תוכל לדעת מה רמת הטעינה של הסוללה בעזרת הסמל המוצג בפינה הימנית העליונה של המסך.



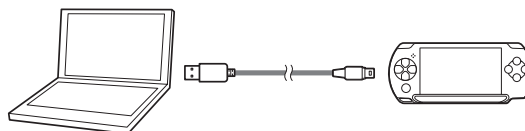
כאשר רמת הסוללה עומדת להיגמר, הסמל  מוצג ומחווין ההפעלה מהבהב בירוק. כאשר זה קורה, טען את הסוללה.

עצה

בתלות בתנאי השימוש ובגורמים סביבתיים, ייתכן שרמת הטעינה לא תשתקף בצורה מדויקת.

טעינה עם התקן USB

כאשר אתה מדליק את מערכת ה-PSP ולאחר מכן מחבר אותה להתקן בעל מחבר USB (כגון מחשב), טעינת הסוללה מתחילה. כאשר הסוללה נטענת, המחווין POWER (הפעלה) דולק בכתום והכיתוב [USB Mode] (מצב USB) מוצג במערכת.



עצה

- אינך יכול לטעון את מערכת ה-PSP באמצעות התקן USB תוך כדי משחק או ביצוע פעולות אחרות. במקרים כאלה השתמש במתאם ה-AC כדי לטעון את הסוללה.
- כדי לעבור למצב USB באופן ידני, בחר  (Settings - הגדרות) (USB Connection)  (חיבור USB).
- הטעינה עשויה להימשך זמן רב יותר כאשר המערכת מופעלת במהלך הטעינה או כאשר הטעינה מתבצעת באמצעות התקן USB.
- אם התקן ה-USB או רכזת ה-USB לא מספקים מספיק חשמל לטעינה, ייתכן שלא תוכל לטעון את הסוללה. נסה לחבר להתקן USB אחר או למחבר USB אחר בהתקן.

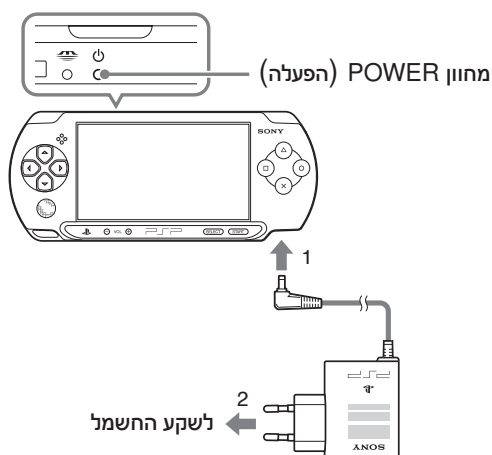
13 טעינת הסוללה

טעינת הסוללה

שיטות טעינה

טעינה עם מתאם AC

ניתן לטעון את סוללת המערכת באמצעות מתאם AC.



מחונן אספקת החשמל דולק בכתום כדי לציין שהטעינה החלה.
כאשר הסוללה טעונה במלואה, מחונן מחונן ההפעלה כבה.

לפני שתשתמש במערכת PSP® בפעם הראשונה לאחר הרכישה, או כאשר רמת טעינת הסוללה נמוכה, בצע את הפעולות הבאות כדי לטעון את הסוללה.

זהירות ⚠

- אם המכשיר פועל באופן בלתי שגרתי, מפיק צלילים או ריחות חריגים, הופך חם מדיי למגע או משנה את צורתו - הפסק מיידי את השימוש, נתק את מתאם ה-AC מהשקע החשמלי ונתק כבלים אחרים.
- אל תחבר את מתאם ה-AC של מערכת PSP® לשקע חשמלי לפני שהשלמת את כל החיבורים.
- על השקע להיות מותקן ליד הציוד ונגיש בקלות.



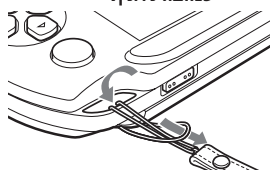
HE

השימוש במערכת PSP®

14 כפתור SELECT (בחר)

15 כפתור START (הפעל)

16 מחזיק רצועה
חבר רצועה (נמכרת בנפרד)
כמוצג להלן.



17 מתג POWER/HOLD
(הפעלה/השהיה)

הסטה ימינה
הפעלה וכיבוי של המערכת
(עמוד 15).

הסטה שמאלה
נעילת כפתורי המערכת.

18 מחבר אוזניות

6 מחוון POWER (הפעלה)

○ ירוק יציב
מופעל

● כתום יציב
נטען

☼ ירוק מהבהב
רמת טעינה נמוכה

● כבוי
כבוי/במצב שינה

7 מחבר USB

8 מסך LCD

9 כפתור R

10 כפתור △, כפתור ○,

כפתור □, כפתור ×

11 מוט אנלוגי

לשימוש עם משחקים התומכים
בפעולת מוט אנלוגי

12 כפתור PS

13 כפתור עוצמת קול

1 כפתורי כיוון

2 רמקול

3 כפתור L

4 חריץ Memory Stick PRO Duo™

5 מחוון גישה ל-

Memory Stick PRO Duo™

דולק כאשר נתונים נקראים או נכתבים
מתוך מדיית Memory Stick Duo™.

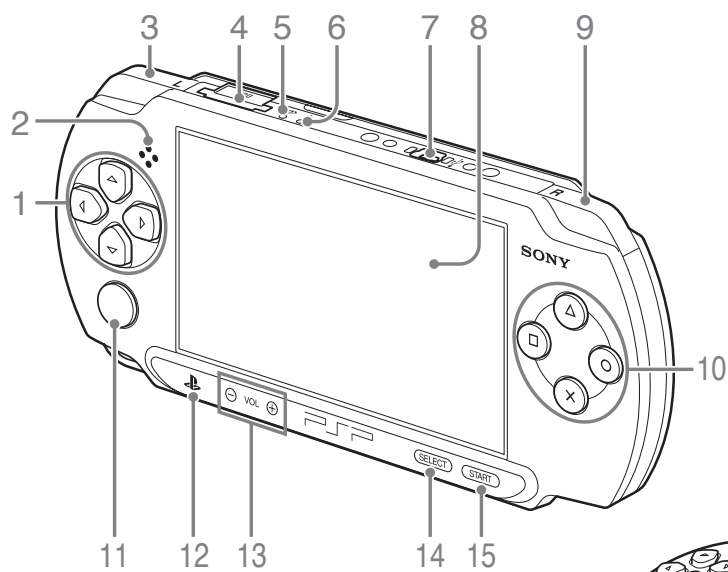
שים לב

כאשר מחוון הגישה ל-
Memory Stick PRO Duo™
דולק, אל תוציא את מדיית
ה-Memory Stick Duo™, תכבה
את המערכת או תעביר את המערכת
למצב שינה, מאחר שפעולות אלו
עלולות לגרום לאובדן או לפגיעה
בנתונים.

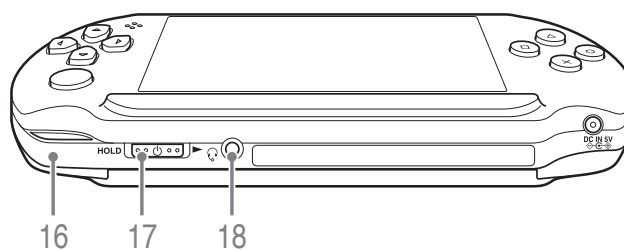
11 שמות ותפקידים של חלקים



שמות ותפקידים של חלקים



החלק התחתון של המערכת



שמות ותפקידים של חלקים 10



HE

זהירות והתראות

לפני השימוש במוט האנלוגי

- אל תנסה להסיר את המוט האנלוגי מחזית המערכת, מאחר שהפעולה עלולה להזיק למערכת ולגרום לפציעה.
- להשגת תוצאות מיטביות, עבור אל  (הגדרות) (System Settings - הגדרות מערכת), ולאחר מכן,  (פרטי מערכת), כאשר מוצג המסך [System Information] (פרטי מערכת), סובב את המוט האנלוגי בתנועה מעגלית כדי לכוון את טווח התנועה שלו.

ניקוי

מטעמי בטיחות, הוצא את מתאם ה-AC משקע החשמל ונתק את כל יתר הכבלים לפני ניקוי המערכת.

ניקוי המשטח החיצוני ומסך ה-LCD

נגב בעדינות באמצעות מטלית רכה.

ניקוי המחברים

אם המחברים במערכת ה-PSP או בכבל ה-USB מתלכלכים, ייתכן שאותות לא יישלחו או יתקבלו כראוי. כמו כן, אם המחבר של האוזניות מתלכלך, ייתכנו רעש או הפרעה בקול. נקה את המחברים באמצעות מטלית רכה ויבשה.

נרתיקים וכיסויים

כאשר אתה מניח את מערכת ה-PSP בנרתיק הנמכר באופן מסחרי, כבה את המערכת או הבא אותה למצב שינה. אל תשתמש במערכת כשהיא בתוך הנרתיק. השארת המערכת במצב פעיל או שימוש בה כשהיא בתוך הנרתיק או הכיסוי עלולים לגרום להתחממות יתר או להזיק למערכת.

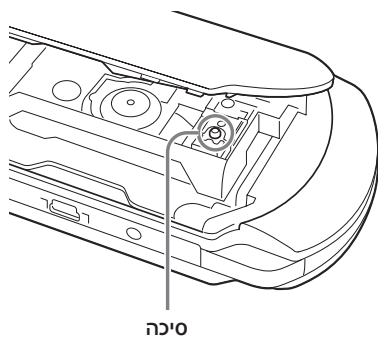
אזנה מהשקע. אל תחזיר את ה-Universal Media Disc לתוך המערכת עד להתאדות הלחות (הדבר עשוי לארוך מספר שעות). אם המערכת עדיין אינה פועלת כראוי, פנה למרכז תמיכת הלקוחות המתאים של PSP שפרטיו מופיעים בכל מדריך תוכנה בתבנית ה-PSP.

טיפול ב-Universal Media Disc

- אל תיגע באצבעותיך בפתח שבחלקו האחורי של הדיסק (המשטח שעליו בוצעה ההקלטה).
- אל תאפשר חדירה של אבק, חול, עצמים זרים או סוגי לכלוך אחרים לדיסק.
- אם ה-Universal Media Disc התלכלך, נקה בעדינות את המשטח החיצוני והמשטח שעליו בוצעה ההקלטה באמצעות מטלית רכה. אל תשתמש בחומרים ממיסים או בכימיקלים אחרים.
- אל תשתמש ב-Universal Media Disc שנשדק, עוות או תוקן. ה-Universal Media Disc עלול להישבר בתוך מערכת ה-PSP, וכתוצאה מכך לגרום לפציעה או לליקוי בתפקוד.

טיפול במשטחים החיצוניים

- פעל לפי ההנחיות המפורטות להלן כדי למנוע פגיעה בביצועים או בצבעים של מערכת ה-PSP.
- אל תשתמש בחומרים ממיסים או בכימיקלים אחרים כדי לנקות את המשטח החיצוני.
- אל תאפשר מגע ישיר של מוצרי גומי או ויניל במערכת לאורך זמן.
- אל תנקה את המערכת באמצעות מטלית הספוגה בחומרים כימיים.



אל תפרק את המערכת או את האביזרים

השתמש במערכת PSP® ובאביזרים בהתאם להוראות שבמדריך זה. לא ניתנת כל הרשאה לניתוח או שינוי במערכת, או ניתוח ושימוש בתצורות המעגלים שלה, אם סופקו. פירוק המערכת יבטל את תוקף האחריות שלה ועלול לגרום נזק. מסך ה-LCD במיוחד מכיל חלקים מסוכנים ובעלי מתח גבוה, וקרן הלייזר לקריאת תקליטורי Universal Media Disc עלולה לפגוע בראייה במקרה של חשיפה שלה לעיניים.

התעבות לחות

כאשר מערכת PSP® או תקליטור Universal Media Disc מועברים ישירות ממקום קר למקום חמים, עשויה להתעבות לחות על העדשה שבתוך המערכת או על ה-LCD Universal Media Disc. במקרה זה, ייתכן שהמערכת לא תפעל כראוי. אם זה קרה, הסר את תקליטור ה-Universal Media Disc, כבה את המערכת ונתק

מסך LCD

- מסך ה-LCD עשוי זכוכית ועלול להיסדק כאשר מופעל עליו כוח רב מדי.
- במקומות מסוימים במסך ה-LCD עשויים להופיע פיקסלים שאינם מוארים או שמאירים ברציפות. הופעתם של כתמים כאלה היא התרחשות נורמלית הקשורה למסכי LCD, ואינה מצביעה על תקלה במערכת. מסכי LCD מיוצרים בטכנולוגיה מדויקת ביותר. עם זאת, על כל מסך יש מספר קטן מאוד של פיקסלים חשוכים או פיקסלים שמוארים ברציפות. כמו כן, לאחר כיבוי המערכת, ייתכן שתישאר תמונה מעוותת על המסך למשך מספר שניות.
- חשיפה לאור שמש ישיר עלולה לפגוע במסך ה-LCD. היזהר בעת שימוש במערכת באוויר הפתוח או בקרבת חלון.
- כאשר אתה משתמש במערכת בסביבה קרה, אתה עשוי להבחין בצלליות על הגרפיקה, או שהמסך יראה כהה יותר מהרגיל. זהו אינו ליקוי, והמסך יחזור למצב הרגיל כאשר הטמפרטורה תעלה.
- אל תאפשר הצגה של תמונות סטילס על המסך לפרק זמן ממושך. הדבר עלול ליצור על המסך תמונה עמומה שתישאר בו באופן קבוע.
- **אודות ה"סיכה"**
אל תיגע ב"סיכה" שבתוך מכסה התקליטור של המערכת. נגיעה בסיכה עלולה להזיק למערכת.



HE

אזהרות והתראות

- במהלך סופת ברקים, אל תיגע במתאם ה-AC או במערכת אם הם מחוברים לשקע חשמלי.
- אל תאפשר הצטברות אבק או חומר זר סביב המערכת או מחברי האביזרים. אם יש אבק או חומר זר על מחברי המערכת או מתאם ה-AC, נגב אותו באמצעות מטלית יבשה לפני החיבור. אבק או חומר אחר על המחברים עלולים לגרום לשריפה או להתחשמלות.
- נתק את מתאם ה-AC משקע החשמל ונתק את כל שאר הכבלים מהמערכת לפני ניקוי או כאשר אינך מתכוון להשתמש במערכת למשך פרק זמן ארוך.
- הגן על מתאם ה-AC מפני דריכה או צביטה, במיוחד בתקעים, במפצלים ובנקודה שבה הם יוצאים מהמערכת.
- בעת ניתוק מתאם ה-AC, אחוז בו מהתקע ומשוך אותו היישר החוצה משקע החשמל. אף פעם אל תמשוך אותו מהחוט ואל תמשוך אותו החוצה בזווית.
- אל תשתמש במערכת כדי לשחק משחקים או להפעיל וידיאו כאשר המערכת מכוסה בבד כלשהו. אם ברצונך להשהות את המערכת או לאחסנה זמנית במהלך הפעלת משחקים או וידיאו, העבר אותה למצב שינה לפני שתמקם אותה בכיסוי או בנרתיק. כמו כן, אל תשתמש במתאם ה-AC כשהוא מכוסה בבד, כדי לסייע במניעת התחממות יתר.
- אל תחבר את מתאם ה-AC לממיר מתח או למהפך זרם. חיבור מתאם ה-AC לממיר מתח בנסיעות לחו"ל או במהפך זרם לשימוש ברכב עלול להוביל להצטברות חום במתאם ה-AC ולגרום לכוויות או לליקוי בתפקוד.

- אל תזרוק או תשמוט את המערכת או האביזרים, אל תדרוך עליהם ואל תחשוף אותם לזעזועים חזקים. ישיבה כאשר מערכת ה-PSP נמצאת בכיס או הנחת המערכת בחלקו התחתון של תרמיל לצד חפצים כבדים עשויים לגרום נזק למערכת.
- אל תסובב בכוח את מערכת ה-PSP ואל תחשוף אותה לזעזוע פיזי חזק במהלך משחק, מאחר שפעולה זו עלולה לגרום נזק למערכת.
- טפל במוט האנלוגי בזהירות.
- אל תניח חפצים כבדים על המערכת או על האביזרים הנלווים לה.
- אל תיגע עם חפצים זרים ואל תכניס אותם למחברי המערכת או לאביזרים.
- בהתאם לתנאי השימוש, המערכת או מתאם ה-AC עשויים להגיע לטמפרטורות של 40°C או יותר. בתנאים כאלה, אל תיגע במערכת או במתאם ה-AC לפרק זמן ממושך. מגע ממושך בתנאים אלה עלול לגרום לכוויות חום נמוך.*
- *כוויות חום נמוך הן כוויות שנגרמות כאשר העור נוגע בחפצים שהטמפרטורה שלהם נמוכה יחסית (40°C או יותר) לאורך זמן.

מתאם ה-AC

- לבטיחותך, השתמש רק במתאם ה-AC שסופק. סוגים אחרים עלולים לגרום לשריפה, לשוק חשמלי או לתקלה.
- אל תיגע בתקע של מתאם ה-AC בידיים רטובות.



אמצעי זהירות

לפני השימוש במוצר קרא בעיון מדריך זה ושמור אותו לעיון עתידי.

תאימות עזרים

אל תשתמש באביזרים או בציווד היקפי המיועדים לשימוש עם דגם אחר של מערכת PSP®, מאחר שייתכן כי אביזרים/ציווד היקפי אלה אינם מתאימים למערכת שברשותך. בקר בכתובת <http://eu.playstation.com/psp> לקבלת פרטים.

בטיחות

מוצר זה תוכנן תוך הקפדה רבה ביותר על הבטיחות. עם זאת, כל מכשיר חשמלי, אם לא נעשה בו שימוש נכון, עלול לגרום לשריפה, שוק חשמלי או חבלה גופנית. כדי להבטיח הפעלה ללא תאונות, פעל בהתאם להנחיות הבאות:

- שים לב היטב לכל האזהרות, אמצעי הזהירות וההנחיות.
- בדוק באופן קבוע את מתאם ה-AC.

• אם המכשיר פועל באופן בלתי שגרתי, מפיק צלילים או ריחות חריגים, הופך חם מדיי למגע או משנה את צורתו - הפסק מייד את השימוש, נתק את שנאי החשמל AC מהשקע החשמלי ונתק כבלים אחרים.

6 אמצעי זהירות

שימוש וטיפול

- השתמש באזור מואר היטב ושמור על מרחק בטוח של המסך מפניך.
- שמור את המערכת ואת האביזרים הרחק מהישג ידם של ילדים קטנים. ילדים קטנים עלולים לבלוע את מדיית Memory Stick Duo™ או ללפף את הכבלים או הרצועות סביב עצמם, והדבר עלול לגרום לפציעה, לתאונה או לליקוי בתפקוד.
- אל תשתמש במערכת תוך כדי נהיגה או רכיבה על אופניים.
- אל תשתמש במערכת או באביזרים קרוב למים.
- השתמש רק בחיבורים/אביזרים שצוינו על-ידי היצרן.
- אל תחשוף את המערכת או האביזרים לטמפרטורות גבוהות, ללחות גבוהה או לאור שמש ישיר.
- אל תשאיר את המערכת או האביזרים במכונית כשחלונותיה סגורים (במיוחד בקיץ).
- אל תחשוף את המערכת או האביזרים לאבק, עשן או קיטור.
- אל תאפשר חדירה של נוזלים או גופים זעירים למערכת או לאביזרים.
- אל תניח את המערכת או האביזרים על משטחים בלתי יציבים, מוטים או חשופים לרעידות.



HE

אזהרות וחברות

תוכנת מערכת

תוכנת המערכת הנכללת במוצר זה כפופה לרישיון מוגבל מאת Sony Computer Entertainment Inc.
ראה <http://www.scei.co.jp/psp-eula/> לקבלת פרטים.

אודות בקרת יצוא לאומית

מוצר זה עשוי להיכלל במסגרת התכולה של חקיקת בקרת הייצוא הלאומית. עליך לקיים במלואן את דרישות חקיקה זו וכל החוקים הישימים האחרים שבכל סמכות שיפוטית בהקשר למוצר זה.

רגישות לאור

שחק תמיד בסביבה מוארת היטב. קח הפסקות קבועות של 15 דקות כל שעה. הימנע מלשחק כאשר אתה עייף או סובל מחוסר שינה. אצל אנשים מסוימים שרגישים לאורות מהבהבים או מנצנצים או לצורות ותבניות גיאומטריות ייתכן מצב אפילפטי שלא אובחן, וייתכן שיסבלו מהתקפי אפילפסיה בעת צפייה בטלוויזיה או משחק במשחקי וידאו. היוועץ ברופא שלך לפני שתשחק במשחקי וידאו אם אתה סובל ממצב אפילפטי. אם במהלך המשחק אתה סובל מאחד מהתסמינים הבאים, פנה לייעוץ ללא דיחוי: סרחרות, שינוי בראייה, רעידות שרירים, תנועה לא רצונית אחרת, אובדן הכרה, בלבול ו/או עוויתות.

פציעות כתוצאה מתנועה חוזרת

הימנע משימוש ממושך במערכת PSP®. צא להפסקה של 15 דקות כל שעה. הפסק להשתמש במערכת PSP® מייד אם תתחיל לחוש כאבים או תחושות לא נעימות בכפות הידיים, בפרקי כפות הידיים או בזרועות. אם המצב נמשך, היוועץ ברופא.

אוזניות

התאם את עוצמת הקול של האוזנייה כך שתוכל לשמוע את הקולות שברקע. אם אתה סובל מצלצול או מאי-נוחות באוזניים, הפסק את השימוש באוזניות.



אזהרה

מידע על תקינה

- לוחית השם ממוקמת בתוך מכסה התקליטור של המערכת.



היצרן של מוצר זה הוא

היצרן של מוצר זה הוא Sony Computer Entertainment Inc.,
1-7-1 Konan, Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

הנציג המורשה ל-EMC ובטיחות מוצר הוא

Sony Deutschland GmbH,
Hedelfinger Strasse 61, 70327
Germany, Stuttgart

מופץ באירופה על-ידי

Sony Computer Entertainment Europe Ltd,
10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP
United Kingdom

כדי להימנע משוק חשמלי, אל תפתח את המארז.
פנה לקבלת טיפול של עובדים מוסמכים בלבד.

שים לב: השימוש בפקדים אחרים או בהתאמות, או ביצוע
נהלים שונים מאלה המפורטים כאן, עשויים לגרום לחשיפה
לקרינה מסוכנת.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1 PRODUKT

מכשיר זה מסווג כמוצר CLASS 1 LASER, במסגרת תקן
IEC60825-1+A2: 2001.

- מוצר זה מיועד לגילאי 6 ומעלה.
- הימנע משימוש ממושך במערכת PSP®. למניעת מאמץ של
העיניים, קח הפסקה של כ-15 דקות בכל שעה של משחק.
- אם אתה סובל מאחת מהבעיות הרפואיות הבאות, הפסק מיד את
השימוש במערכת. אם התסמינים נמשכים, היוועץ ברופא.
 - סחרחורת, בחילה, עייפות או תסמינים הדומים למחלת ים
 - אי-נוחות או כאב בחלק גוף כגון עיניים, אוזניים, ידיים או
זרועות.



תיעוד מערכת PSP®

HE

- מידע על מערכת PSP® מופיע במדריך זה וכן באינטרנט.

• מדריך הוראות (מסמך זה)

מדריך זה כולל הסברים על תכונות החומרה ומספק מידע בסיסי על אופן ההגדרה והפעלה של מערכת PSP®, לרבות הפעלת משחקים. המדריך אף כולל אזהרות והוראות בטיחות לשימוש בטוח והולם במערכת.

• מדריך למשתמש

מדריך מקוון זה כולל מידע מפורט על השימוש בתכונות של מערכת PSP®. תוכל לצפות במדריך המקוון למשתמש באמצעות דפדפן אינטרנט במחשב.
eu.playstation.com/psp/support/manuals

3 תוכן העניינים

המידע על פונקציונליות המערכת והתמונות המפורסמים במסמך זה עשויים להיות שונים מאלה של מערכת PSP® שברשותך, וזאת בהתאם לגרסה של תוכנת המערכת שבה נעשה שימוש.



תוכן העניינים

תמכה	אזהרות והתראות
28..... פתרון בעיות	4..... אזהרה
	6..... אמצעי זהירות
מידע נוסף	השימוש במערכת PSP®
33..... לפני השלכה או מסירה של מערכת PSP®	10..... שמות ותפקידים של חלקים
34..... מפרטים	12..... טעינת הסוללה
35..... מדיה תואמת	15..... הדלקה וכיבוי של המערכת
37..... זכויות יוצרים וסימני מסחר	16..... שימוש בתפריט XMB™ (XrossMediaBar)
	18..... הפעלת משחקים ב-Universal Media Disc
	19..... הפעלת תוכן ב-Memory Stick Duo™
	20..... שימוש במקלדת על המסך
	22..... הגדרת רמת בקרת ההורים
	24..... עדכון תוכנת המערכת
	26..... הורדת משחקים

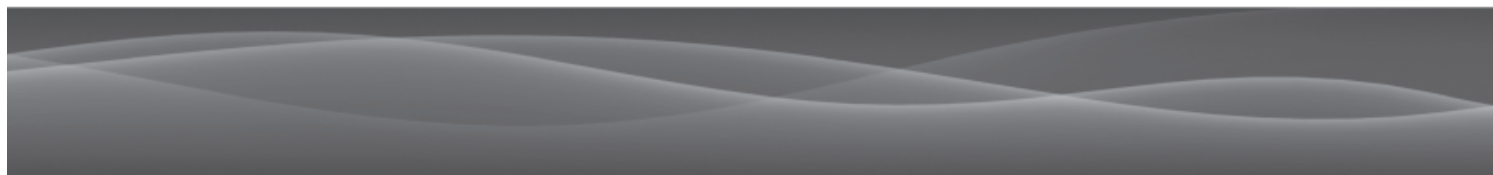


SONY®



PlayStation®Portable

מדריך הוראות



7017788

PSP-E1004